Rose, liz, printemps, verdure

Four-part ballade by Guillaume de Machaut (ca. 1300–1377)

Arrangements and practice materials for voice and piano
by Alex Ness

Table of contents

Notes **PDF p. 2**
- Introduction 2
- Source details 2
- CC license 2
- Text and pronunciation 3
- Technical notes 3
- Source notation image 4

Transcription **5**

Arrangements **13**
1. January 1, 2018 13
2. January 6, 2018 21
3. January 8, 2018 29

Practice materials **37**
1. December 31, 2018 37
2. January 1, 2018 45
3. January 7, 2018 53

Introduction

Over the last couple years, I’ve been arranging early music repertoire for myself to sing while playing the piano. More recently, I’ve been experimenting with a program that generates arrangements and practice materials automatically, for daily practice. These experiments reflect my musical habits, tastes, and abilities in the following ways: first, I enjoy practicing the same composition in various keys, with different combinations of voices (often leaving one or more voice out of the texture), in varying degrees of analytic reduction, sometimes with solfège and sometimes with lyrics; second, I enjoy having something new to practice every day; third, singing one voice while playing **at most** two others stretches me to the limit of my abilities as a performer and listener.

As always, I share these scores to encourage **you** to explore this remarkable music. You are welcome to alter the notation however you see fit, provided that you abide by the CC BY-SA 4.0 license. Finally, feel free to email me to let me know what you think of these materials.

(revised Dec. 16, 2017)

Source details

See this site for a list of sources, many of which are available on Gallica for download. For reference, I’ve included an image of the notation from **MS G** on page 4.

CC license

CC BY-SA 4.0 (Attribution/ShareAlike)

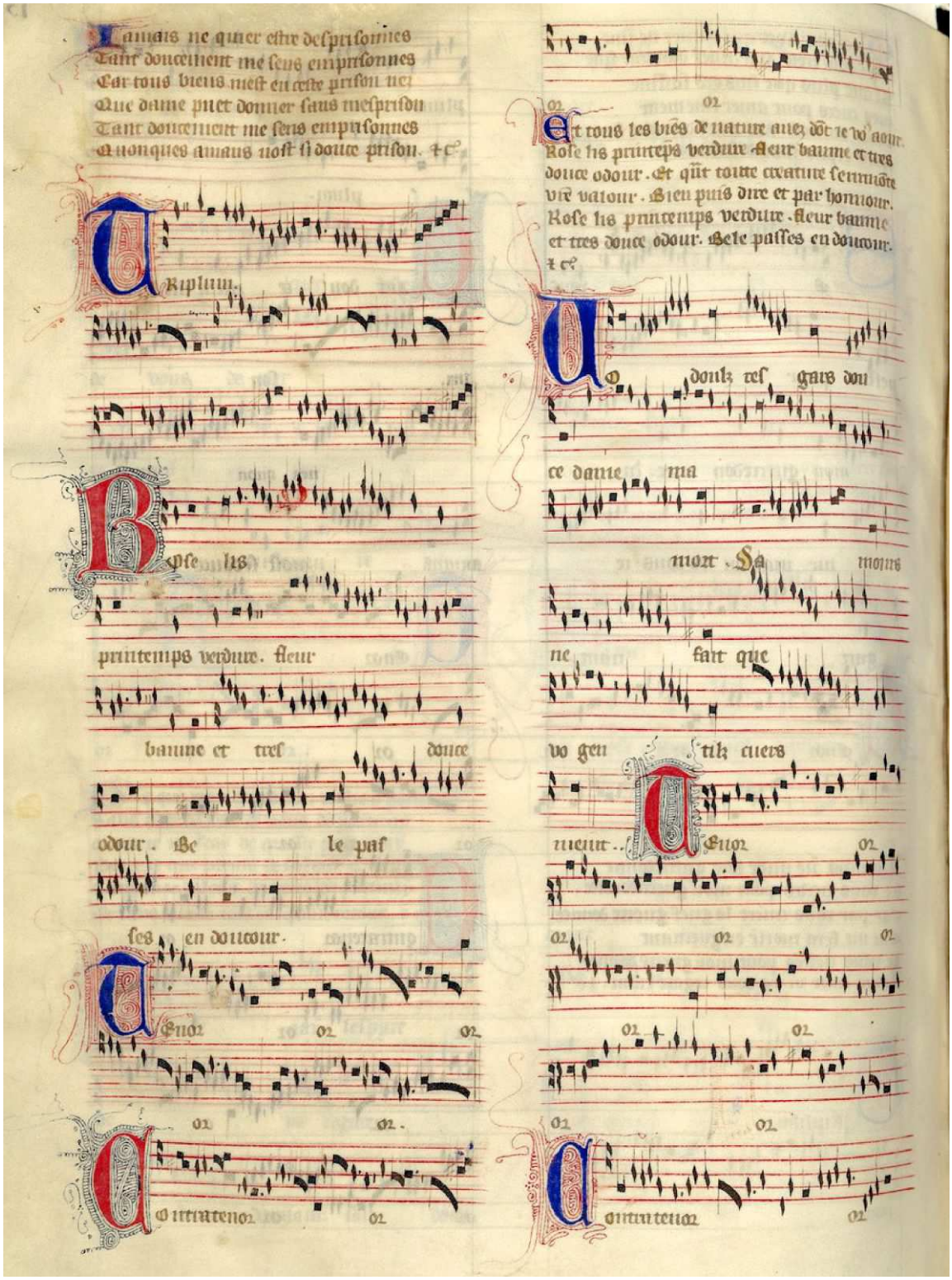
Text and pronunciation

French text	**Pronunciation (IPA)**
Rose, liz, printemps, verdure, Fleur, baume et tres douce odour, Bele, passés en douçour,	rˈozə lˈis prɛ̃tˈɑ̃ vɛrdˈyrə flˈœr bˈom e trɛ dˈus ɔdˈur bˈɛlə pasˈez ɑ̃ dusˈur
Et tous les biens de Nature, Avez dont je vous aour. Rose, liz, printemps, verdure, Fleur, baume et tres douce odour.	e tu le bjˈɛ̃ də natˈyrə avˈe dɔ̃ ʒə vuz aˈur rˈozə lˈis prɛ̃tˈɑ̃ vɛrdˈyrə flˈœr bˈom e trɛ dˈus ɔdˈur
Et quant toute creature Seurmonte vostre valour, Bien puis dire et par honnour:	e kɑ̃ tutə kreatˈyrə sœrmˈɔ̃tə vˈɔtrə valˈur bjˈɛ̃ pɥˈi dˈir e par ɔnˈur
Rose, liz, printemps, verdure, Fleur, baume et tres douce odour, Bele, passés en douçour.	rˈozə lˈis prɛ̃tˈɑ̃ vɛrdˈyrə flˈœr bˈom e trɛ dˈus ɔdˈur bˈɛlə pasˈez ɑ̃ dusˈur

Technical notes

I used the following tools to produce this PDF:

- MuseScore to typeset the music notation and generate MusicXML files;
- Music21 (and Python more generally) to automate the MusicXML processing (which, in addition to transposing, rearranging, and merging the composition excerpts, now includes generating the solfège syllables for them as well);
- eSpeak to draft the IPA transcription.



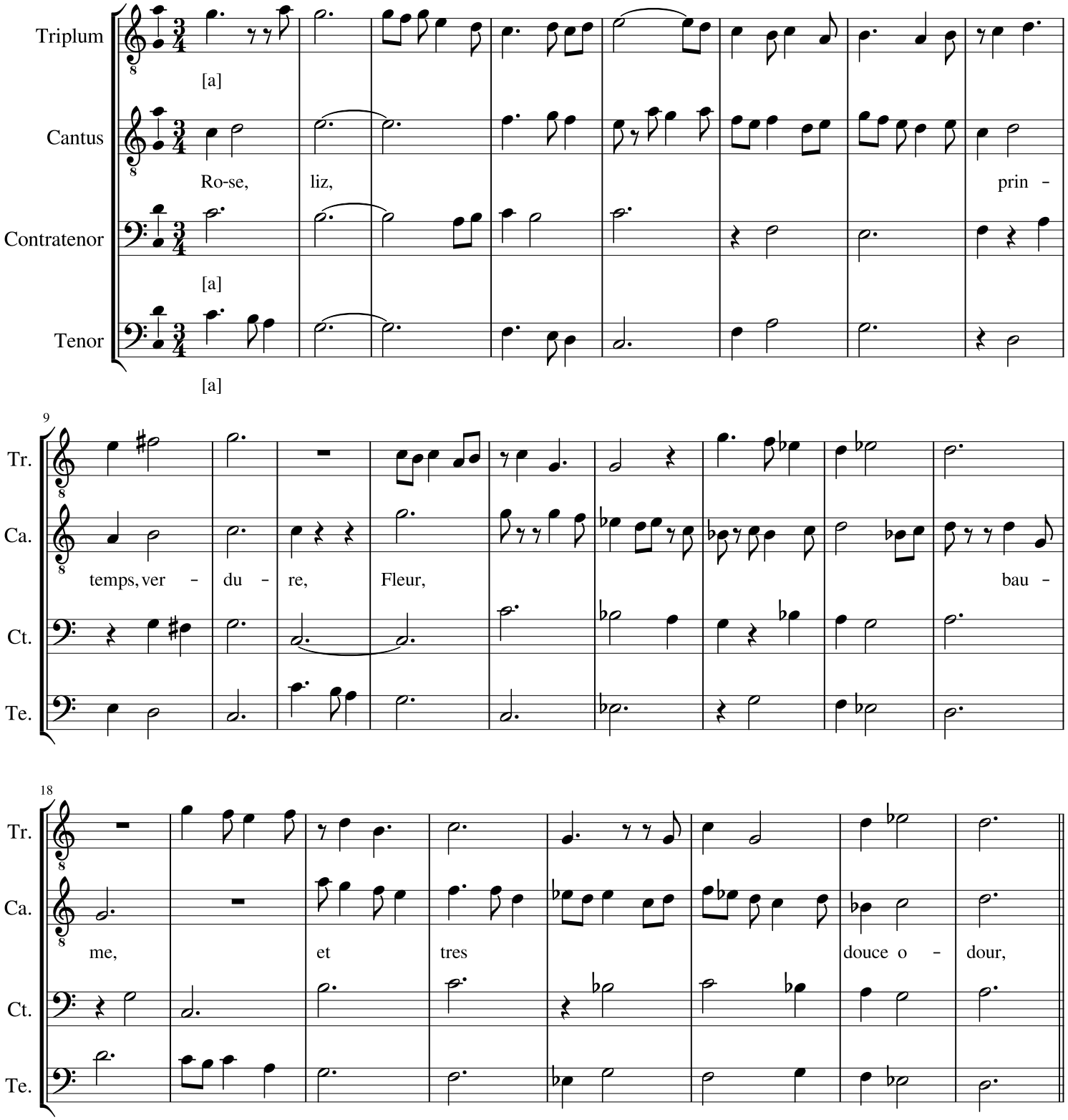
“Rose, liz” manuscript
Source: MS G
License: Public domain

Rose, liz, printemps, verdure

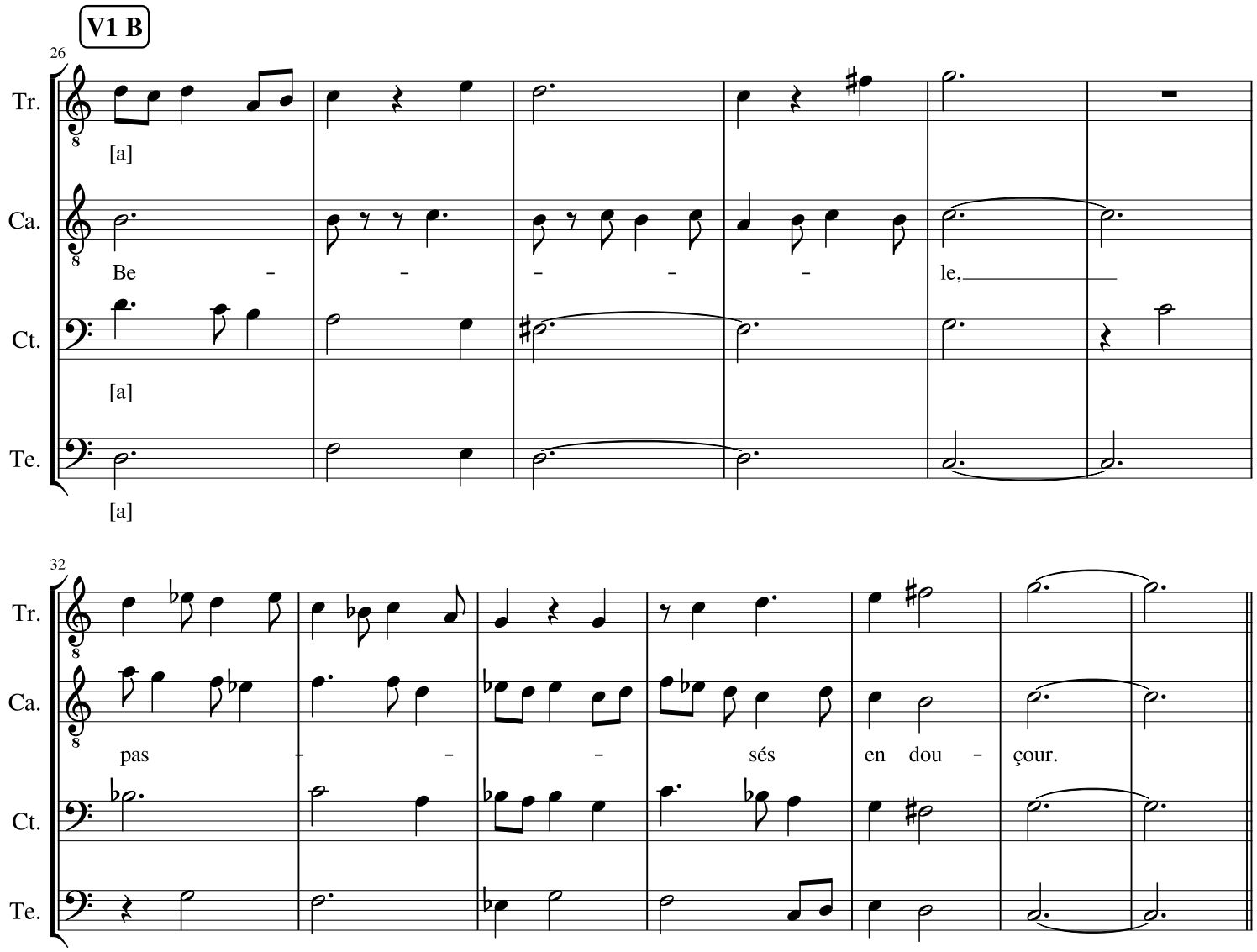
Transcription

Guillaume de Machaut,
arr. Alex Ness

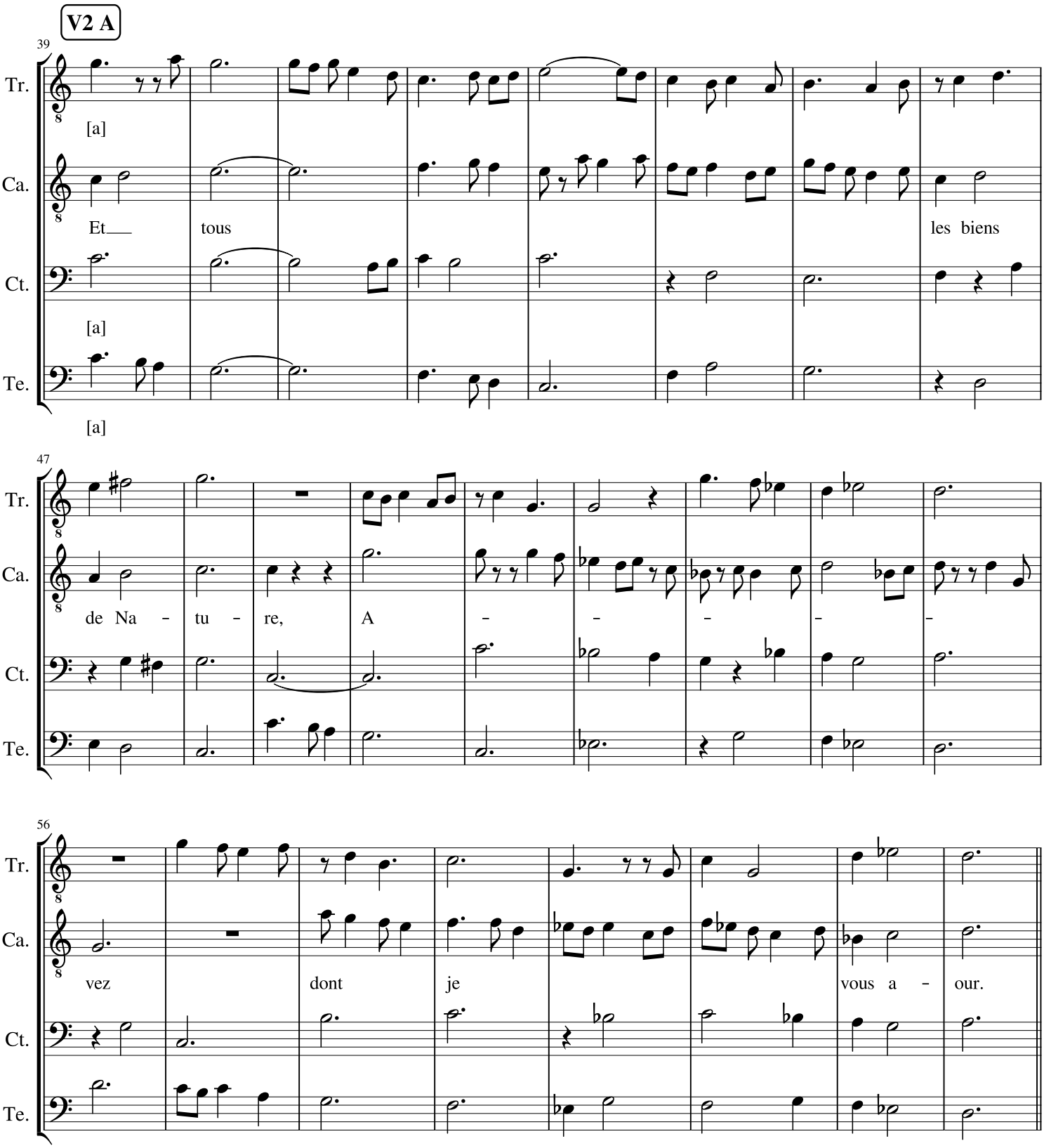
♩ = 112 **V1 A**



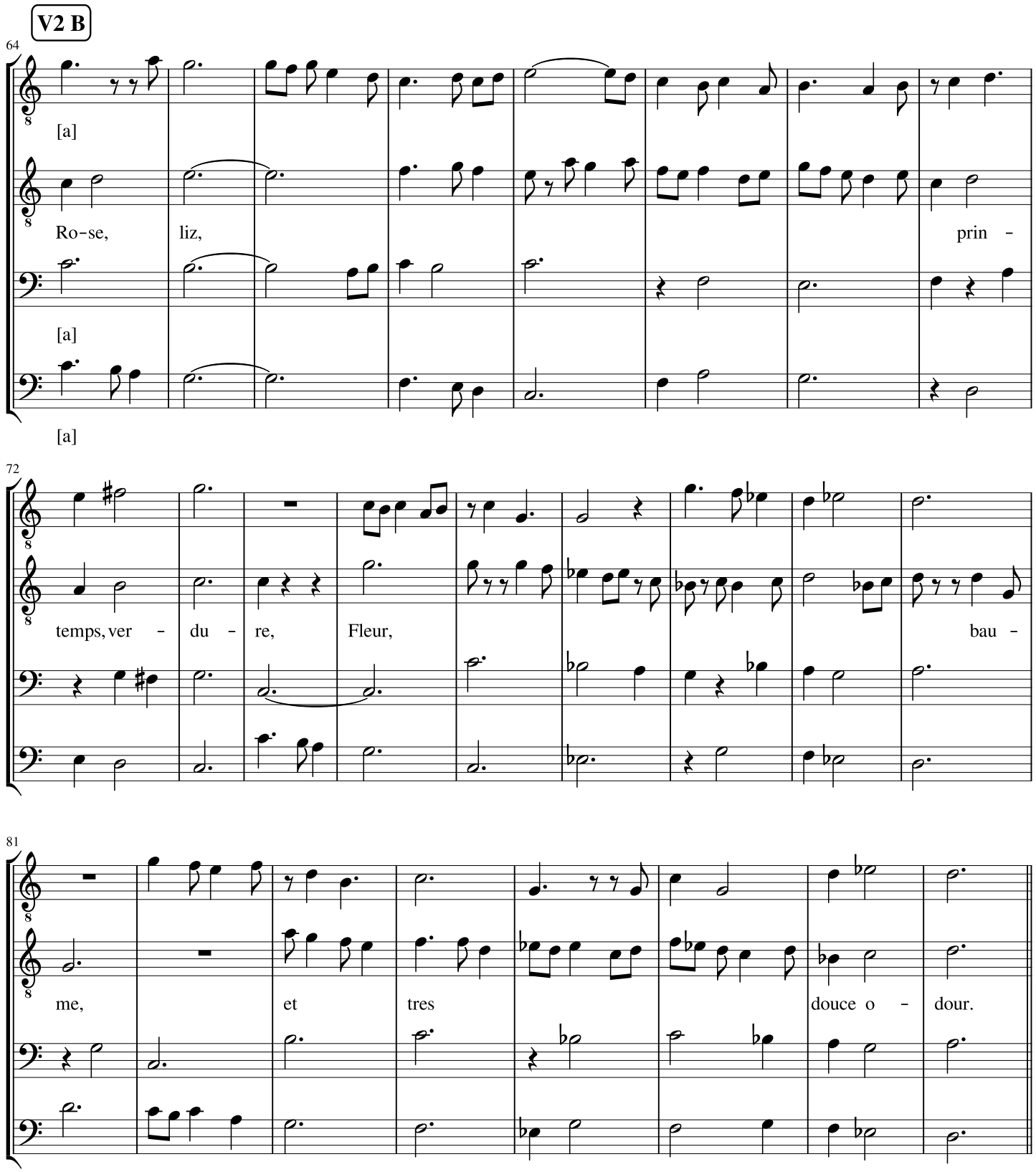
CC BY-SA 4.0



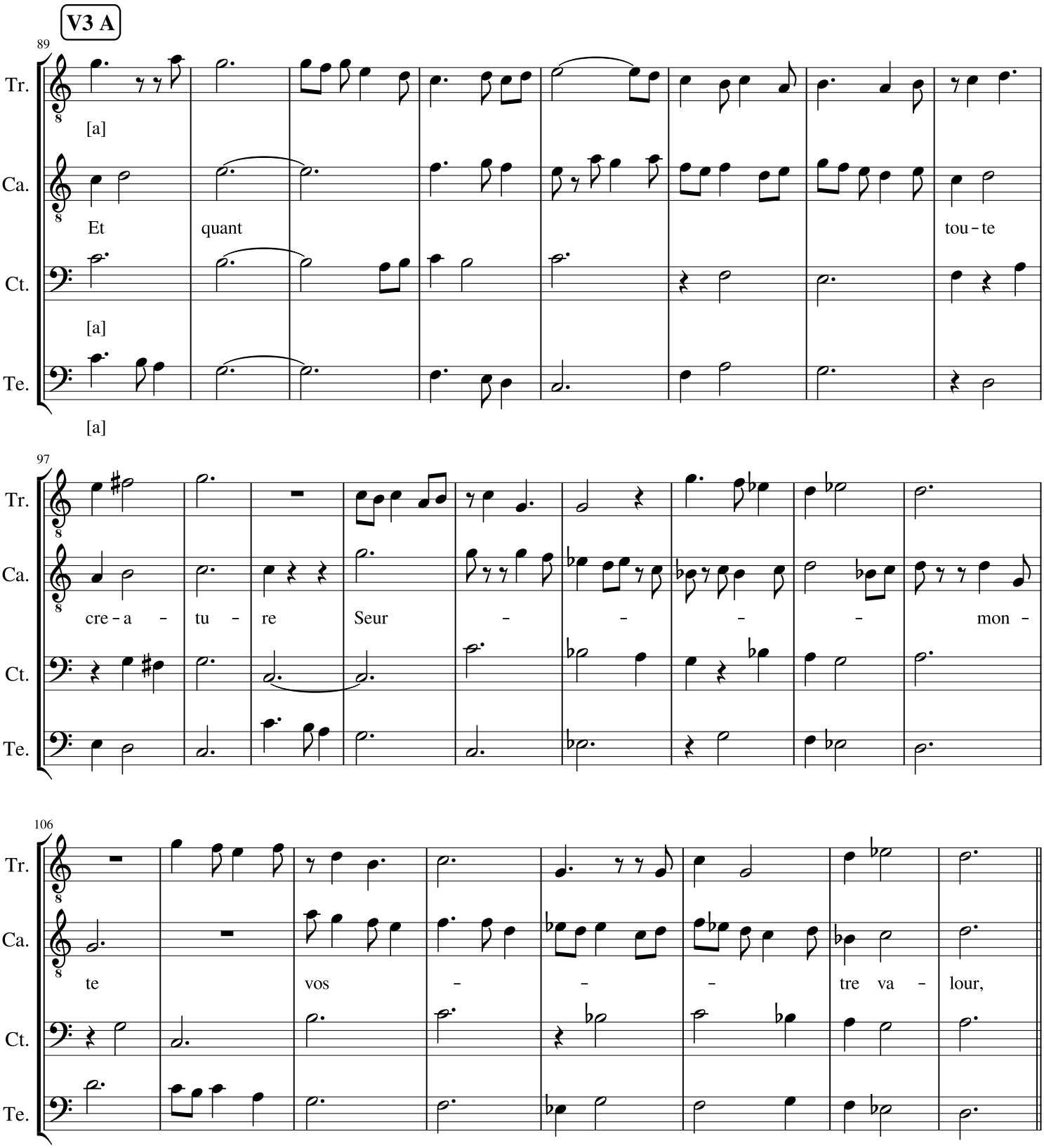
CC BY-SA 4.0


V2 A
39
Tr.
Ca.
Ct.
Te.
[a]
Et
tous
les biens
47
de Na - tu - re,
A - - - - -
56
vez
dont
je
vous a - our.

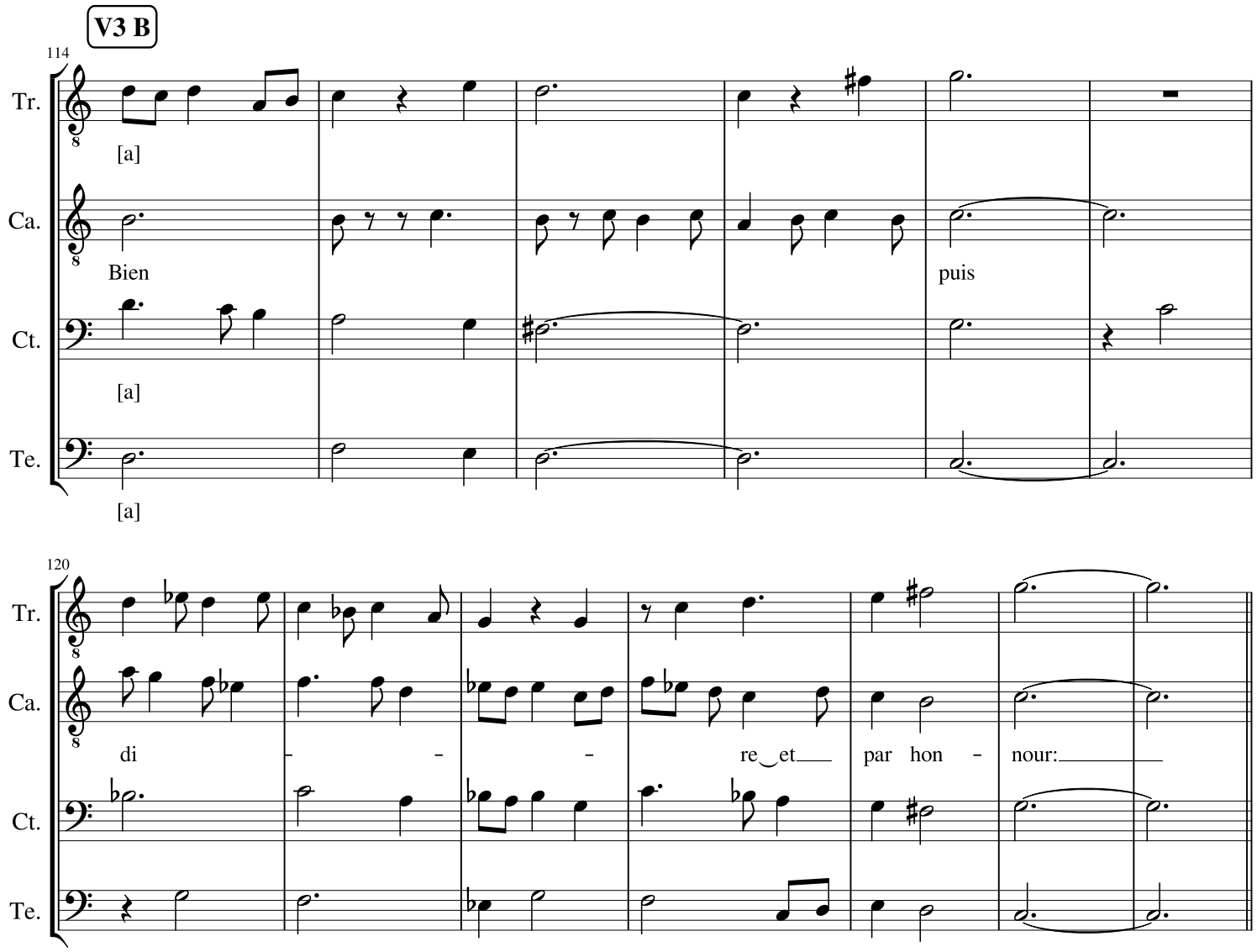
CC BY-SA 4.0


V2 B
64
Tr.
Ca.
Ct.
Te.
[a]
Ro-se,
liz,
prin -
[a]
[a]
72
temps, ver - du - re,
Fleur,
bau -
81
me,
et
tres
douce o - dour.

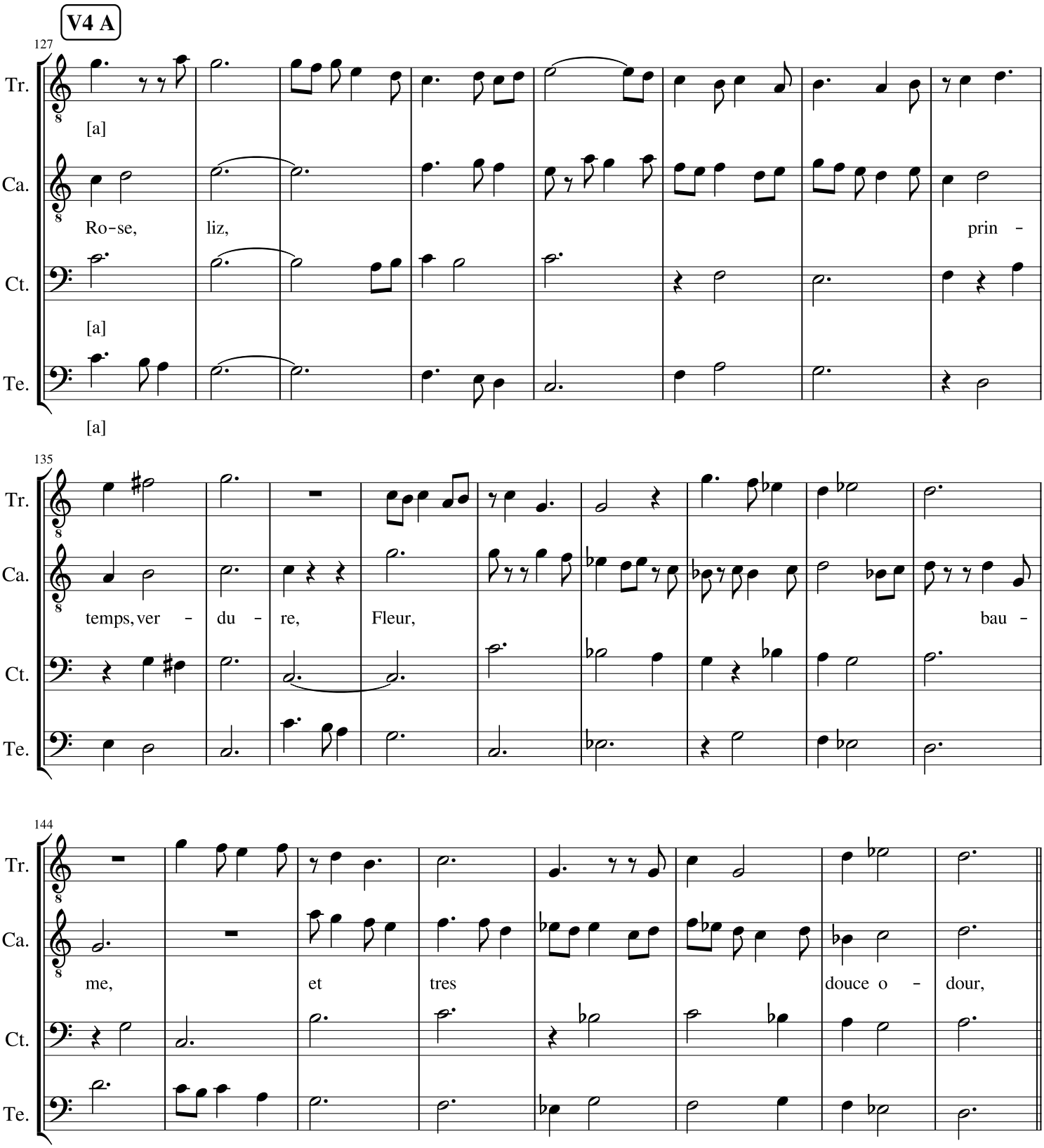
CC BY-SA 4.0


V3 A
89
Tr.
Ca.
Ct.
Te.
[a]
Et quant tou - te
[a]
[a]
97
cre - a - tu - re Seur - - - - mon -
106
te vos - - - tre va - lour,

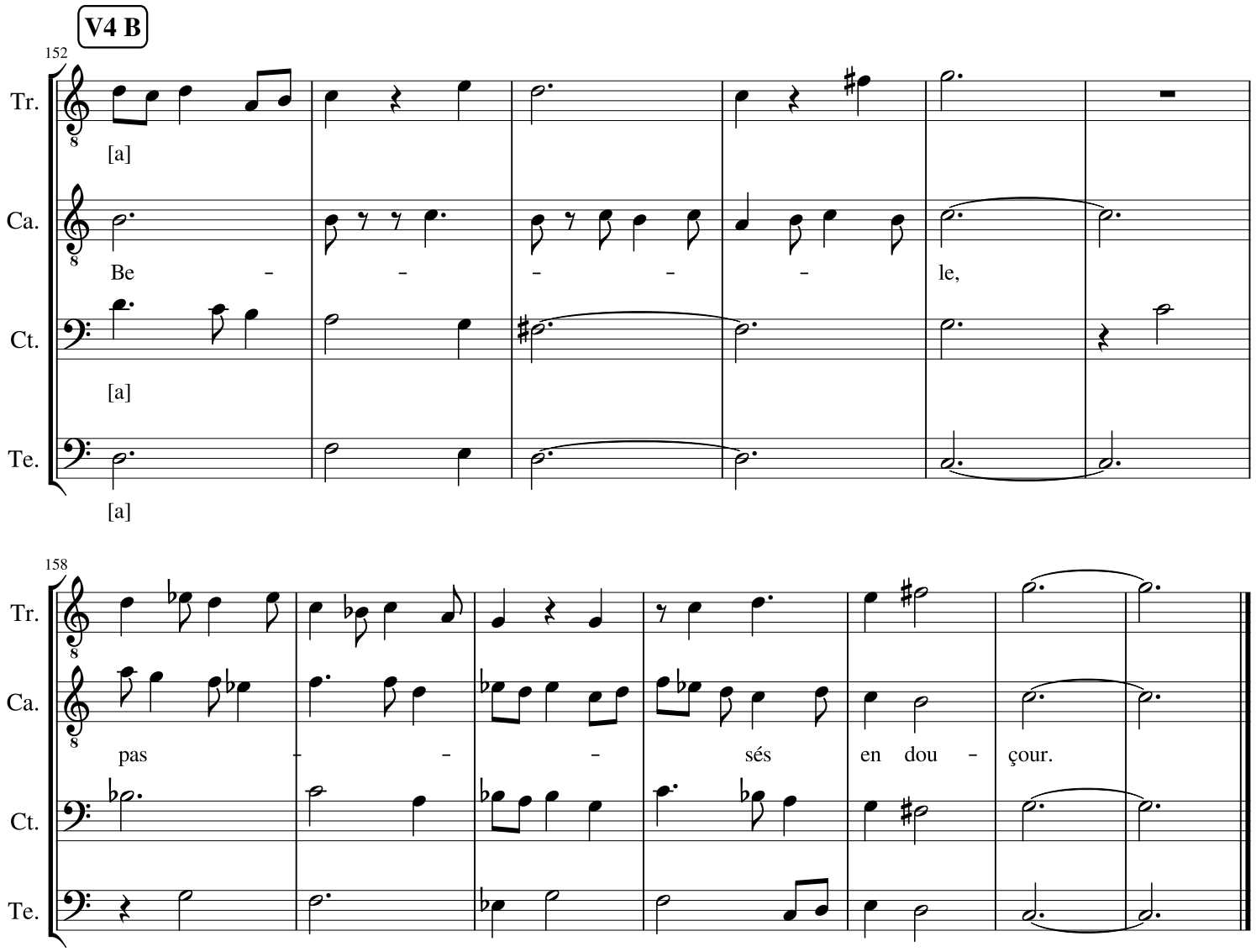
CC BY-SA 4.0



CC BY-SA 4.0


V4 A
127
Tr.
Ca.
Ct.
Te.
[a]
Ro-se,
liz,
prin -
[a]
[a]
135
temps, ver - du - re,
Fleur,
bau -
144
me,
et
tres
douce o - dour,

CC BY-SA 4.0

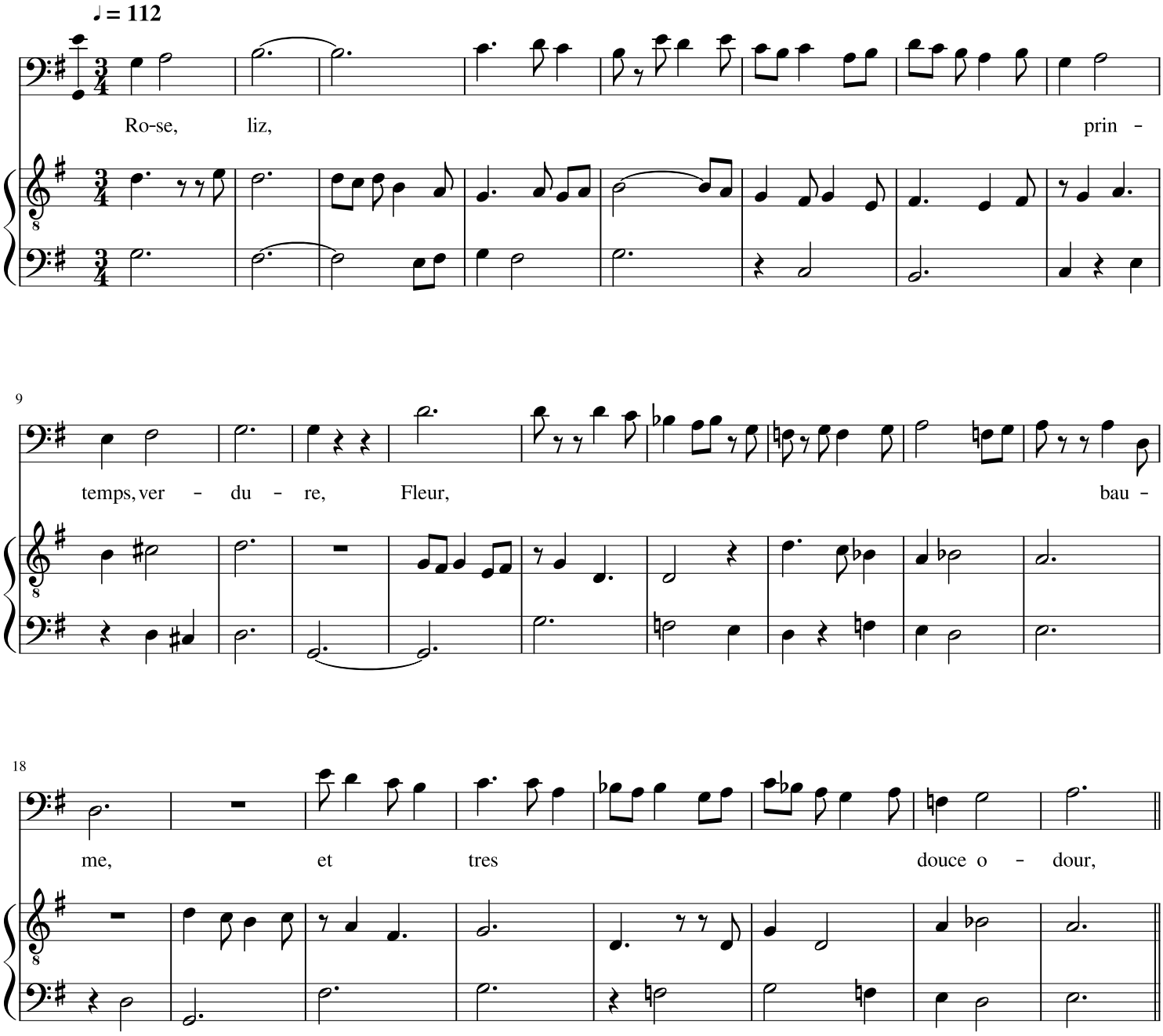


CC BY-SA 4.0

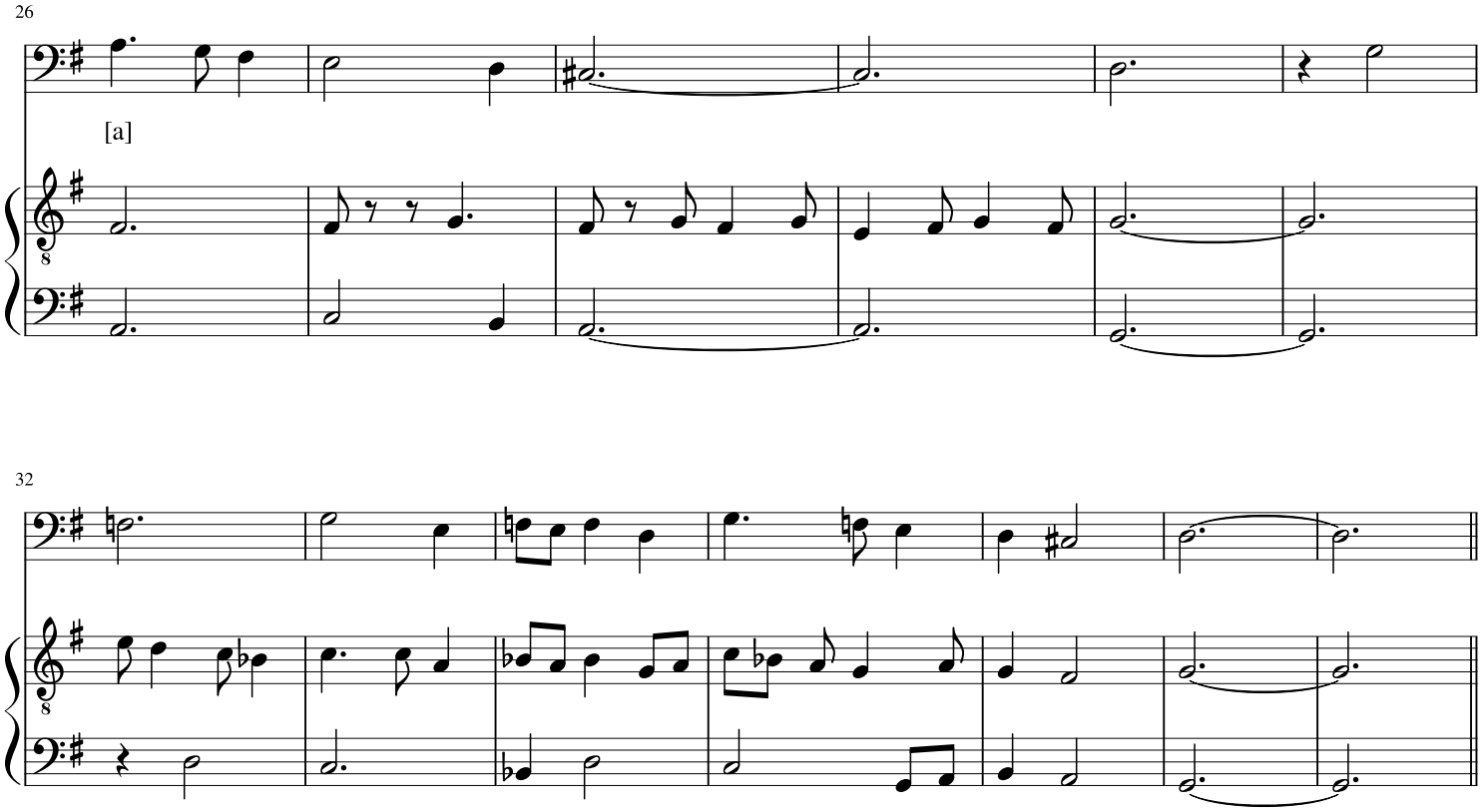
Rose, liz, printemps, verdure

Voice and piano arrangement (Jan. 2, 2018)

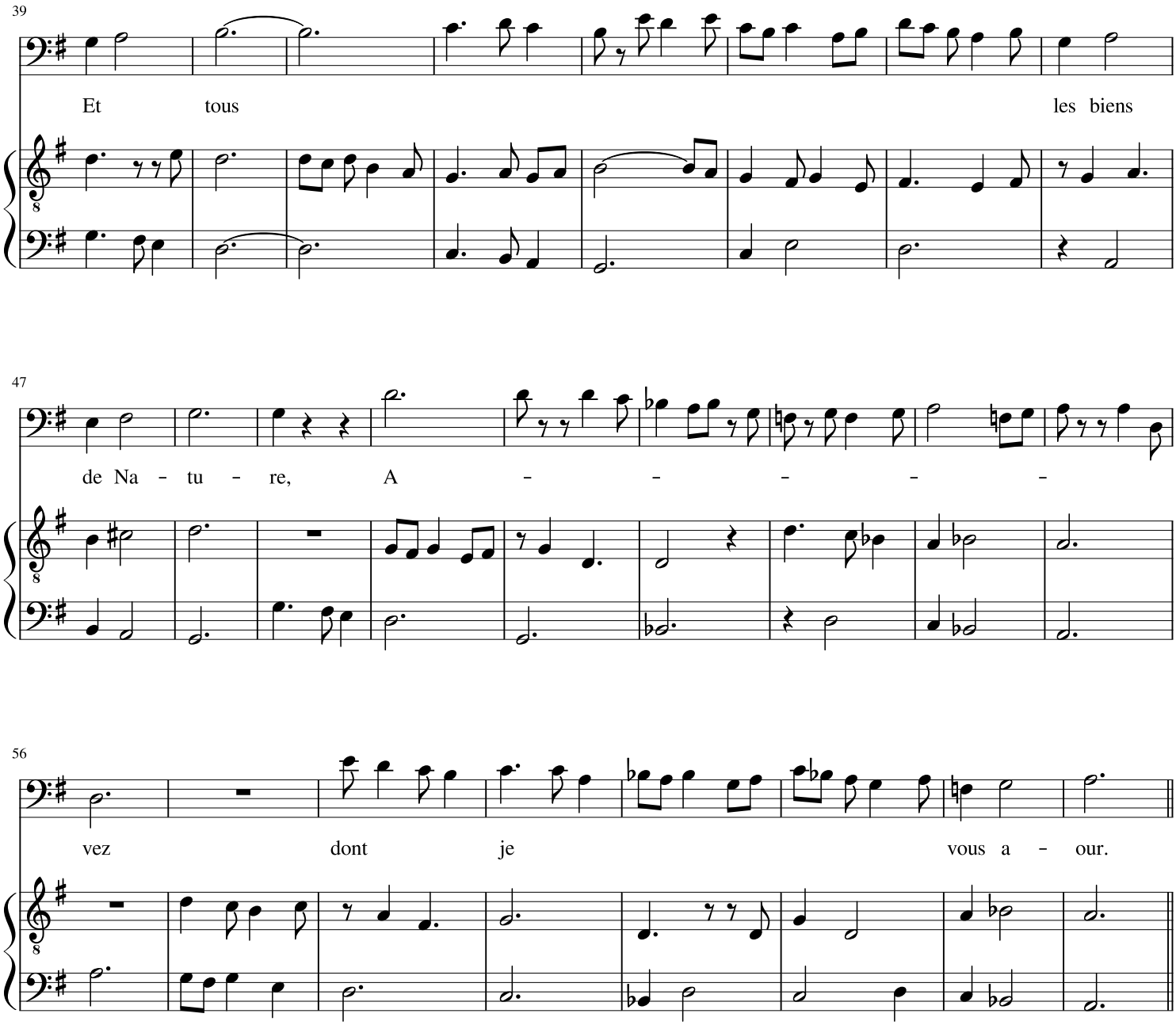
Guillaume de Machaut
arr. Alex Ness



CC BY-SA 4.0



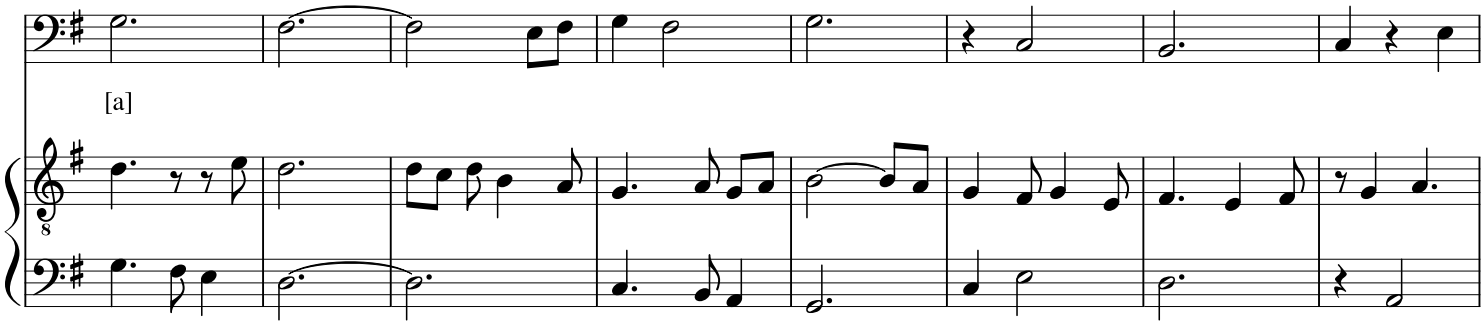
CC BY-SA 4.0



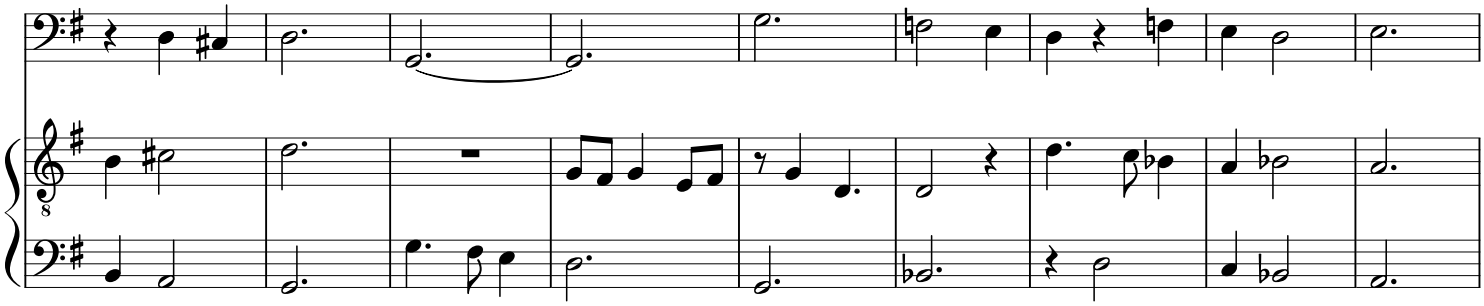
CC BY-SA 4.0

64

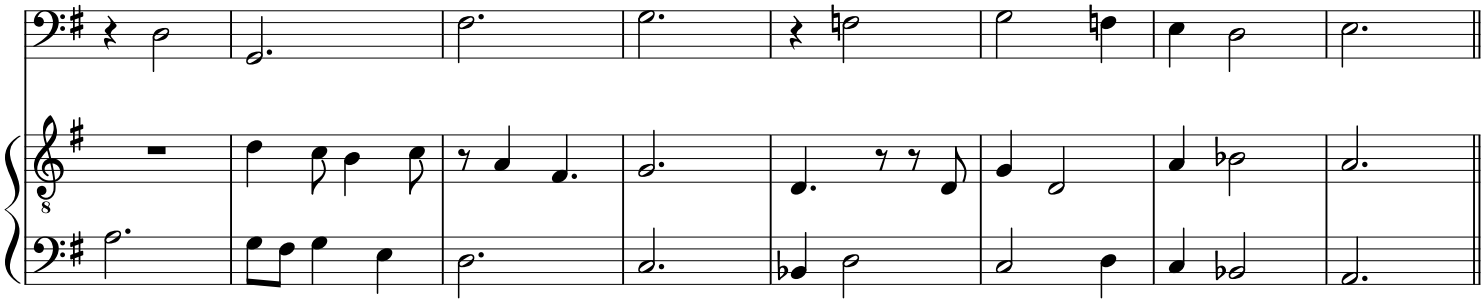
[a]



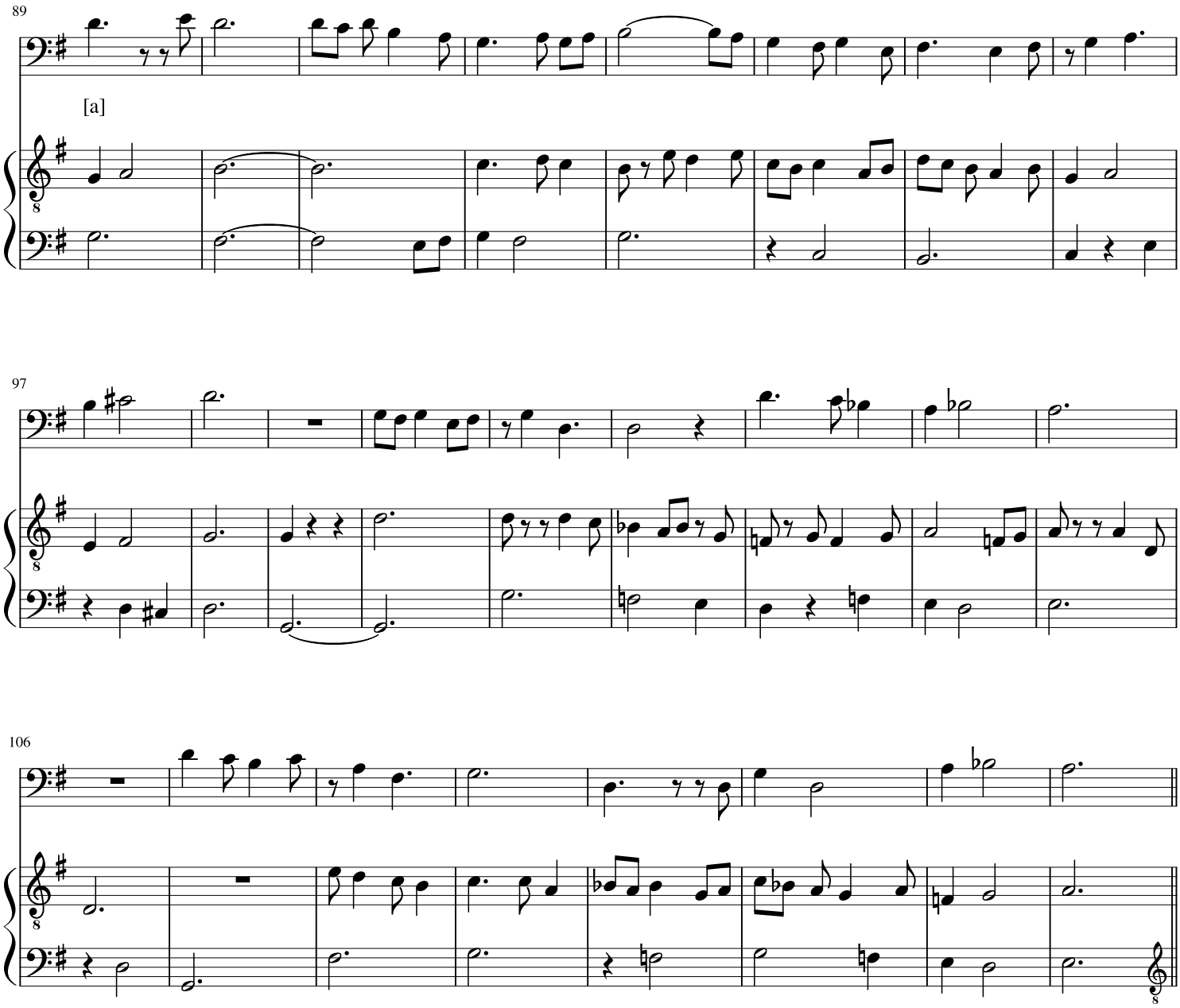
72



81



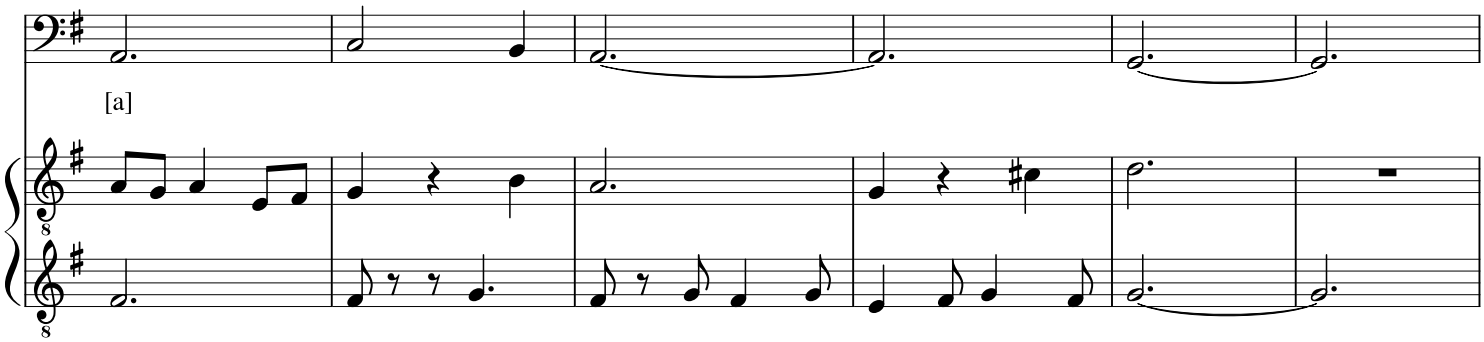
CC BY-SA 4.0



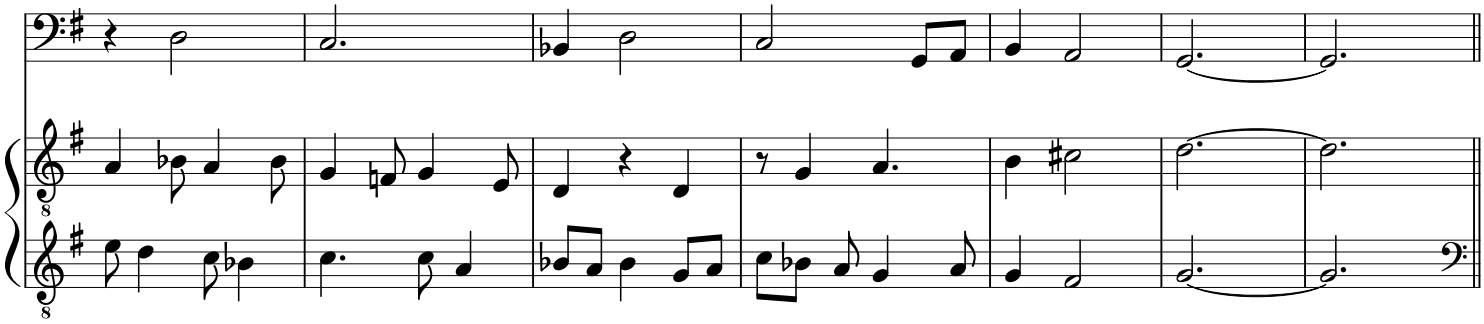
CC BY-SA 4.0

114

[a]



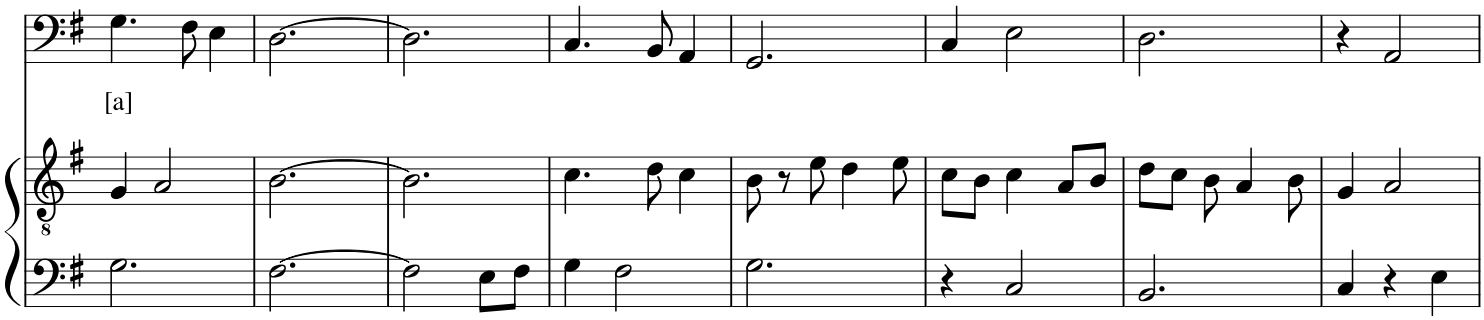
120



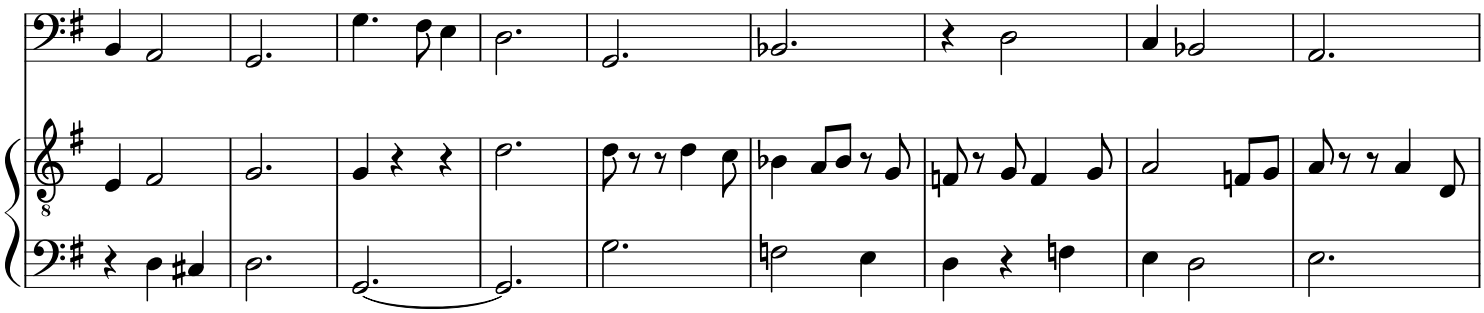
CC BY-SA 4.0

127

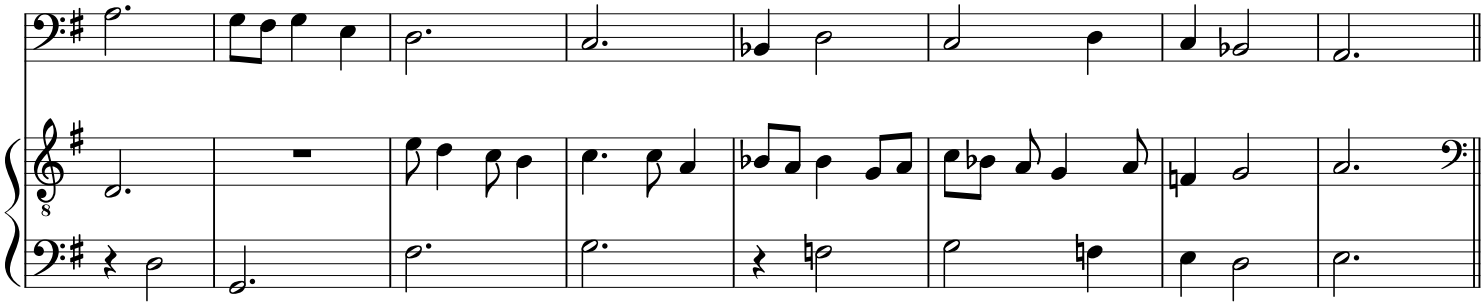
[a]



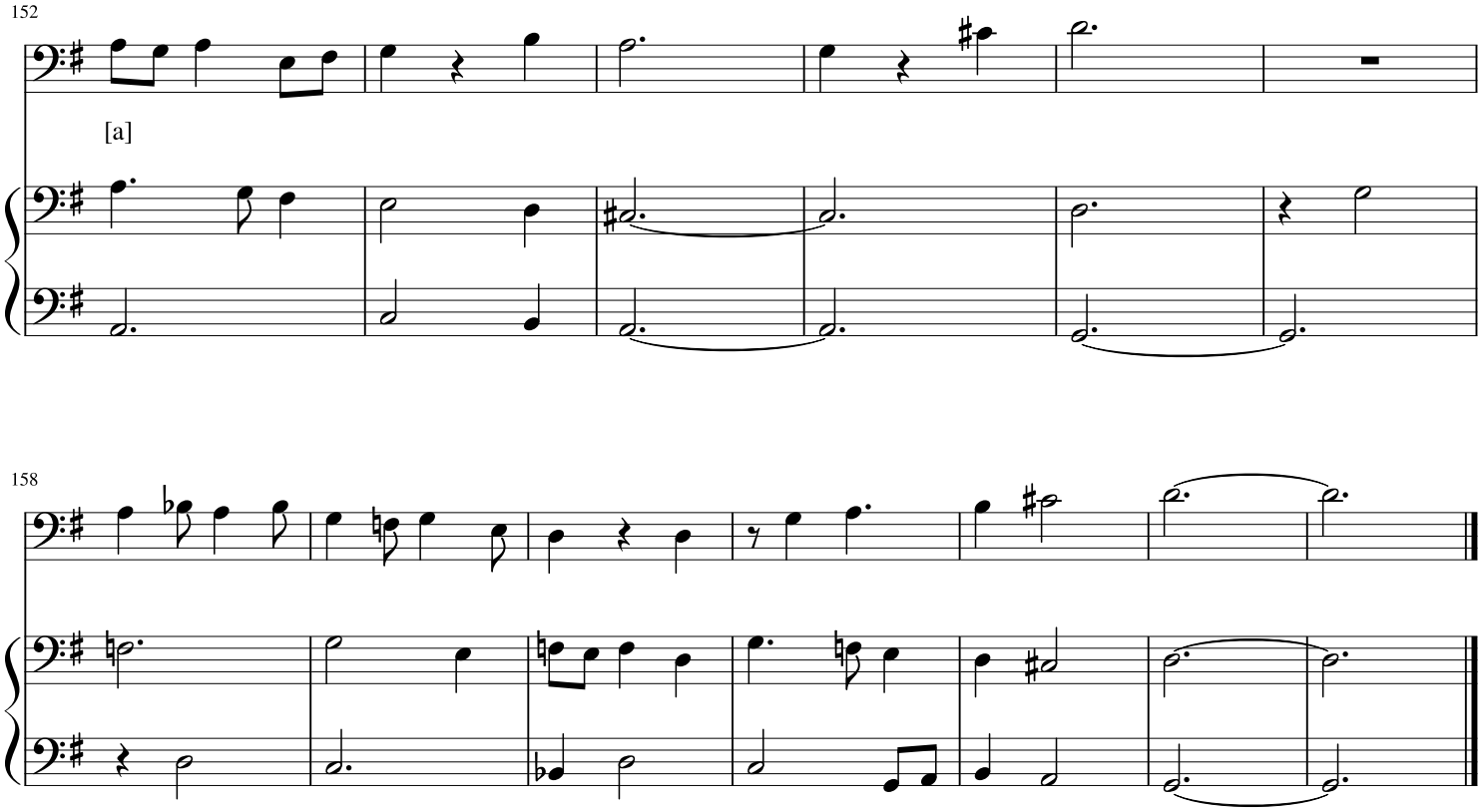
135



144



CC BY-SA 4.0

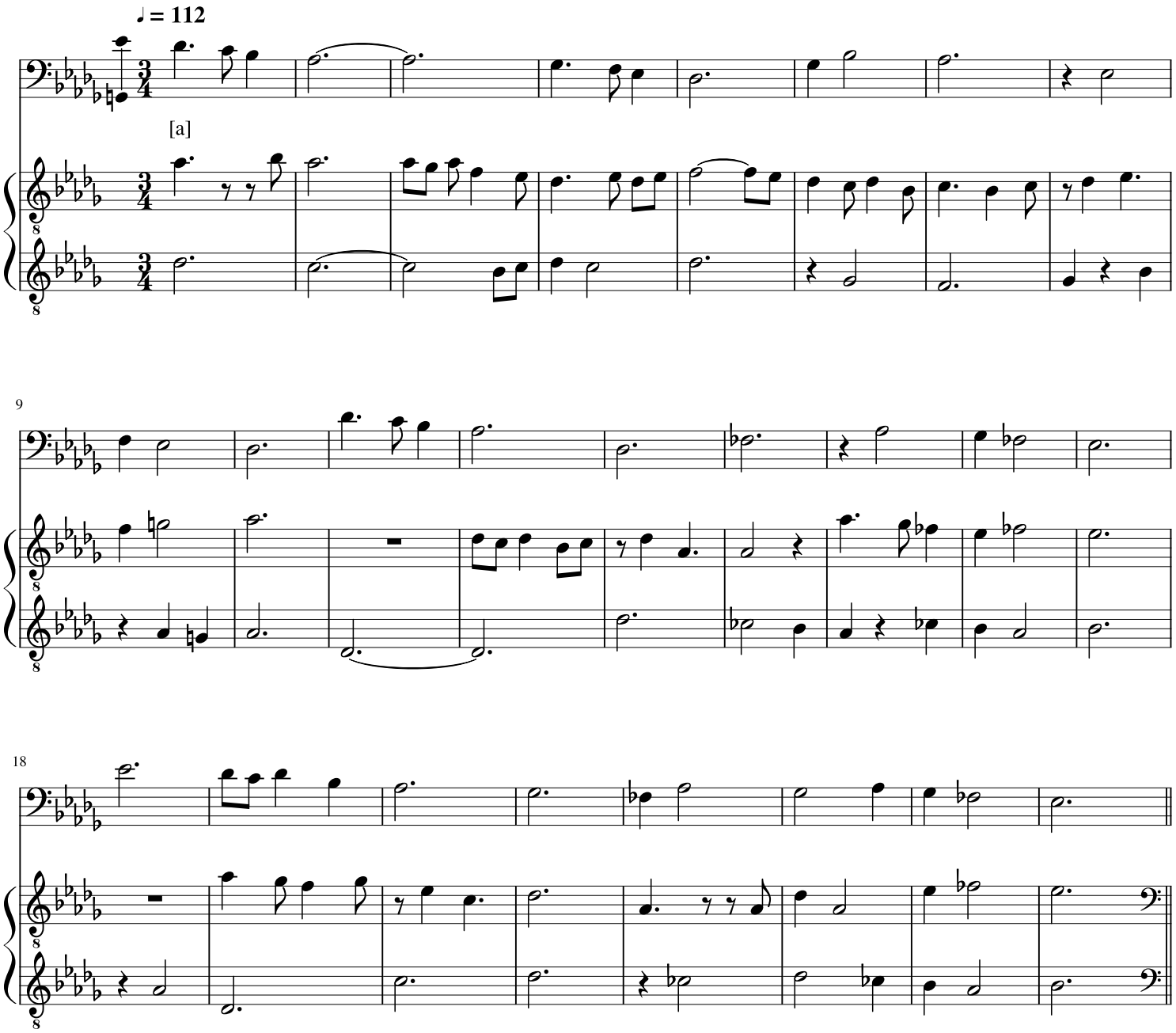


CC BY-SA 4.0

Rose, liz, printemps, verdure

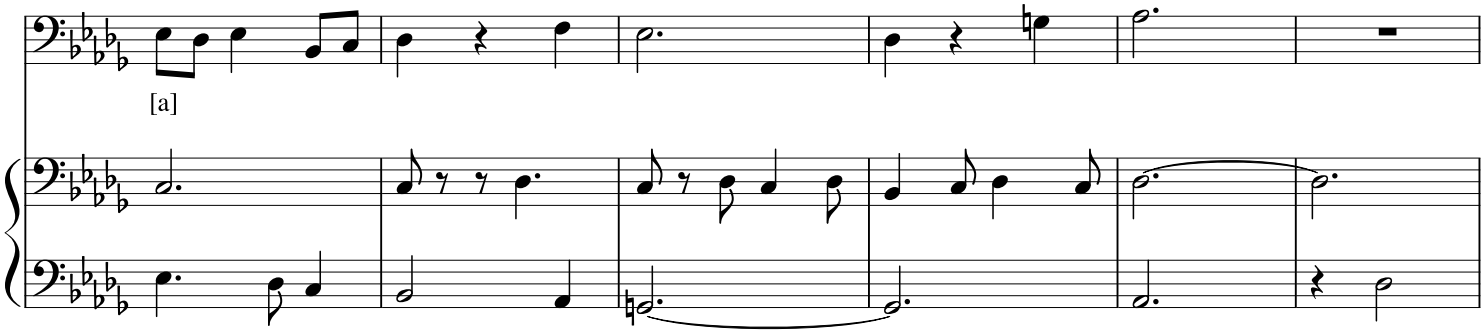
Voice and piano arrangement (Jan. 6, 2018)

Guillaume de Machaut
arr. Alex Ness

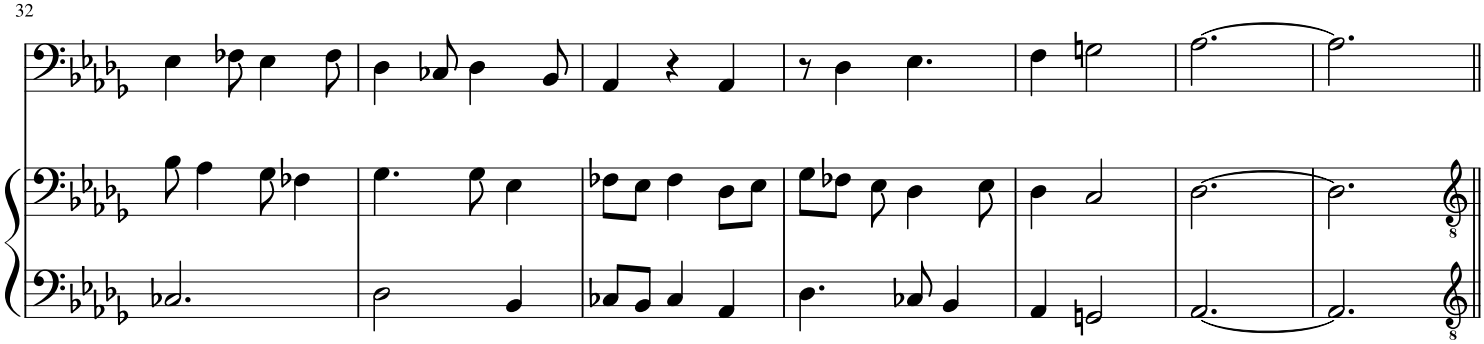


CC BY-SA 4.0

26



32



CC BY-SA 4.0

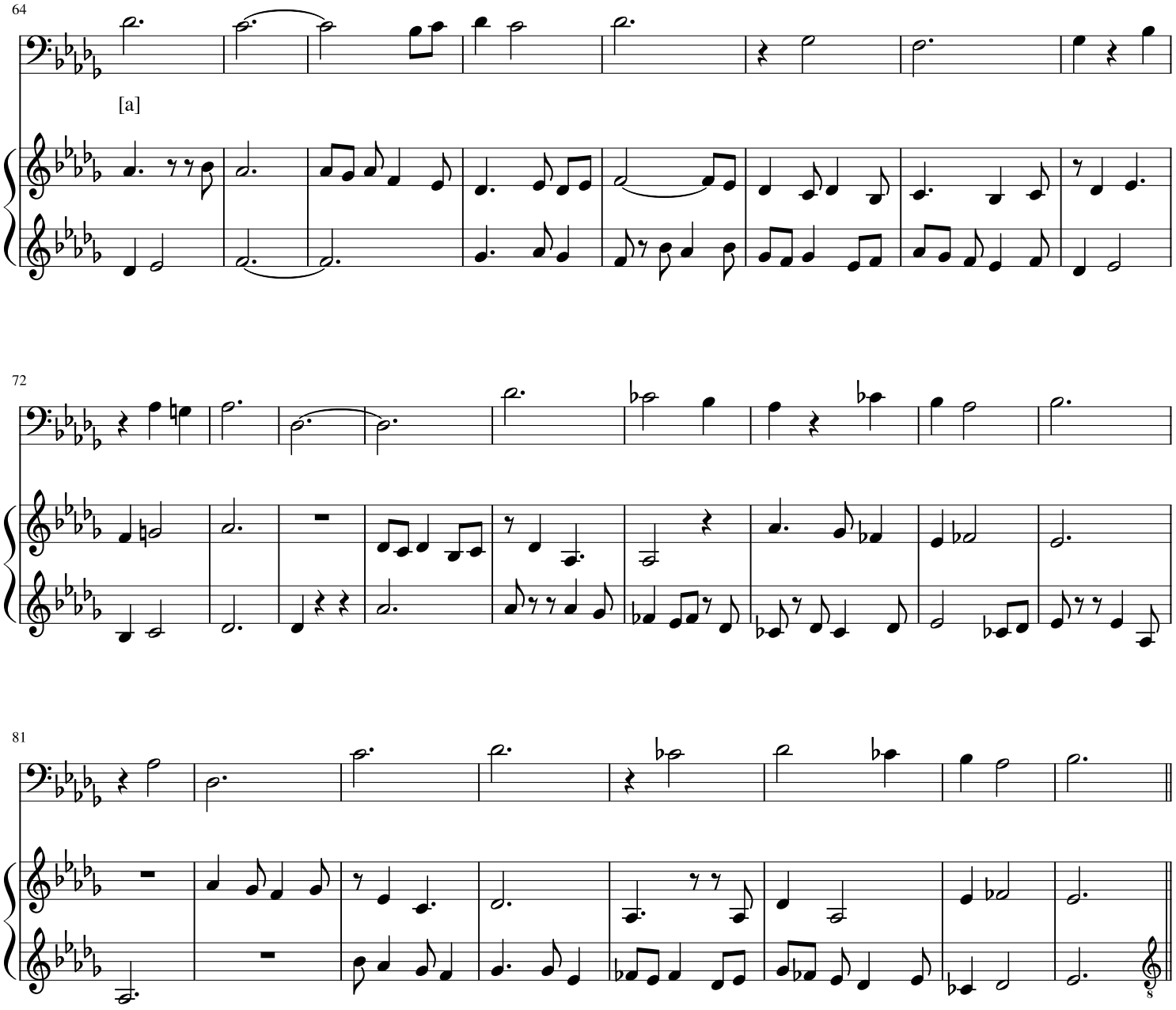
39

[a]

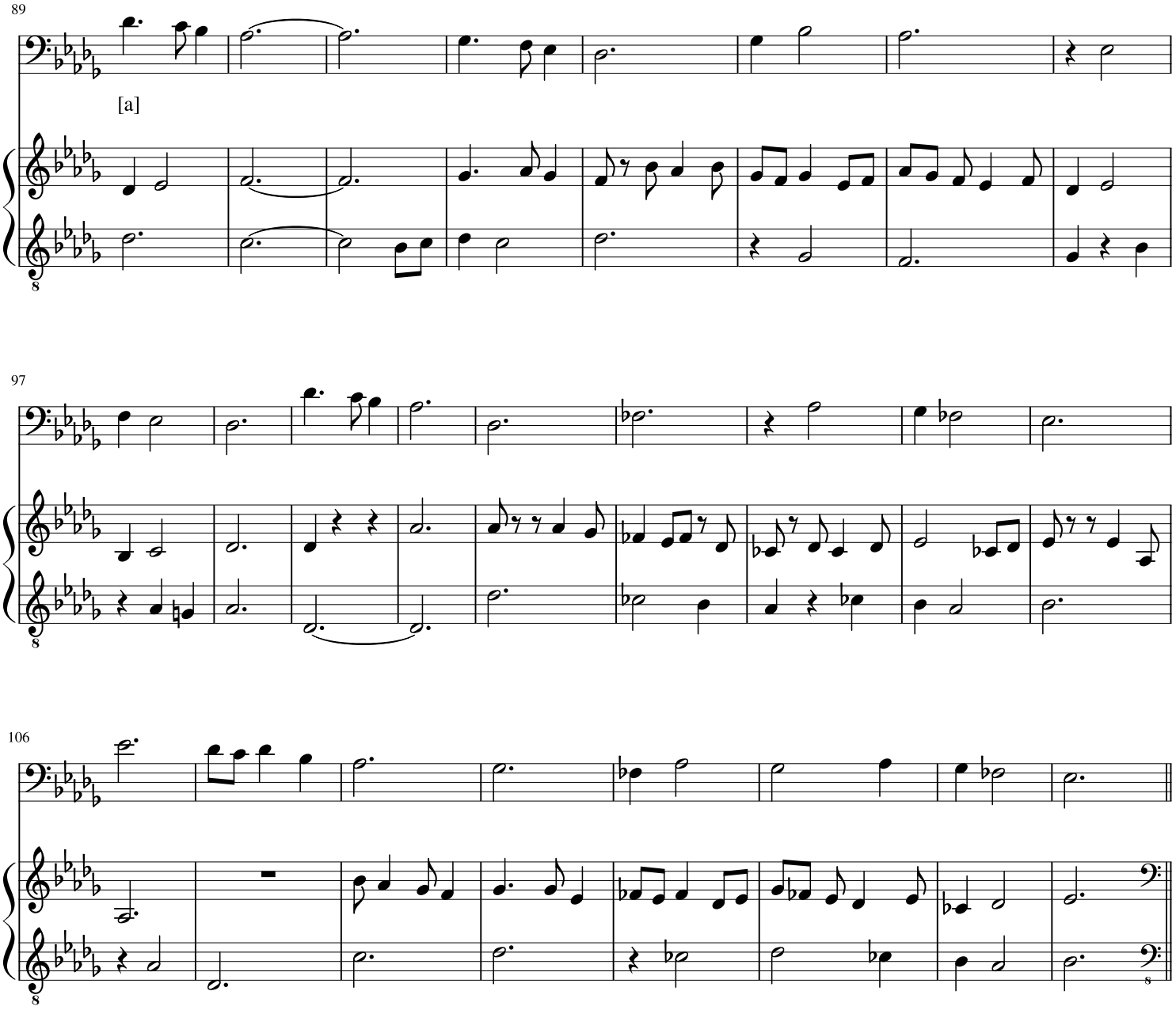
47

56

CC BY-SA 4.0

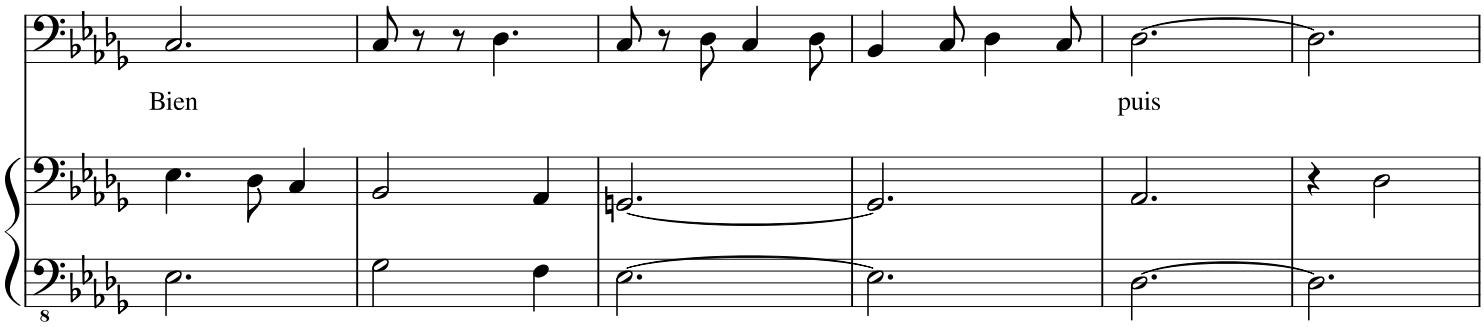


CC BY-SA 4.0

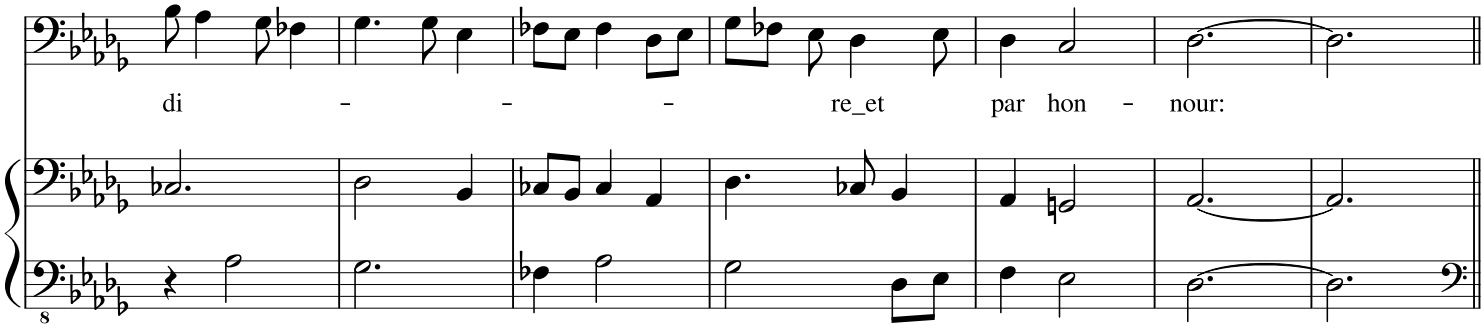


CC BY-SA 4.0

114



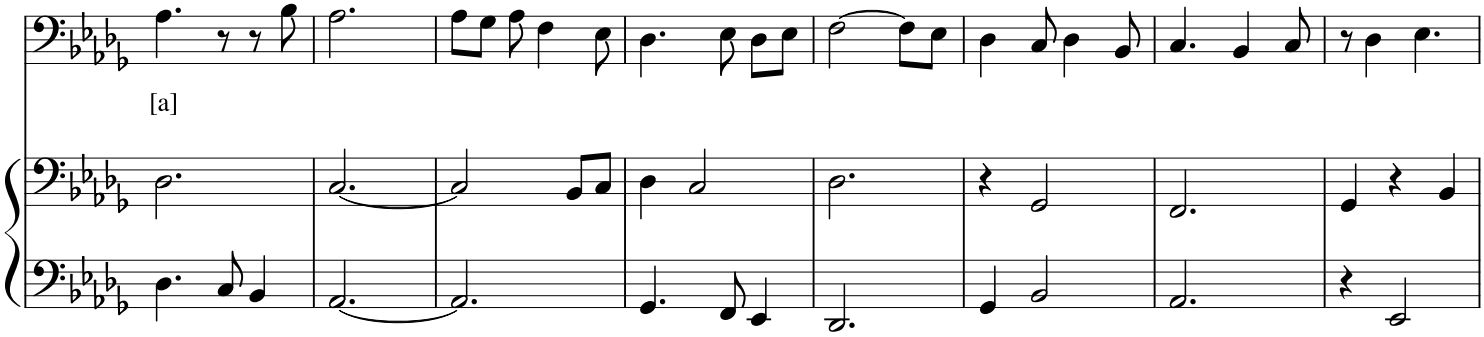
120



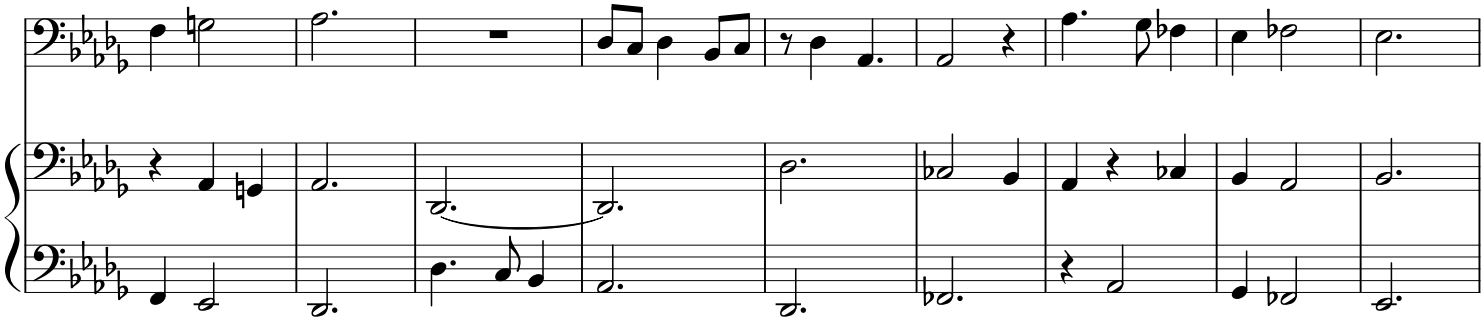
CC BY-SA 4.0

127

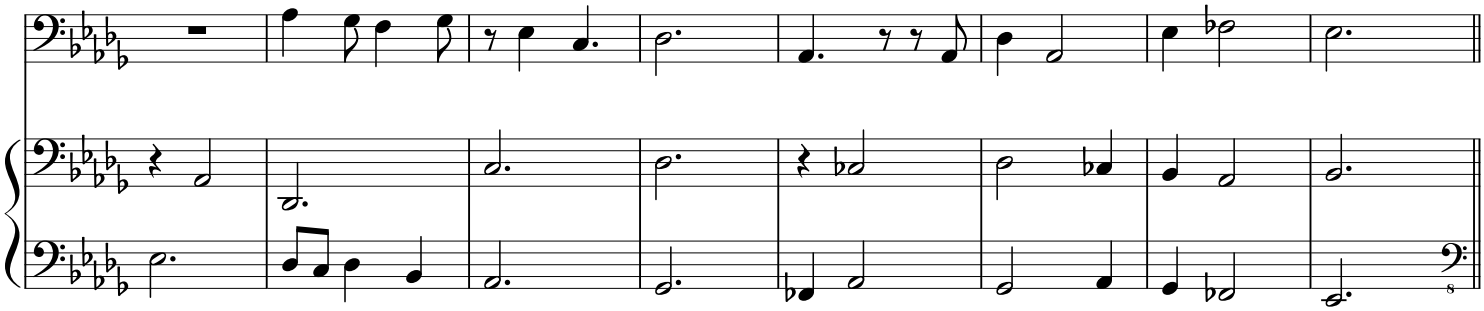
[a]



135

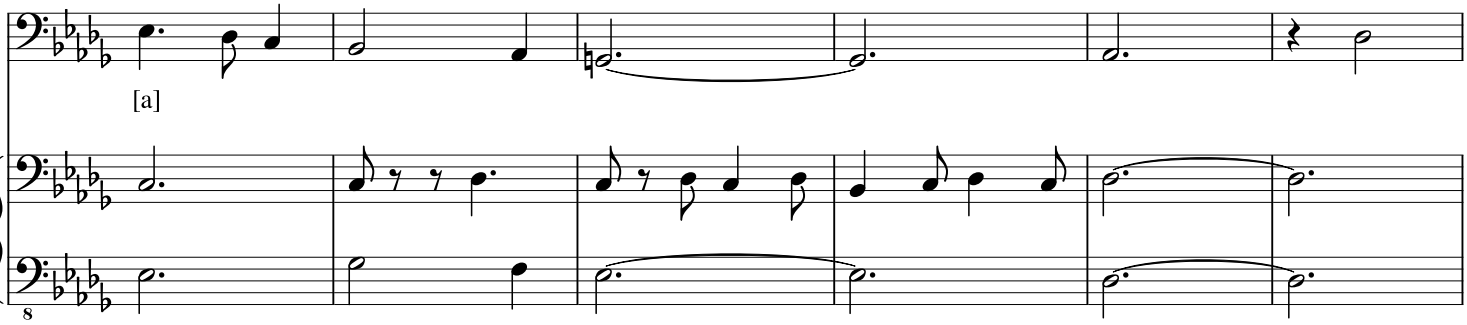


144

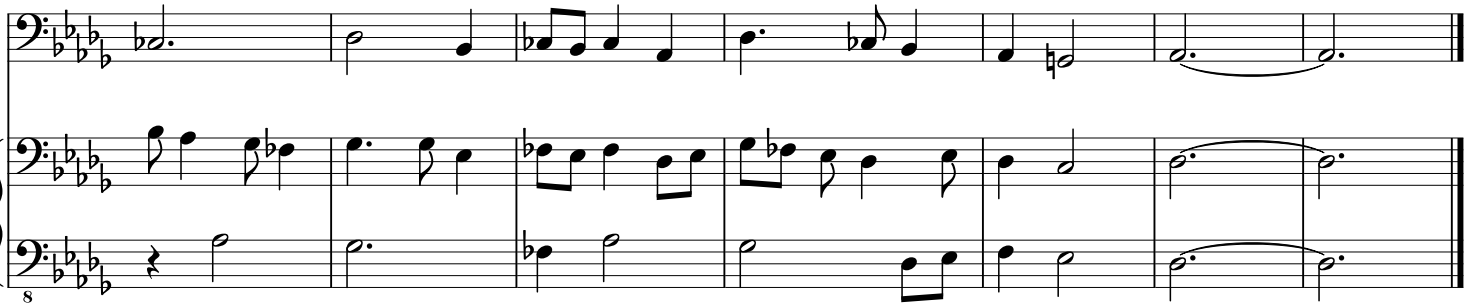


CC BY-SA 4.0

152



158

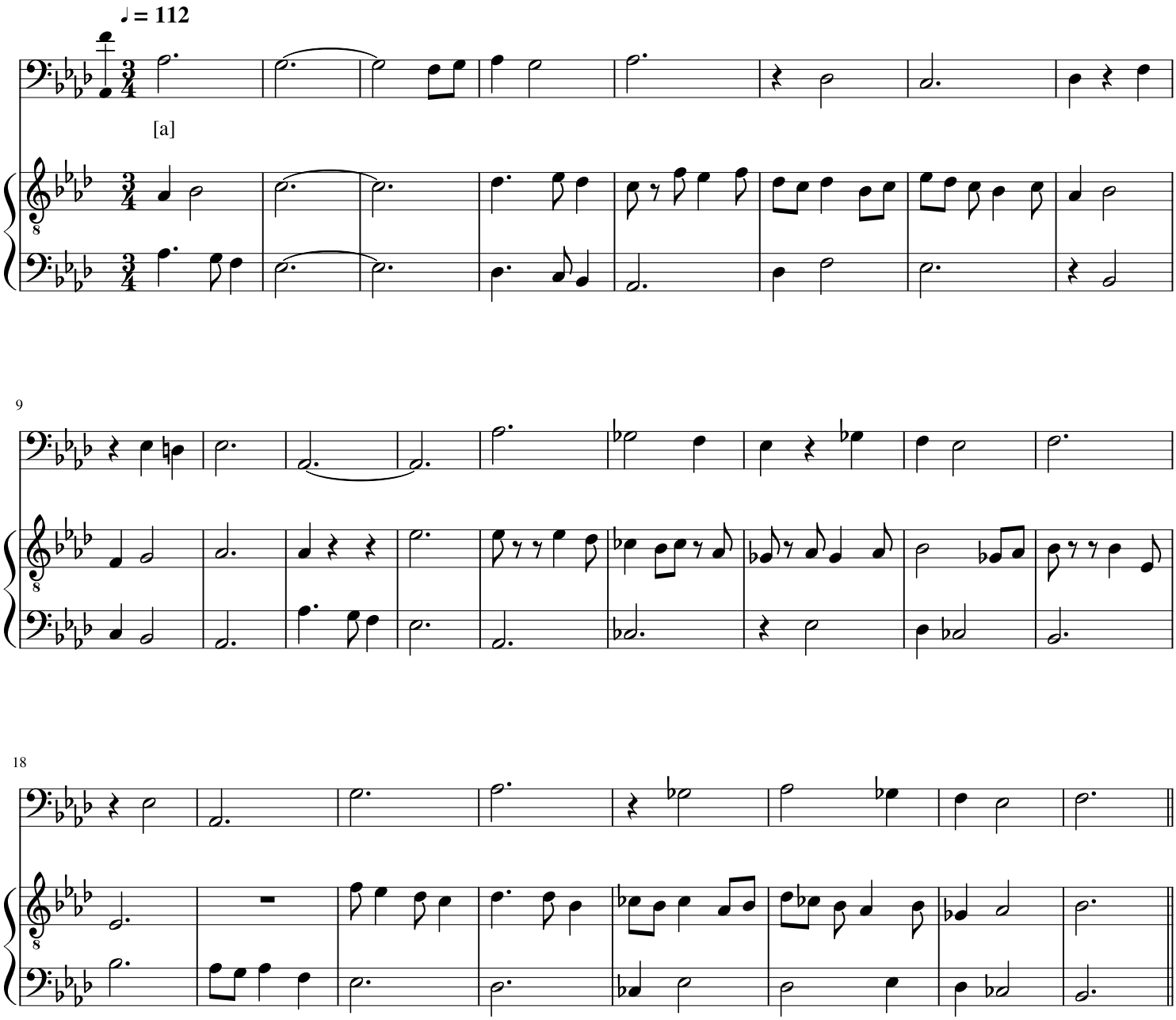


CC BY-SA 4.0

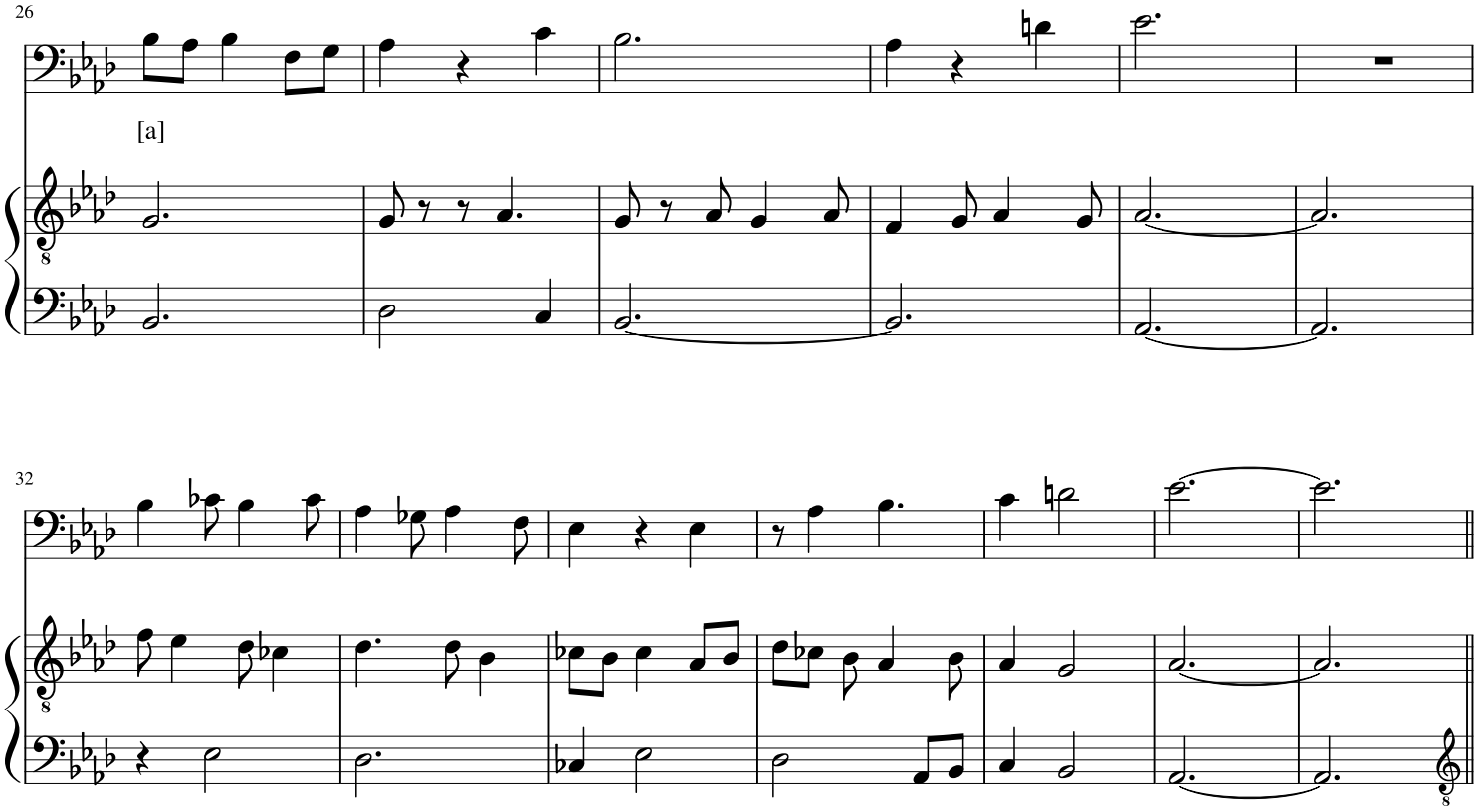
Rose, liz, printemps, verdure

Voice and piano arrangement (Jan. 8, 2018)

Guillaume de Machaut
arr. Alex Ness

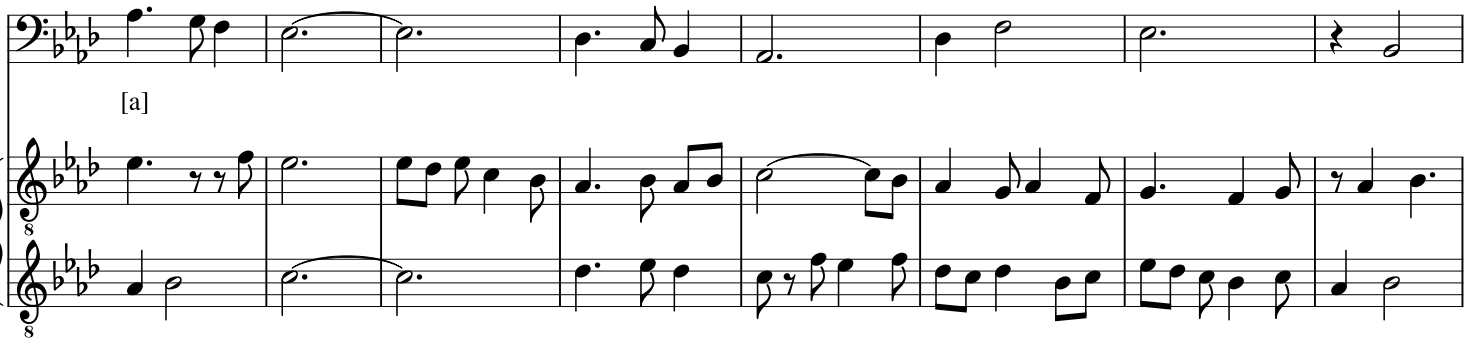


CC BY-SA 4.0

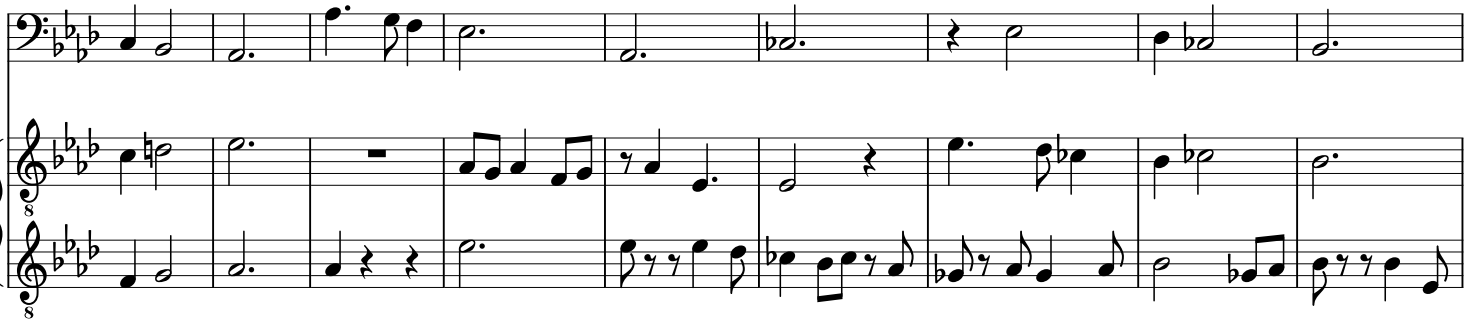


CC BY-SA 4.0

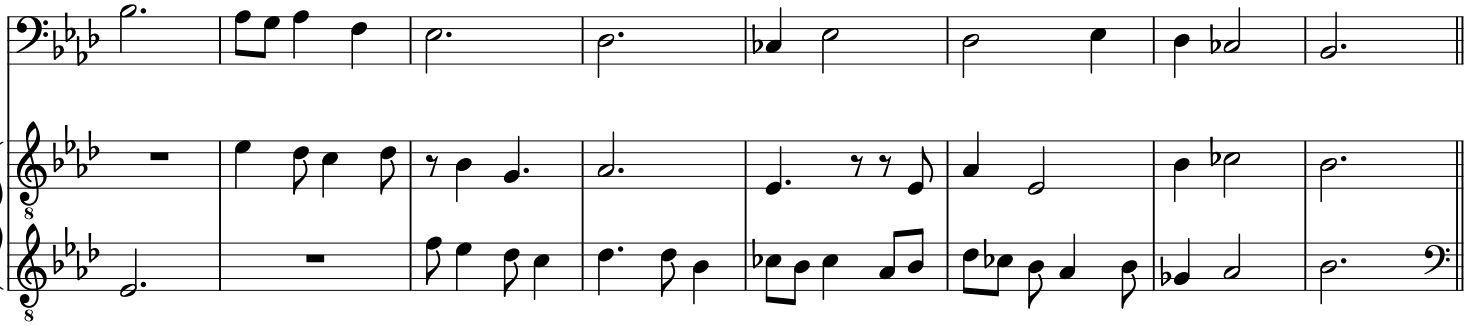
39



47



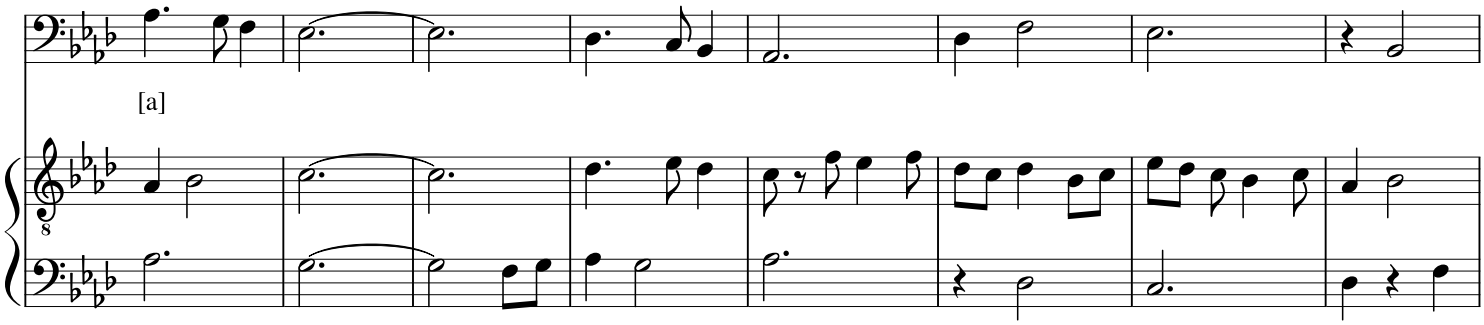
56



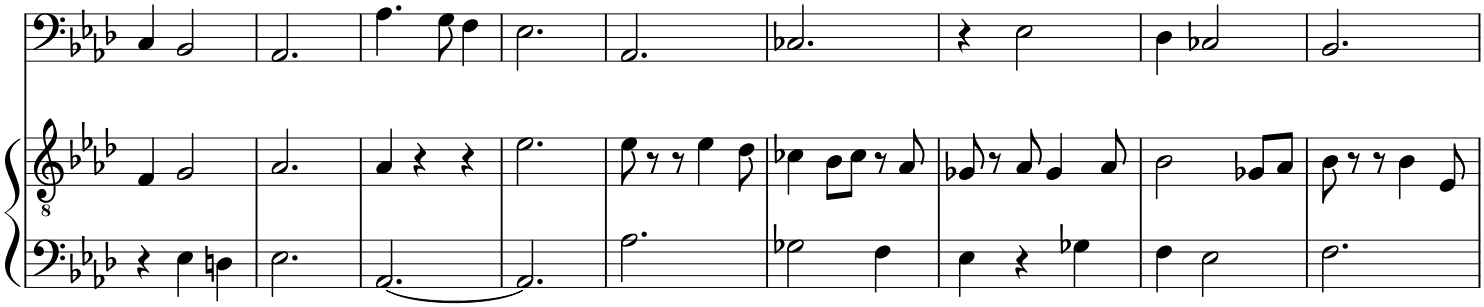
CC BY-SA 4.0

64

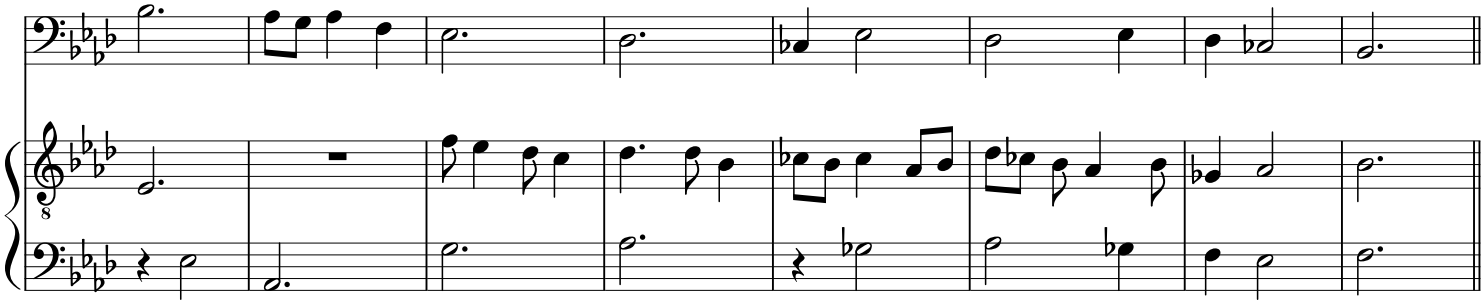
[a]



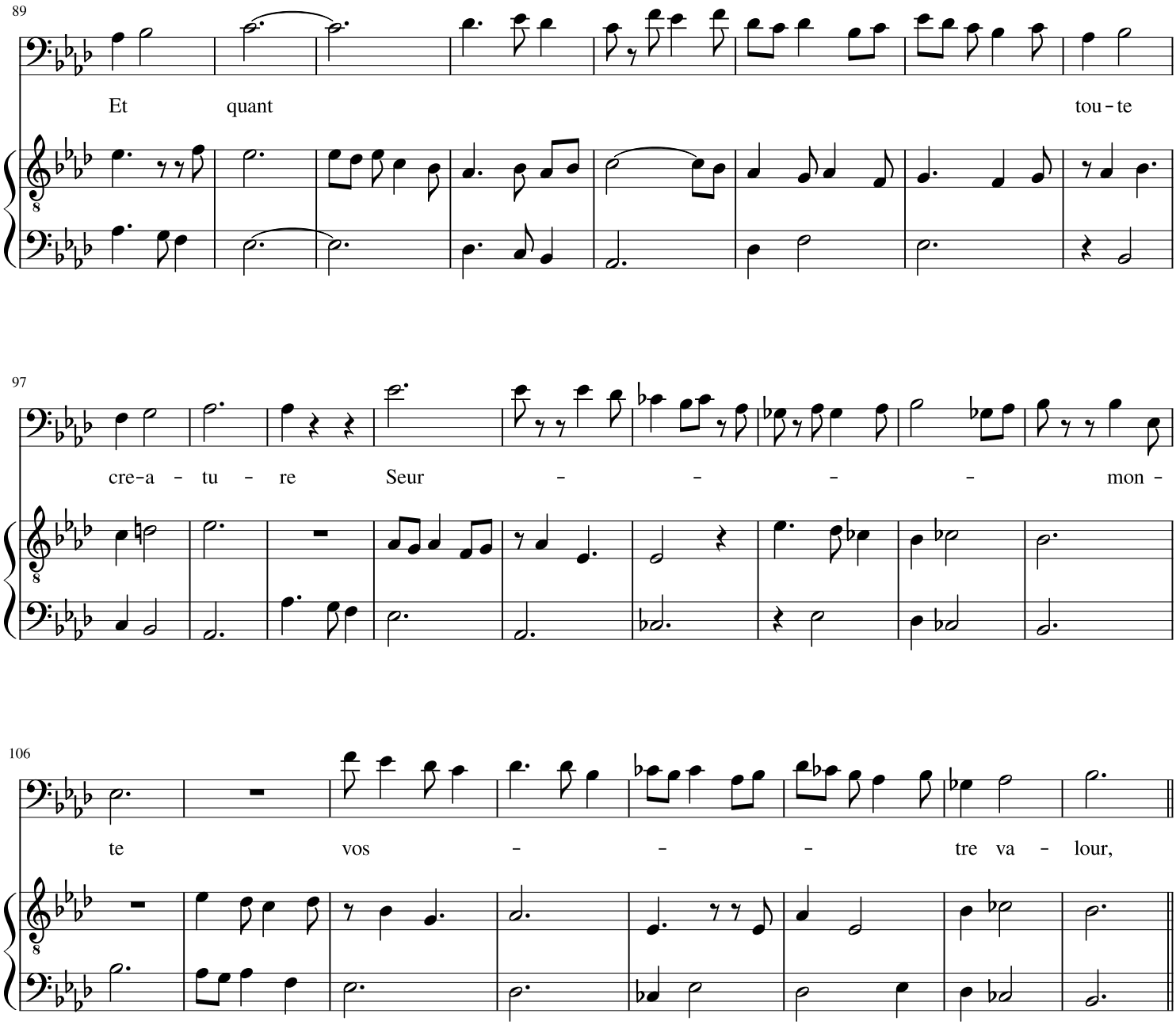
72



81

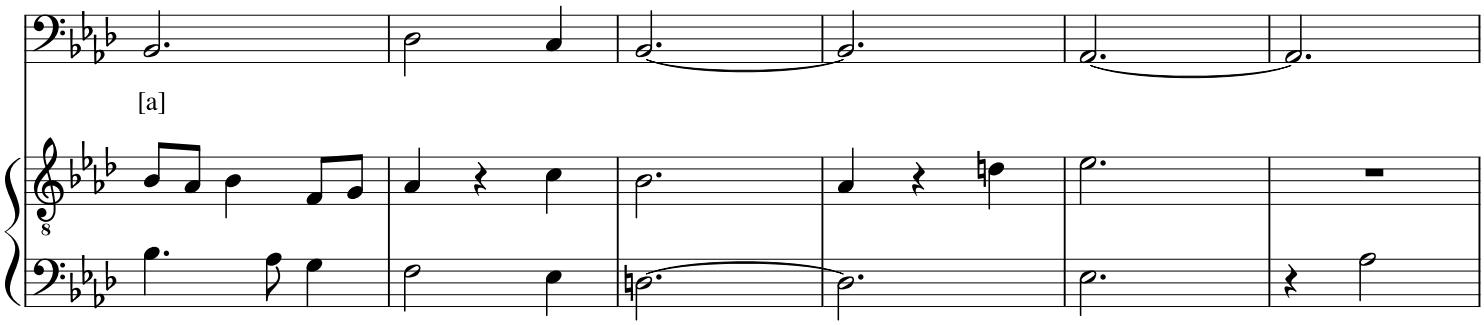


CC BY-SA 4.0

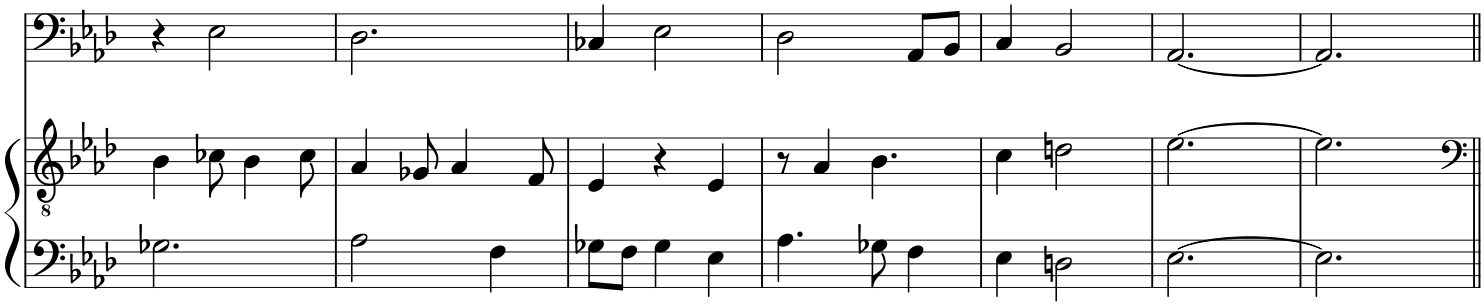


CC BY-SA 4.0

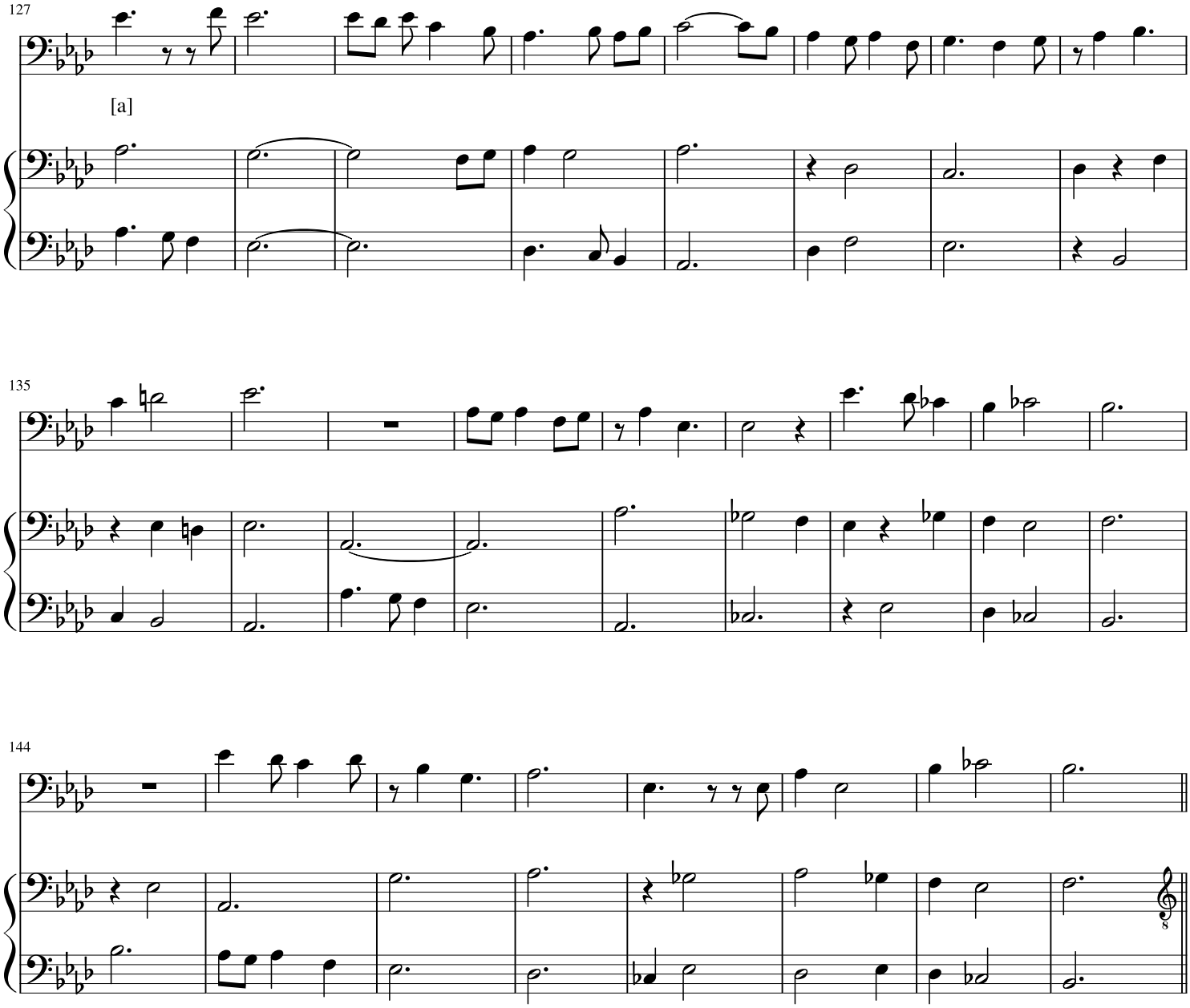
114



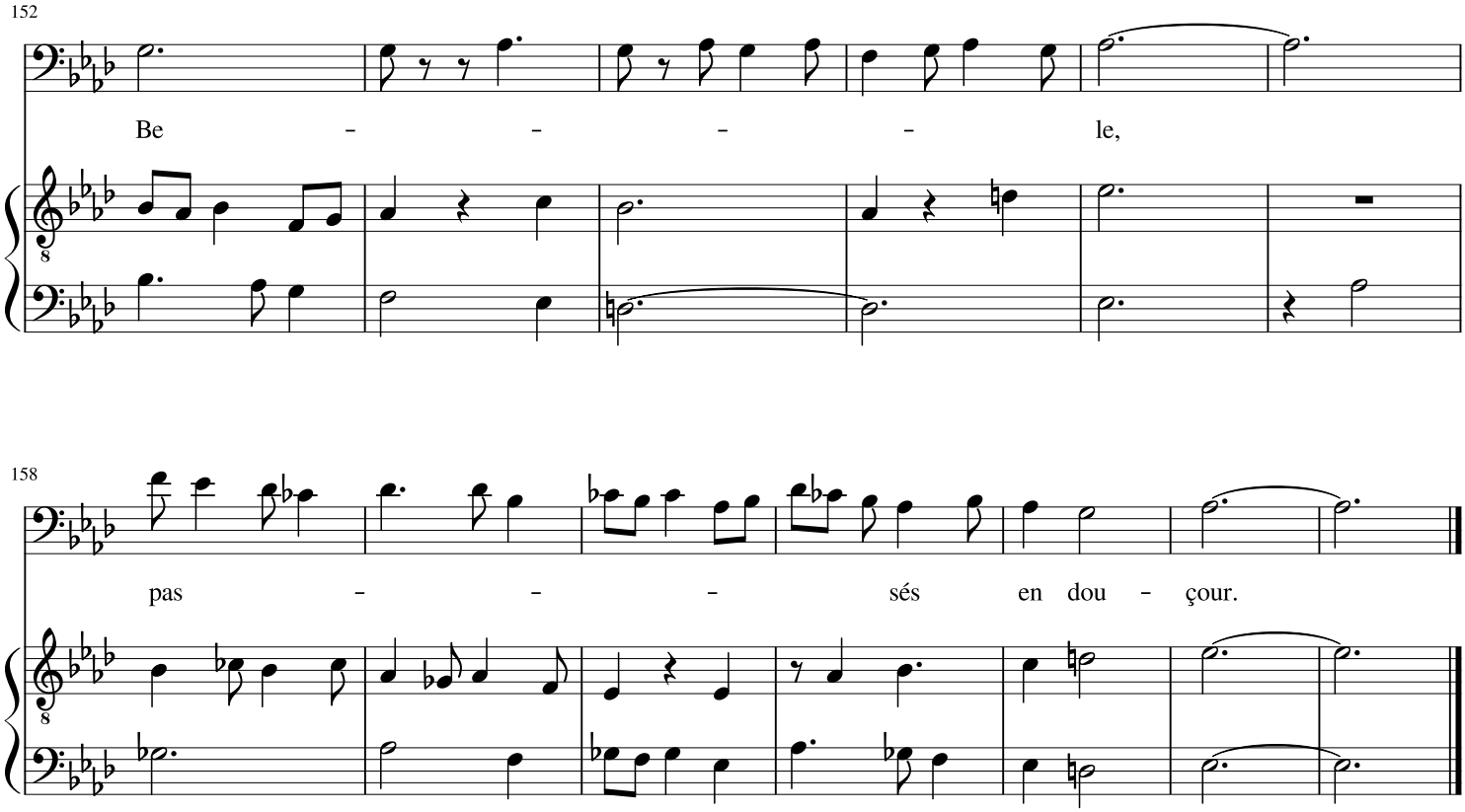
120



CC BY-SA 4.0



CC BY-SA 4.0



CC BY-SA 4.0

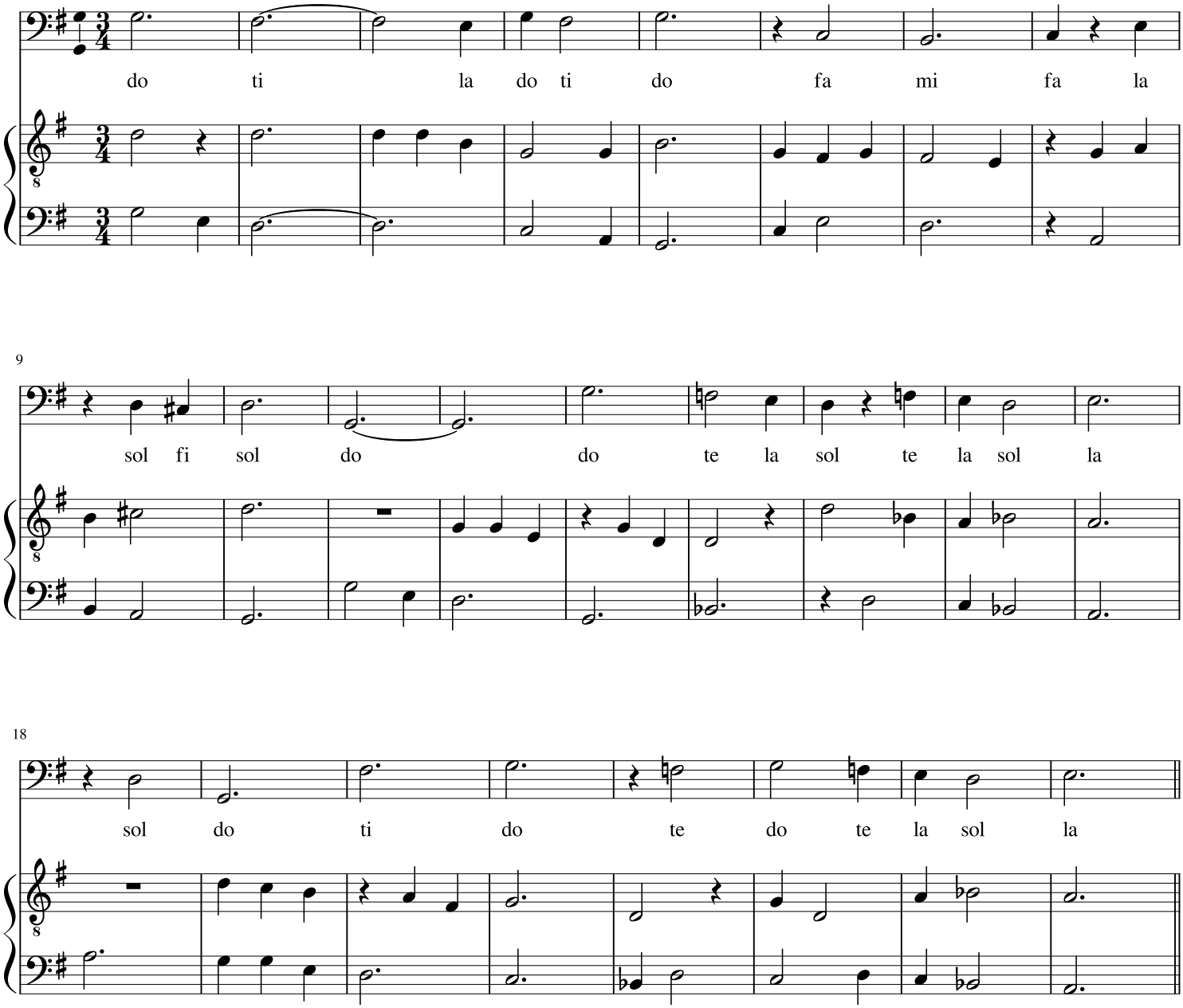
Rose, liz, printemps, verdure

Practice materials for Dec. 31, 2017

Guillaume de Machaut
arr. Alex Ness

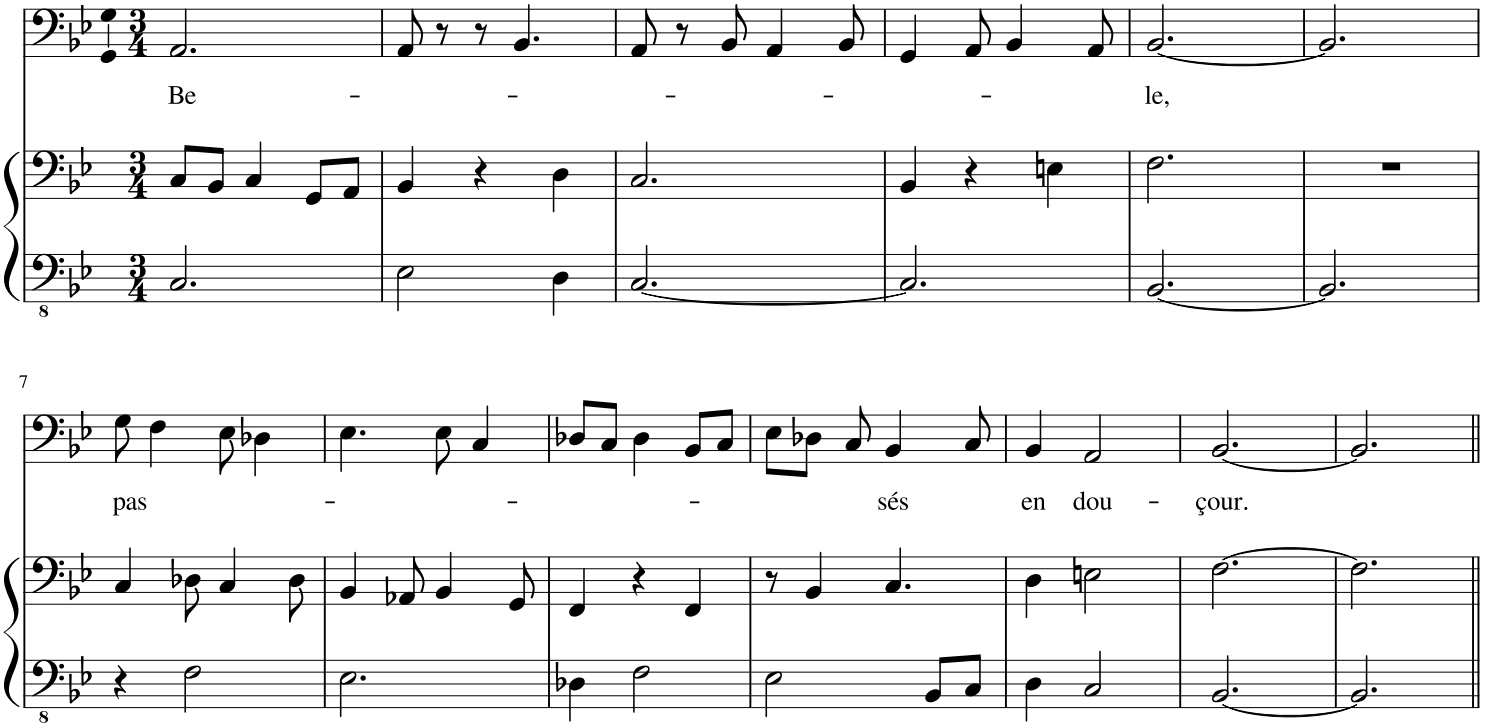
♩ = 112

Composition: Verse 1, Part A (quarter-note quantization)
Lyrics: Solfege
Key: 1 sharp
Part to sing: 3
Parts to play: 1, 4

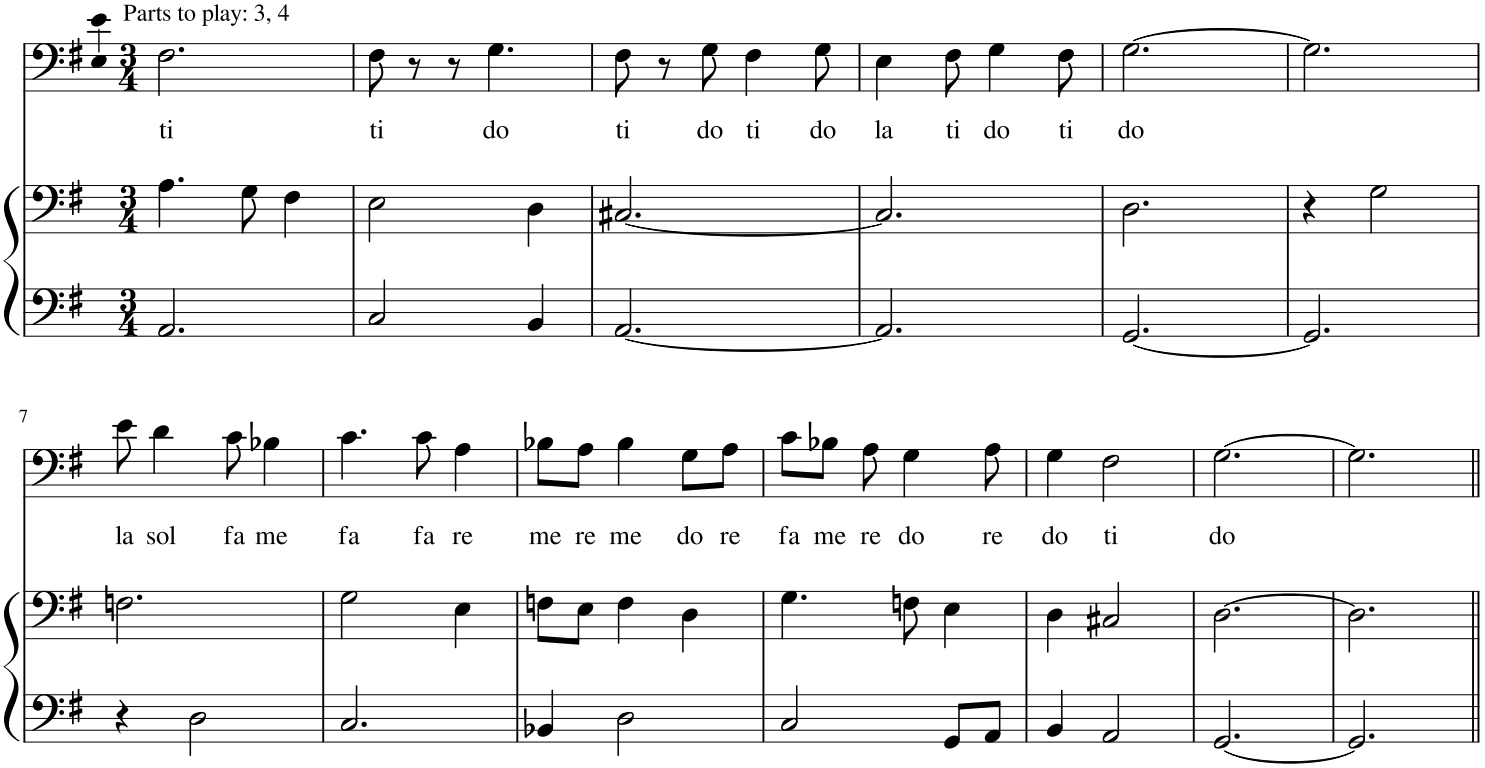


CC BY-SA 4.0

Composition: Verse 4, Part B
Lyrics: Text
Key: 2 flats
Part to sing: 2
Parts to play: 1, 4

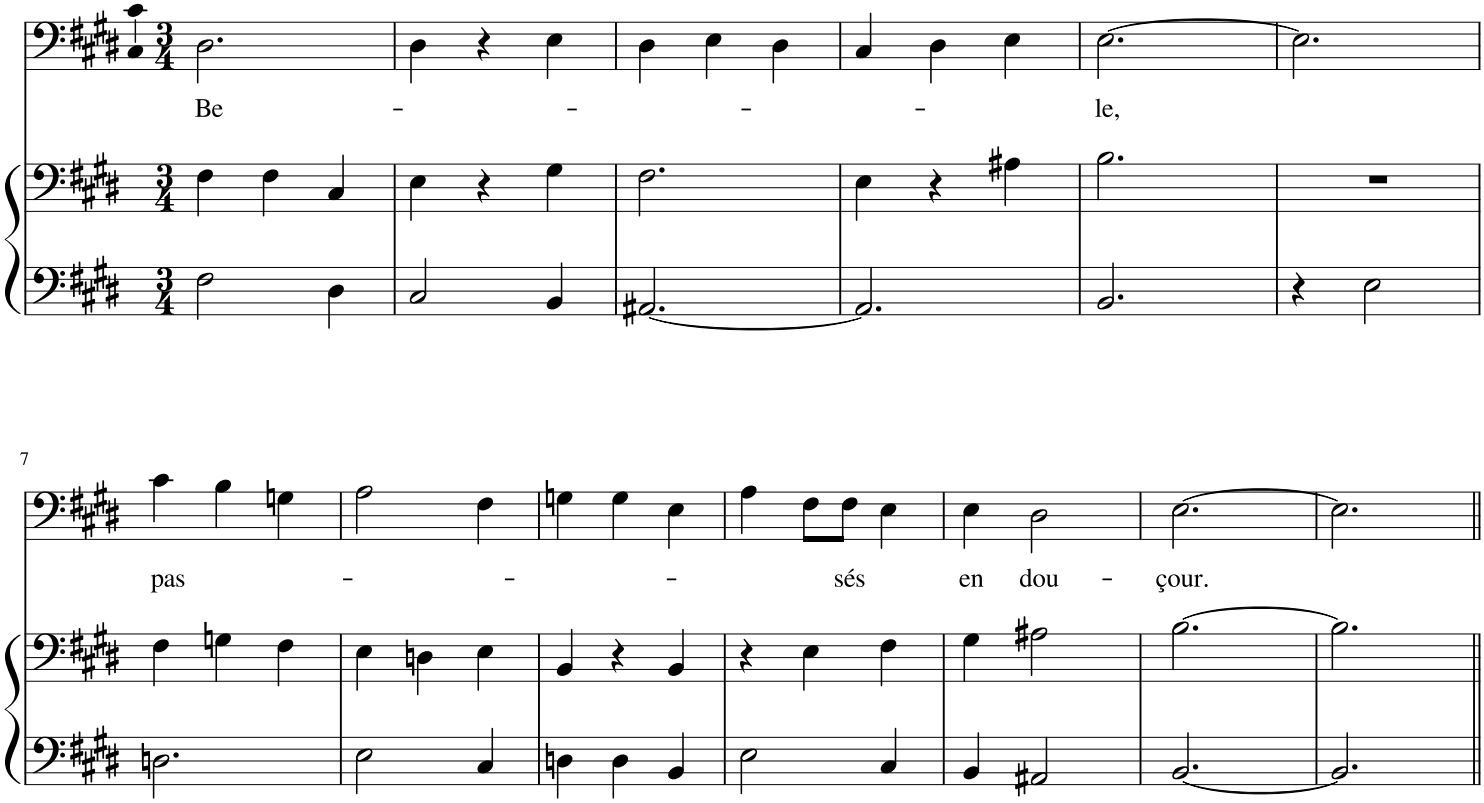


Composition: Verse 3, Part B
Lyrics: Solfege
Key: 1 sharp
Part to sing: 2
Parts to play: 3, 4



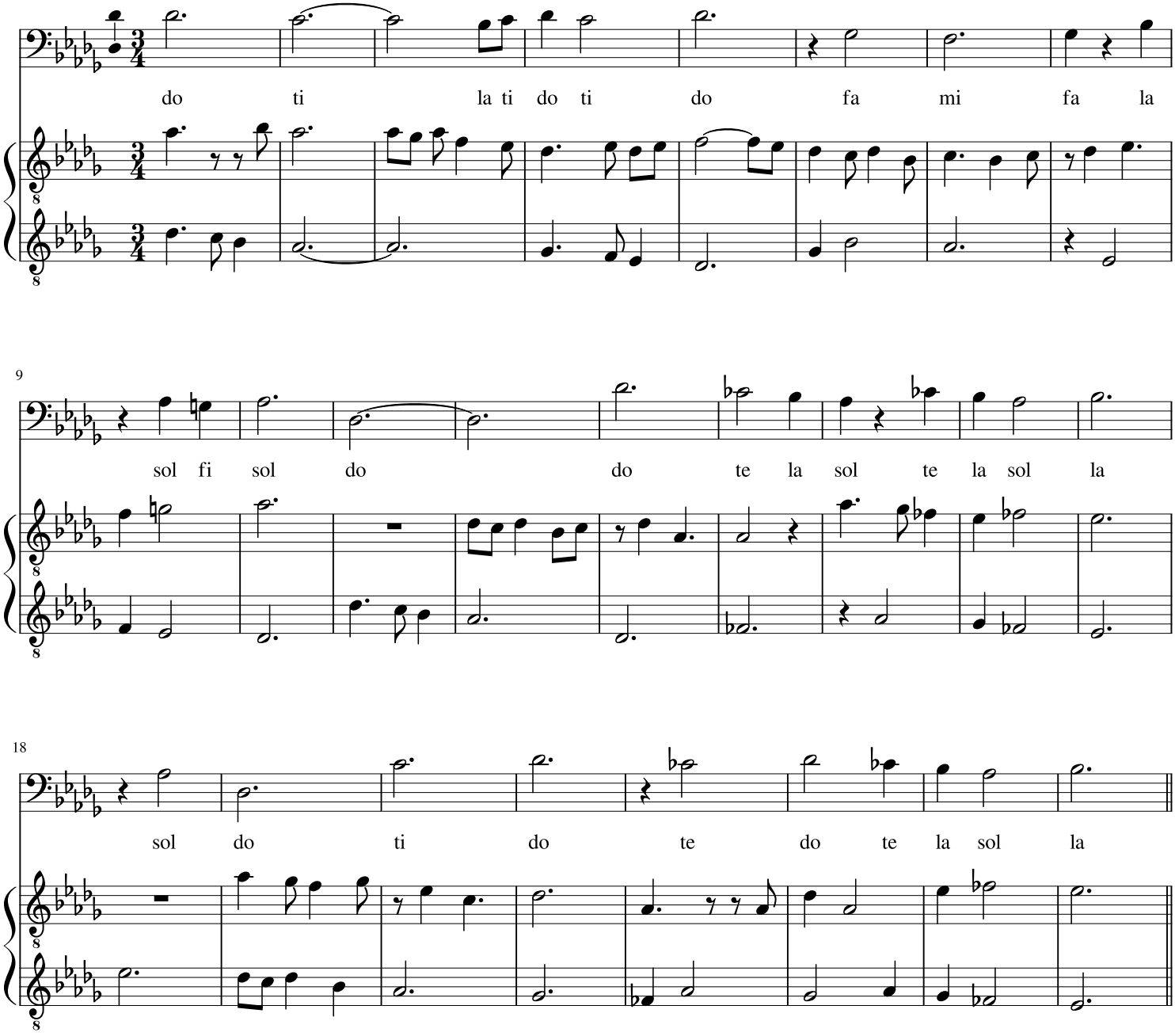
CC BY-SA 4.0

Composition: Verse 1, Part B (quarter-note quantization)
Lyrics: Text
Key: 4 sharps
Part to sing: 2
Parts to play: 1, 3



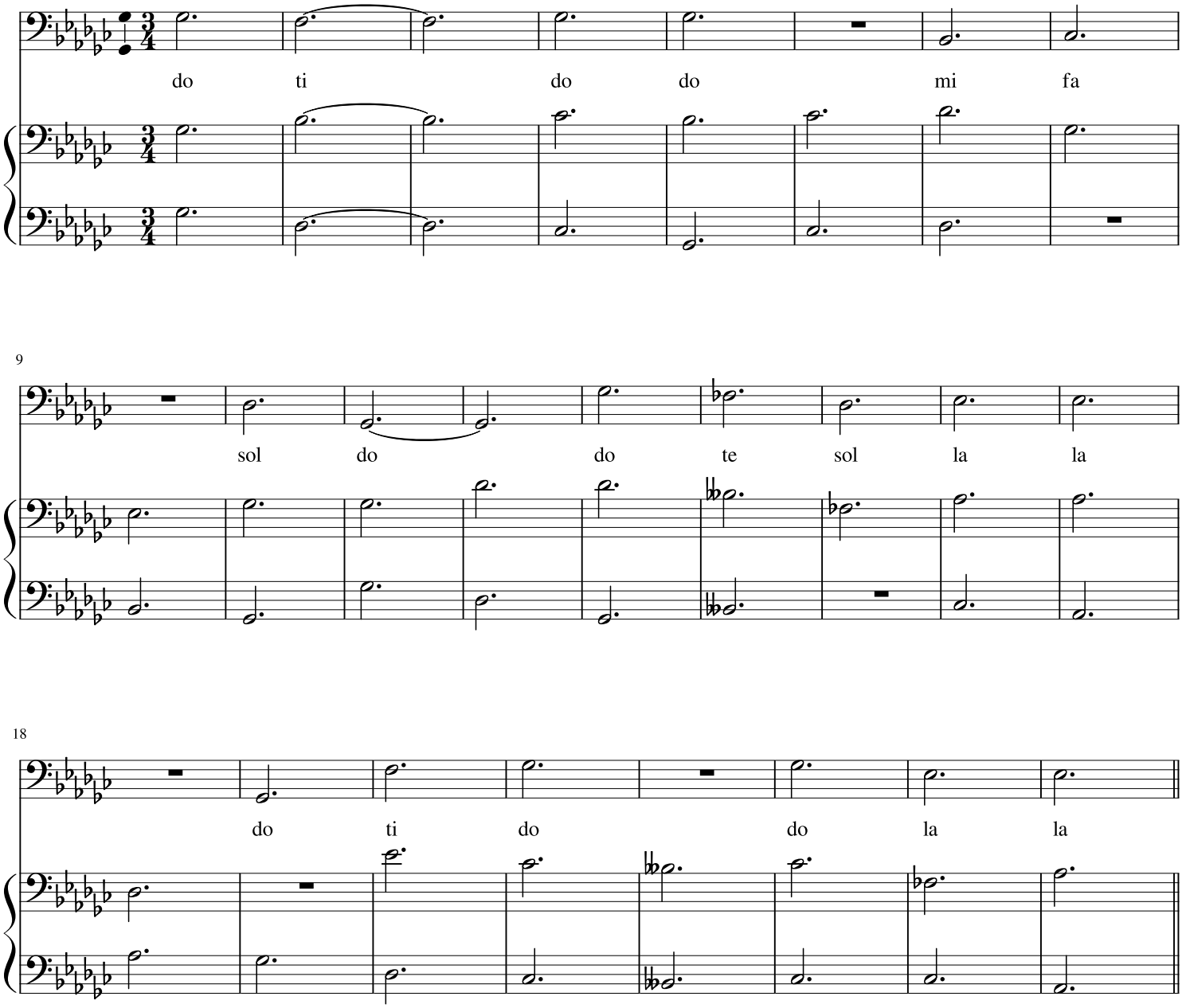
CC BY-SA 4.0

Composition: Verse 2, Part B
Lyrics: Solfege
Key: 5 flats
Part to sing: 3
Parts to play: 1, 4



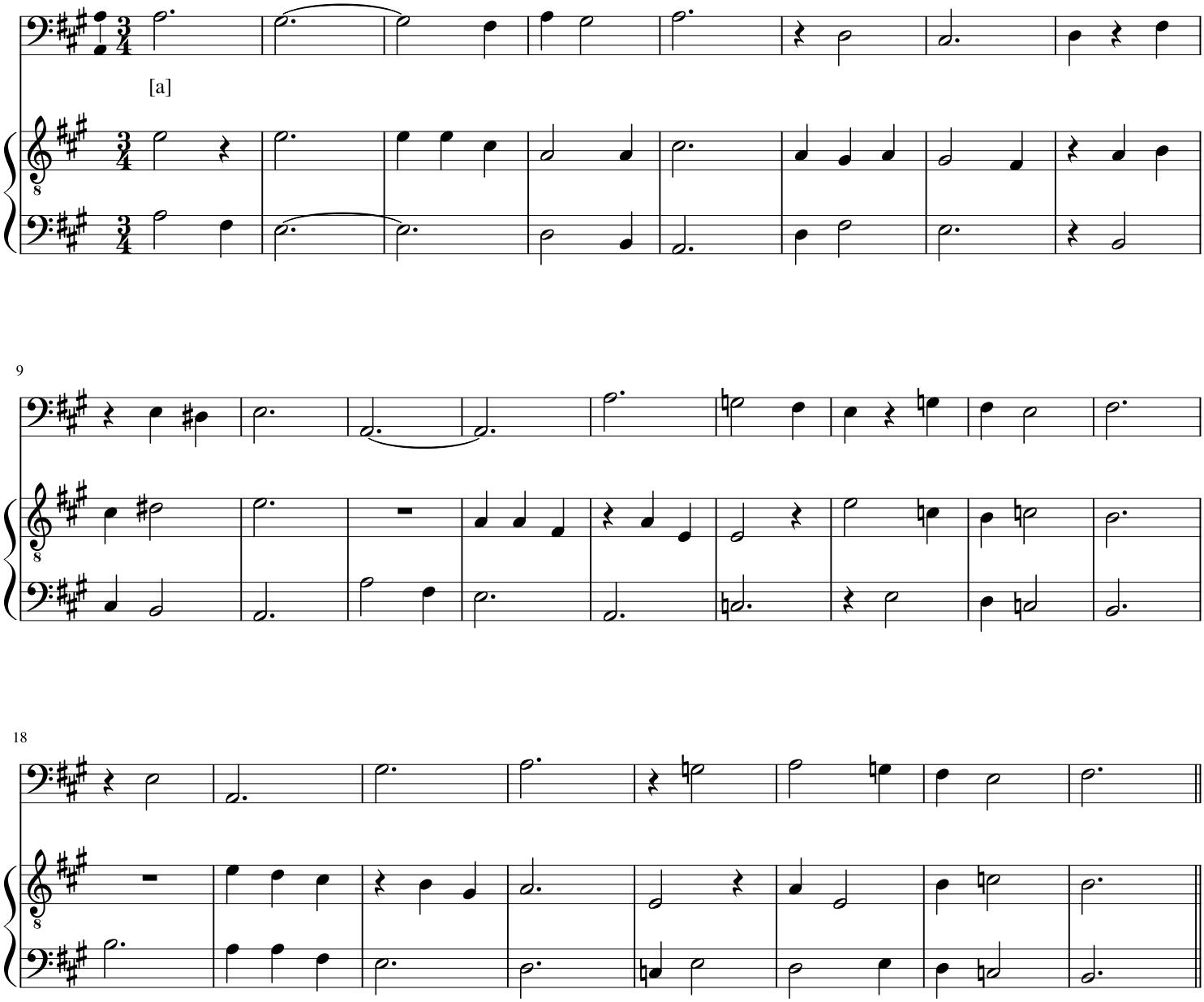
CC BY-SA 4.0

Composition: Verse 1, Part A (dotted-half-note quantization)
Lyrics: Solfege
Key: 6 flats
Part to sing: 3
Parts to play: 2, 4



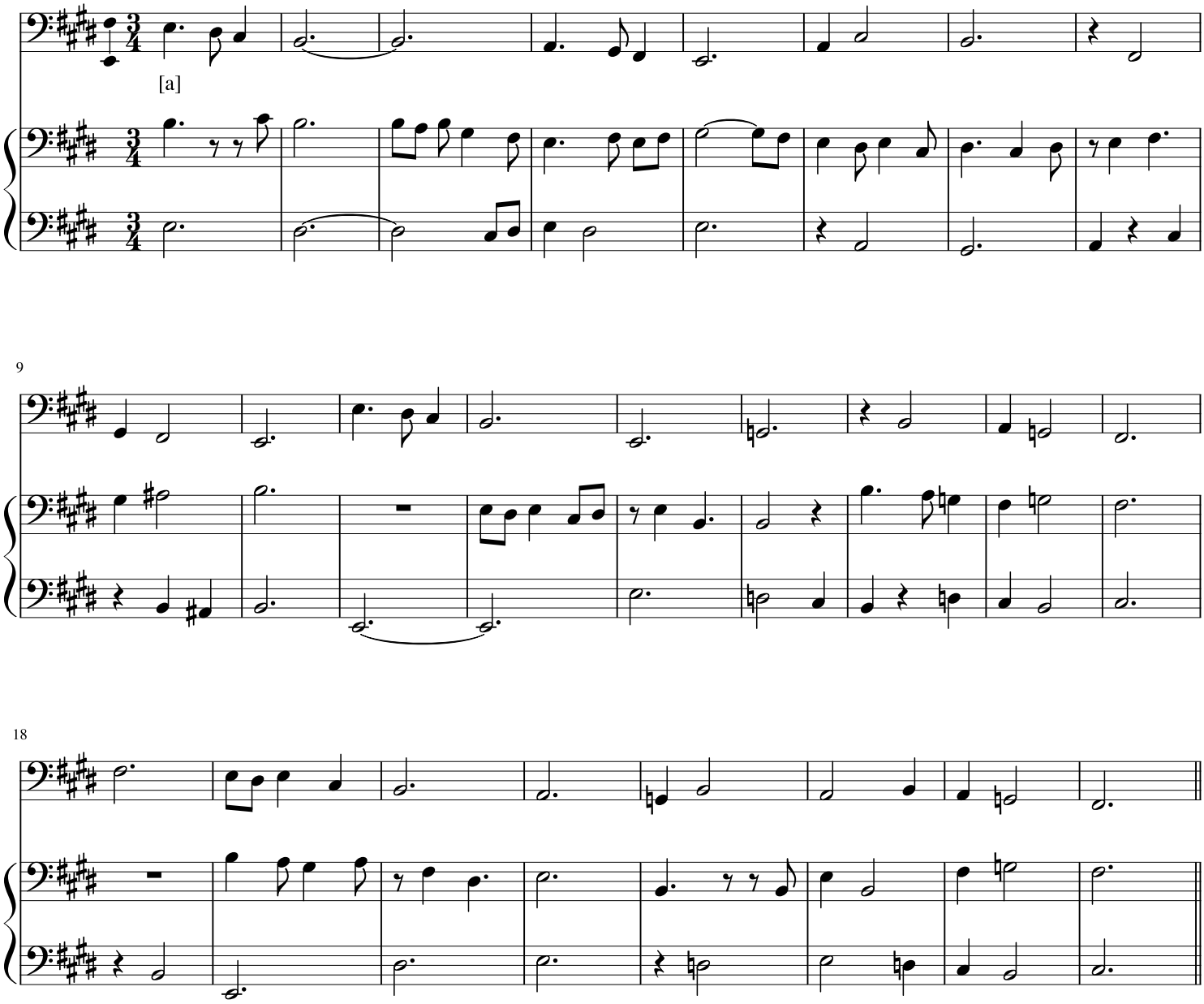
CC BY-SA 4.0

Composition: Verse 1, Part A (quarter-note quantization)
Lyrics: Text
Key: 3 sharps
Part to sing: 3
Parts to play: 1, 4



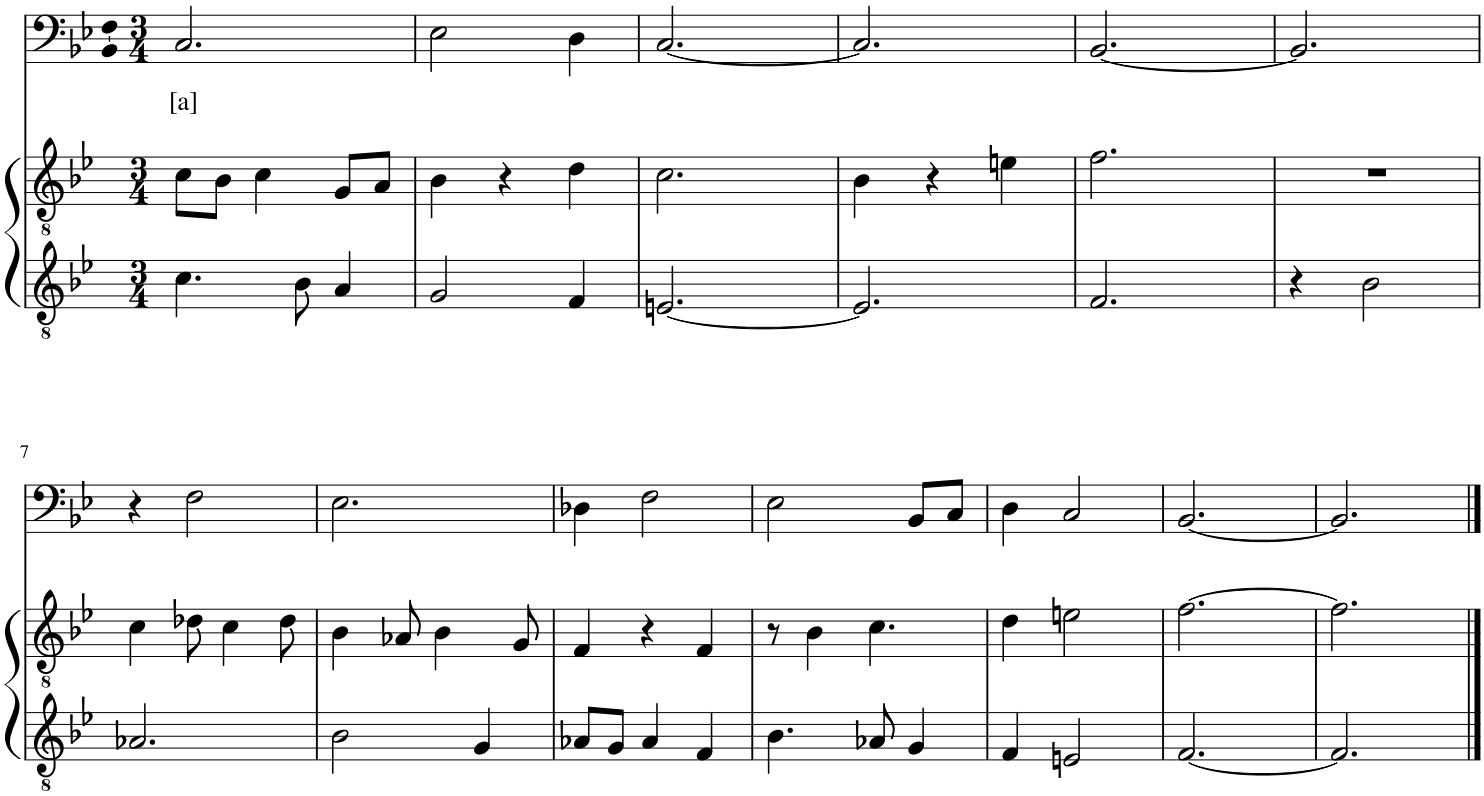
CC BY-SA 4.0

Composition: Verse 1, Part A
Lyrics: Text
Key: 4 sharps
Part to sing: 4
Parts to play: 1, 3



CC BY-SA 4.0

Composition: Verse 4, Part B
Lyrics: Text
Key: 2 flats
Part to sing: 4
Parts to play: 1, 3



CC BY-SA 4.0

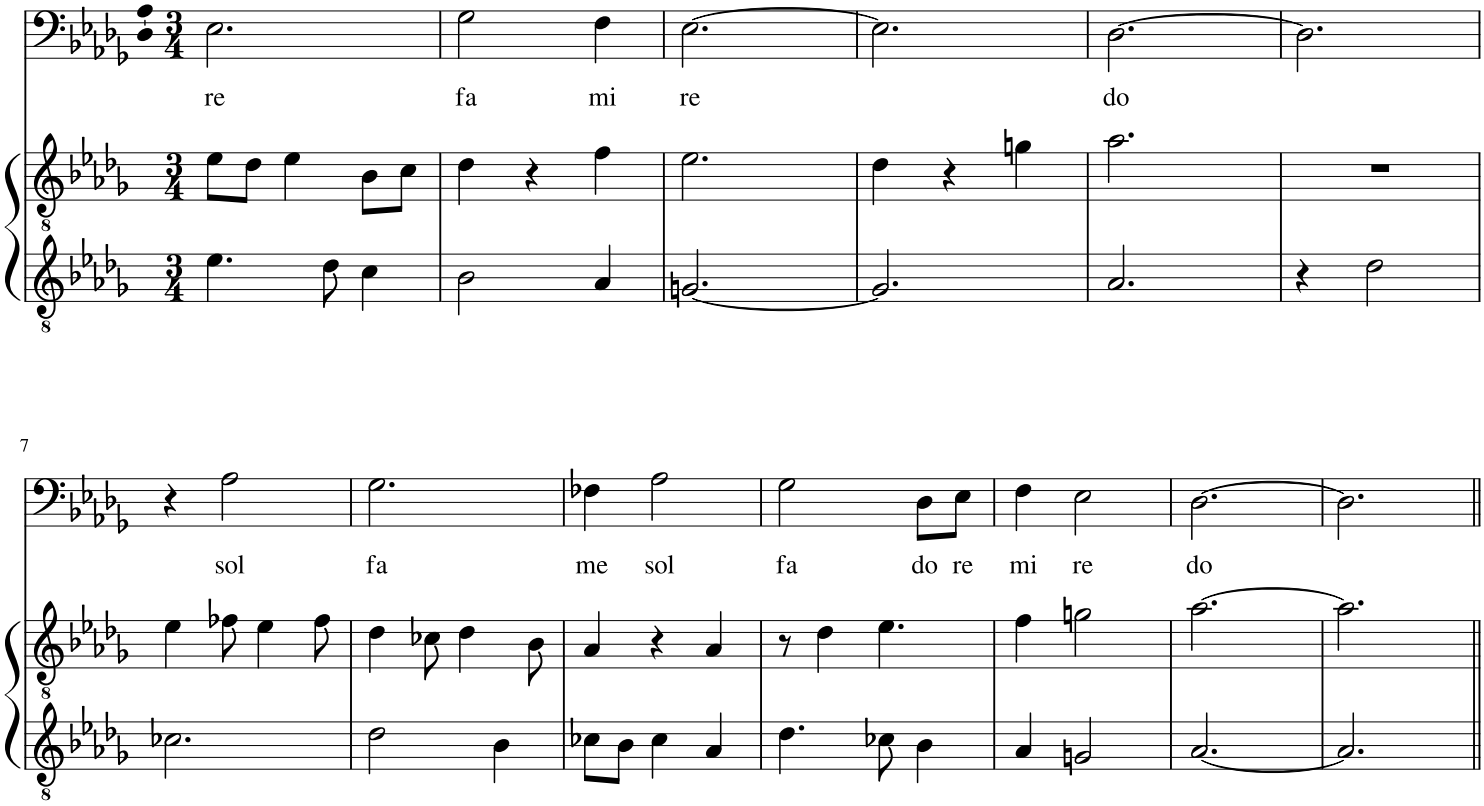
Rose, liz, printemps, verdure

Practice materials for Jan. 1, 2018

Guillaume de Machaut
arr. Alex Ness

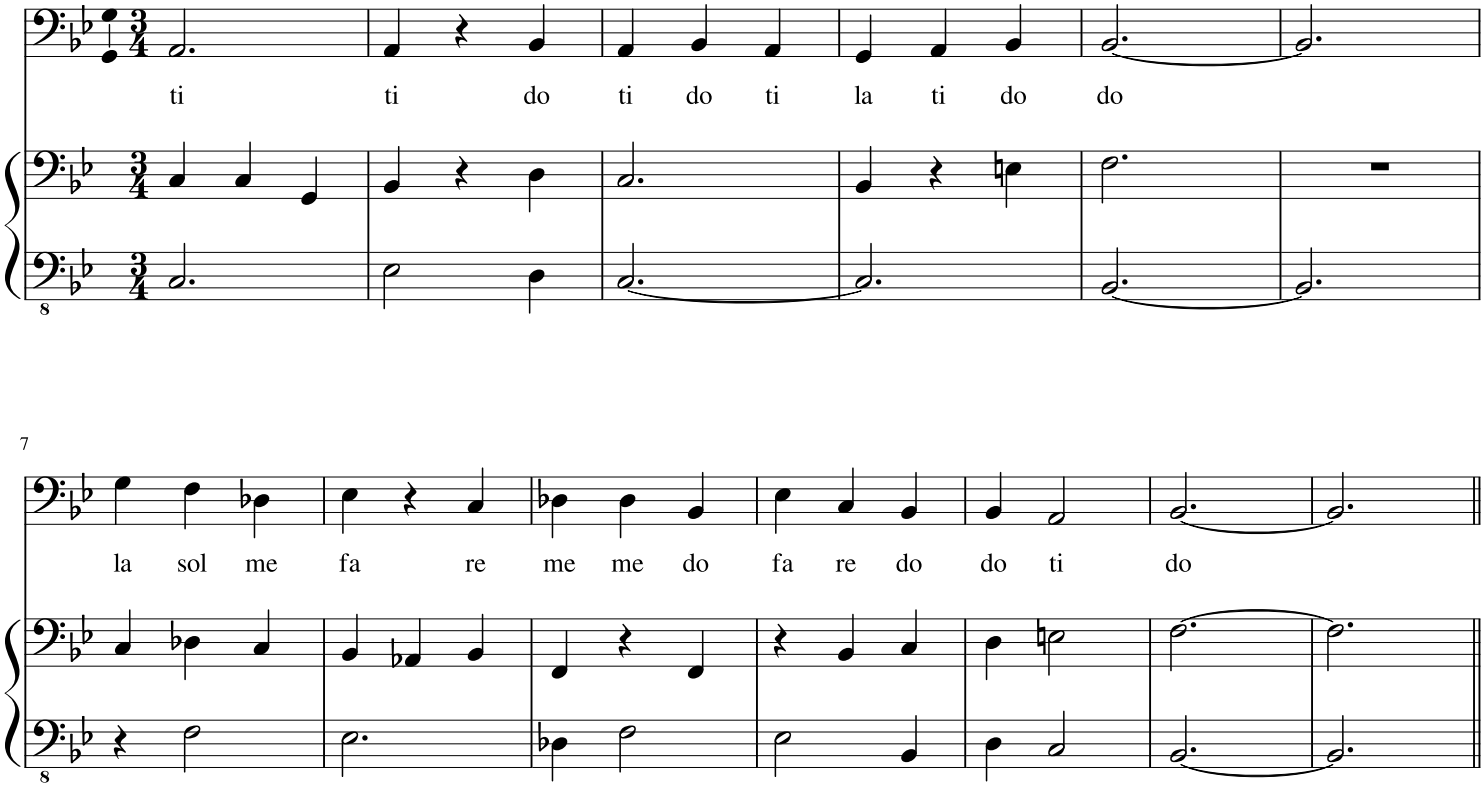
♩ = 112

Composition: Verse 1, Part B
Lyrics: Solfege
Key: 5 flats
Part to sing: 4
Parts to play: 1, 3



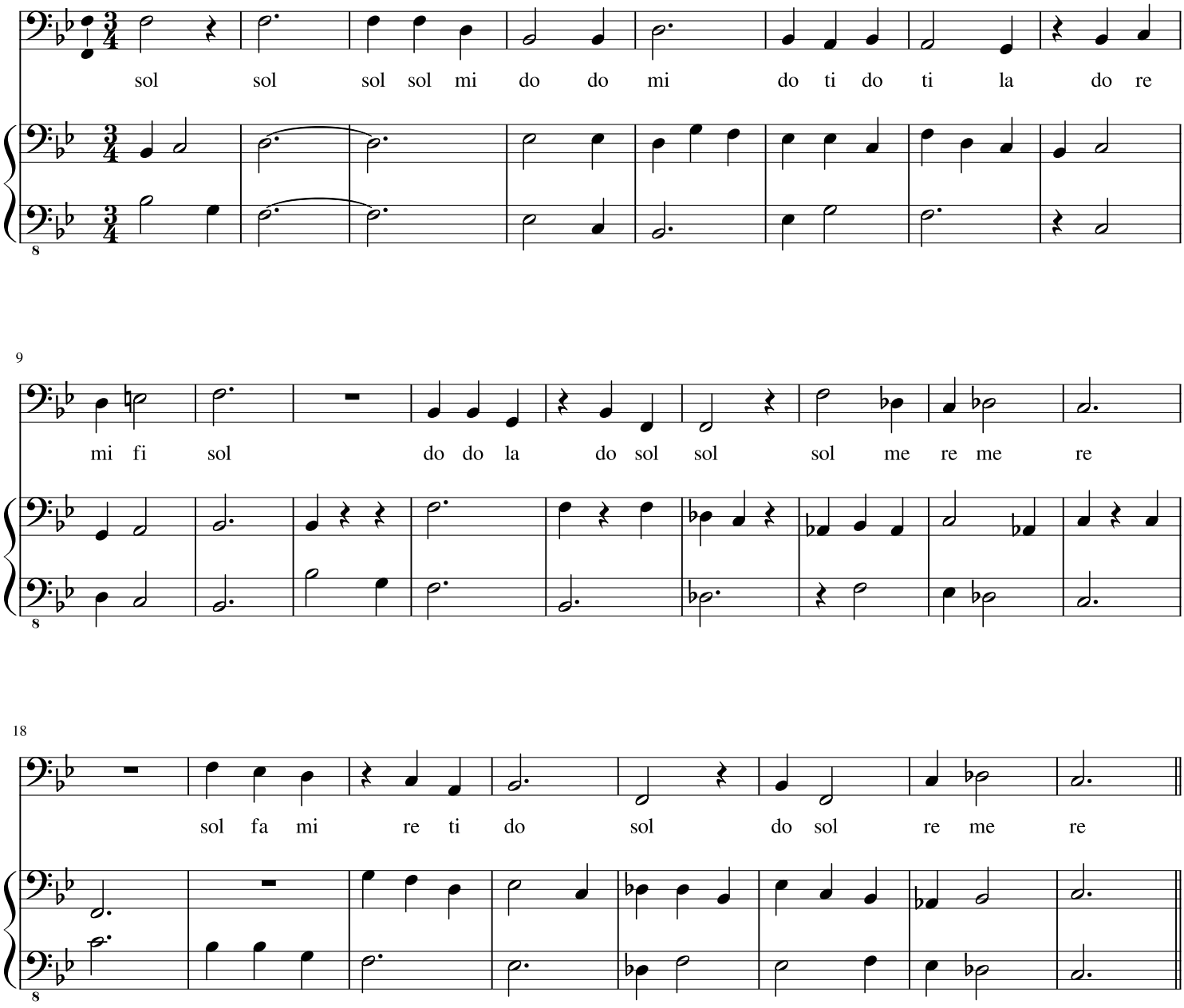
CC BY-SA 4.0

Composition: Verse 3, Part B (quarter-note quantization)
Lyrics: Solfege
Key: 2 flats
Part to sing: 2
Parts to play: 1, 4

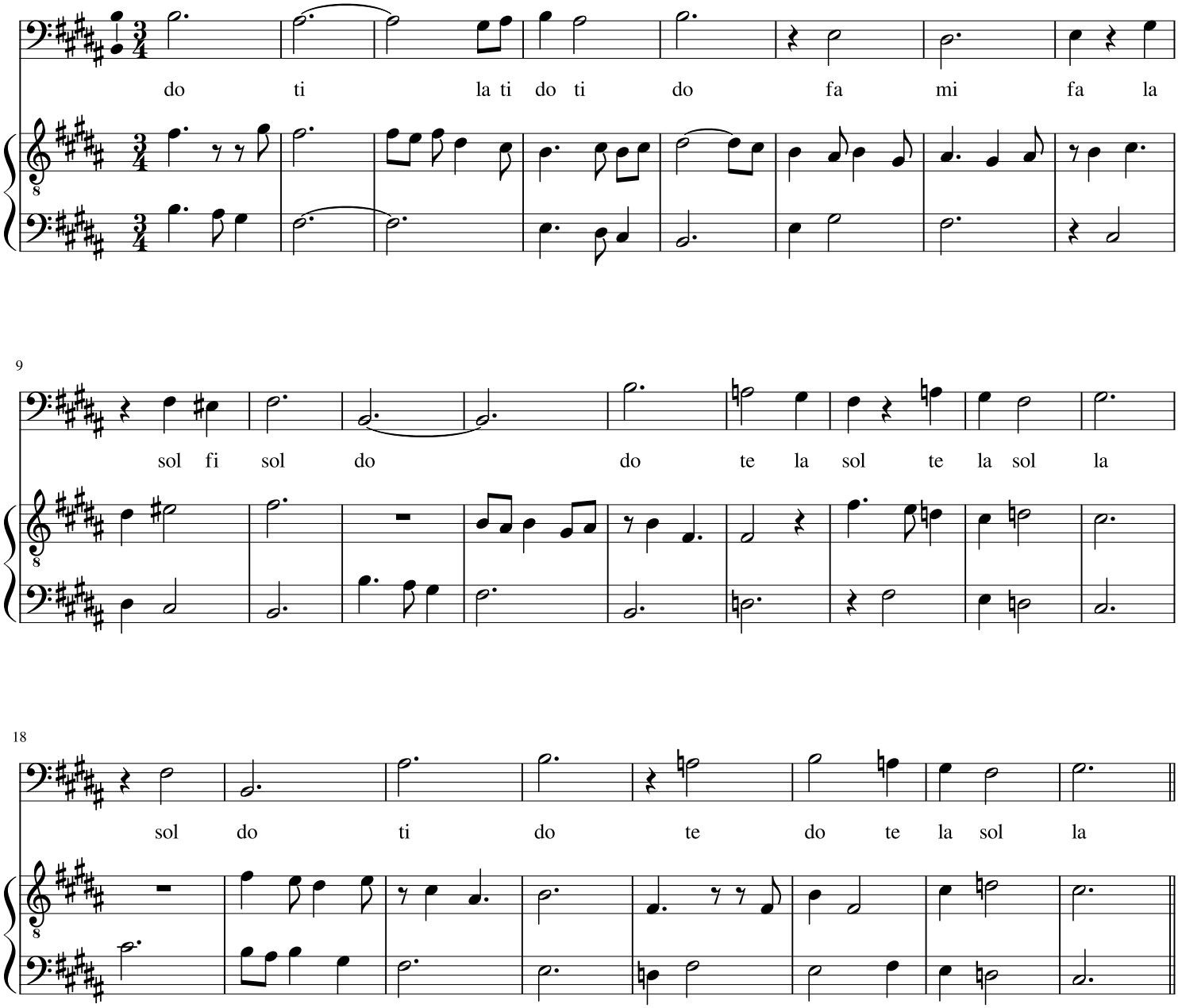


CC BY-SA 4.0

Composition: Verse 2, Part A (quarter-note quantization)
Lyrics: Solfege
Key: 2 flats
Part to sing: 1
Parts to play: 2, 4

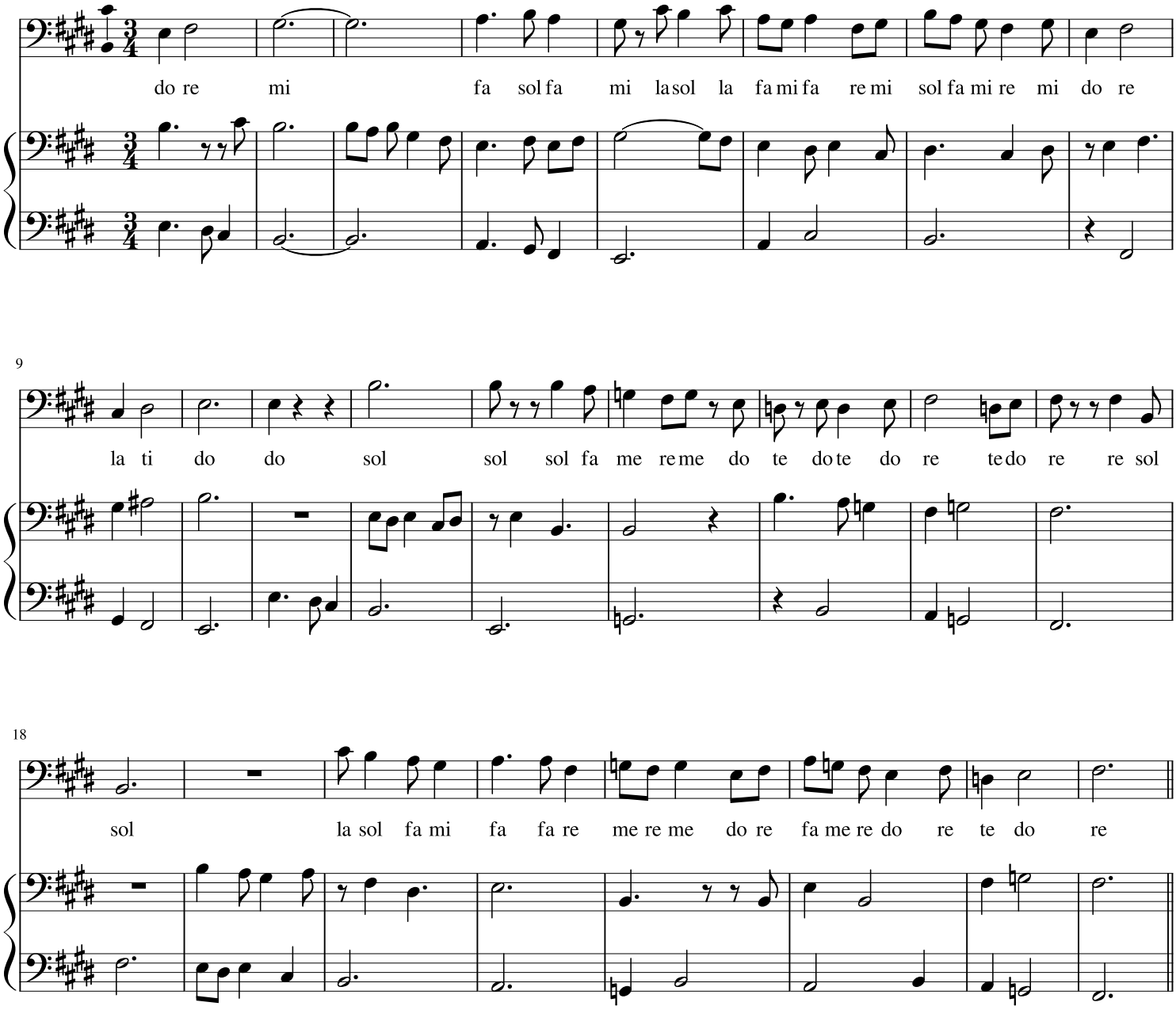


Composition: Verse 1, Part A
Lyrics: Solfege
Key: 5 sharps
Part to sing: 3
Parts to play: 1, 4



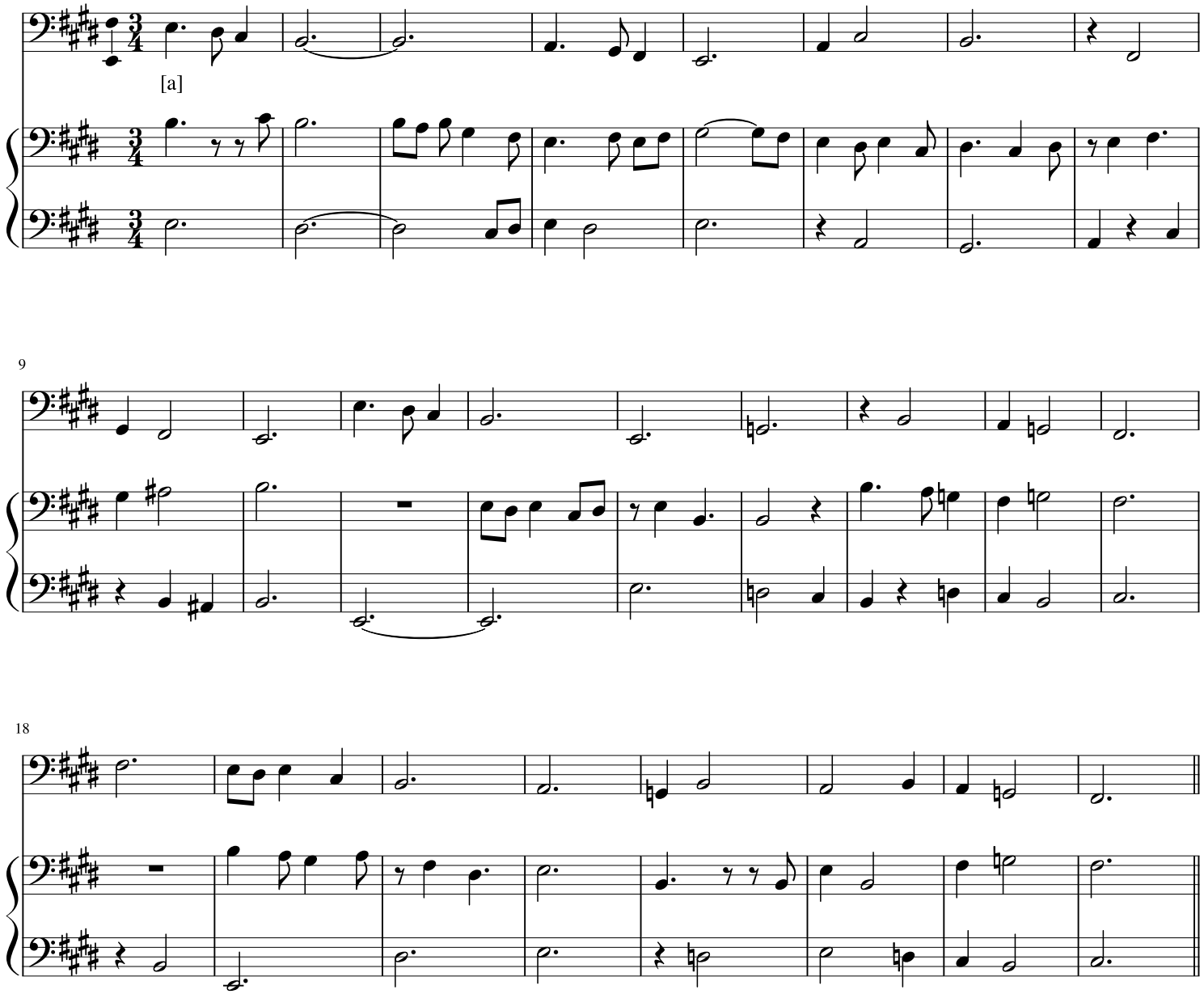
CC BY-SA 4.0

Composition: Verse 4, Part A
Lyrics: Solfege
Key: 4 sharps
Part to sing: 2
Parts to play: 1, 4



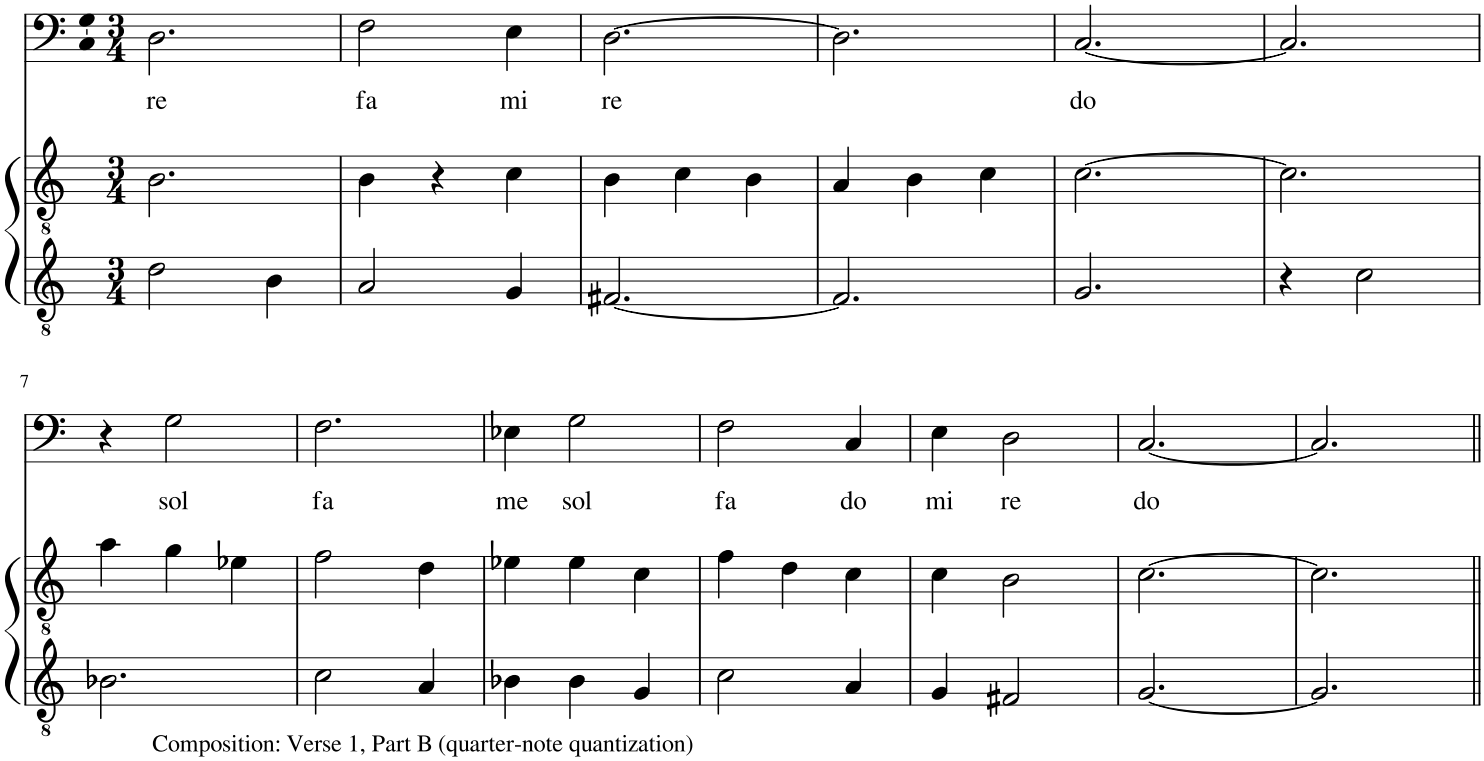
CC BY-SA 4.0

Composition: Verse 2, Part B
Lyrics: Text
Key: 4 sharps
Part to sing: 4
Parts to play: 1, 3

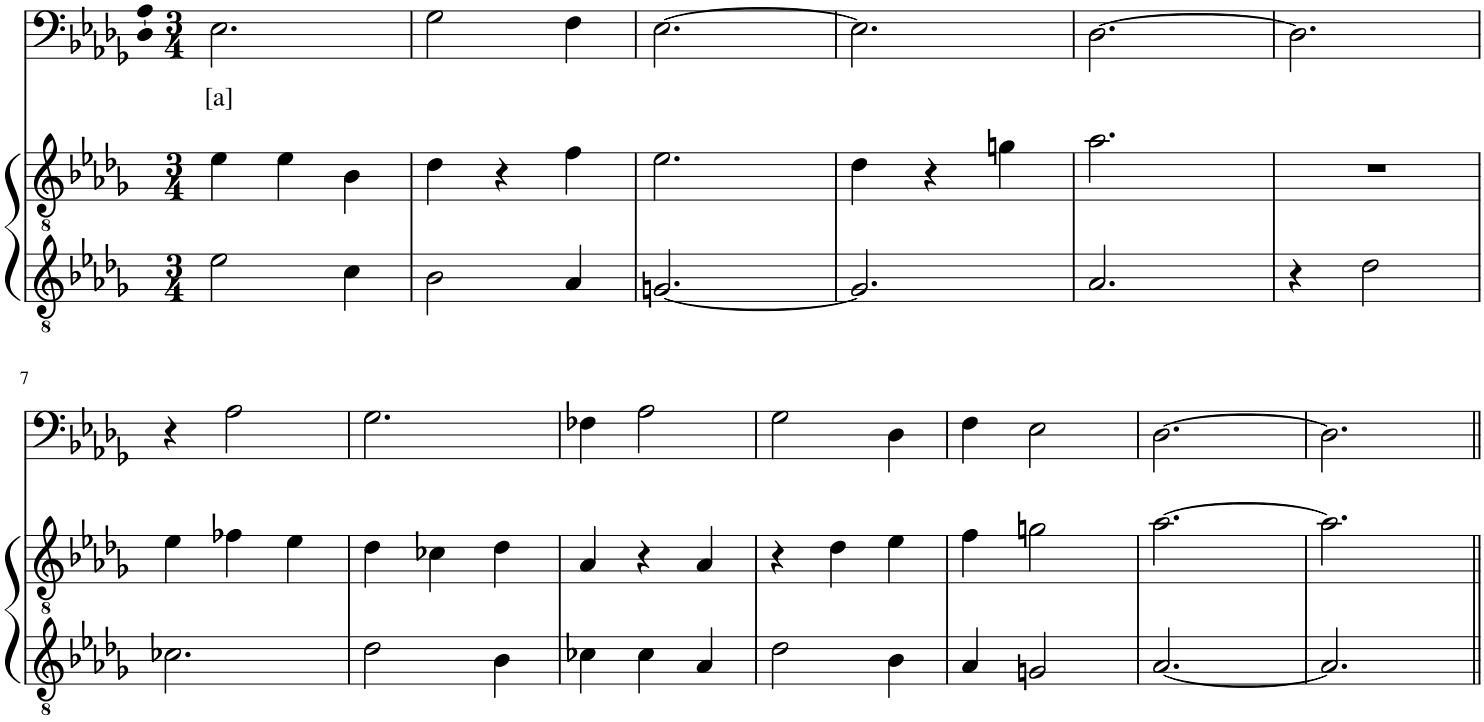


CC BY-SA 4.0

Composition: Verse 4, Part B (quarter-note quantization)
Lyrics: Solfege
Key: No flats or sharps
Part to sing: 4
Parts to play: 2, 3

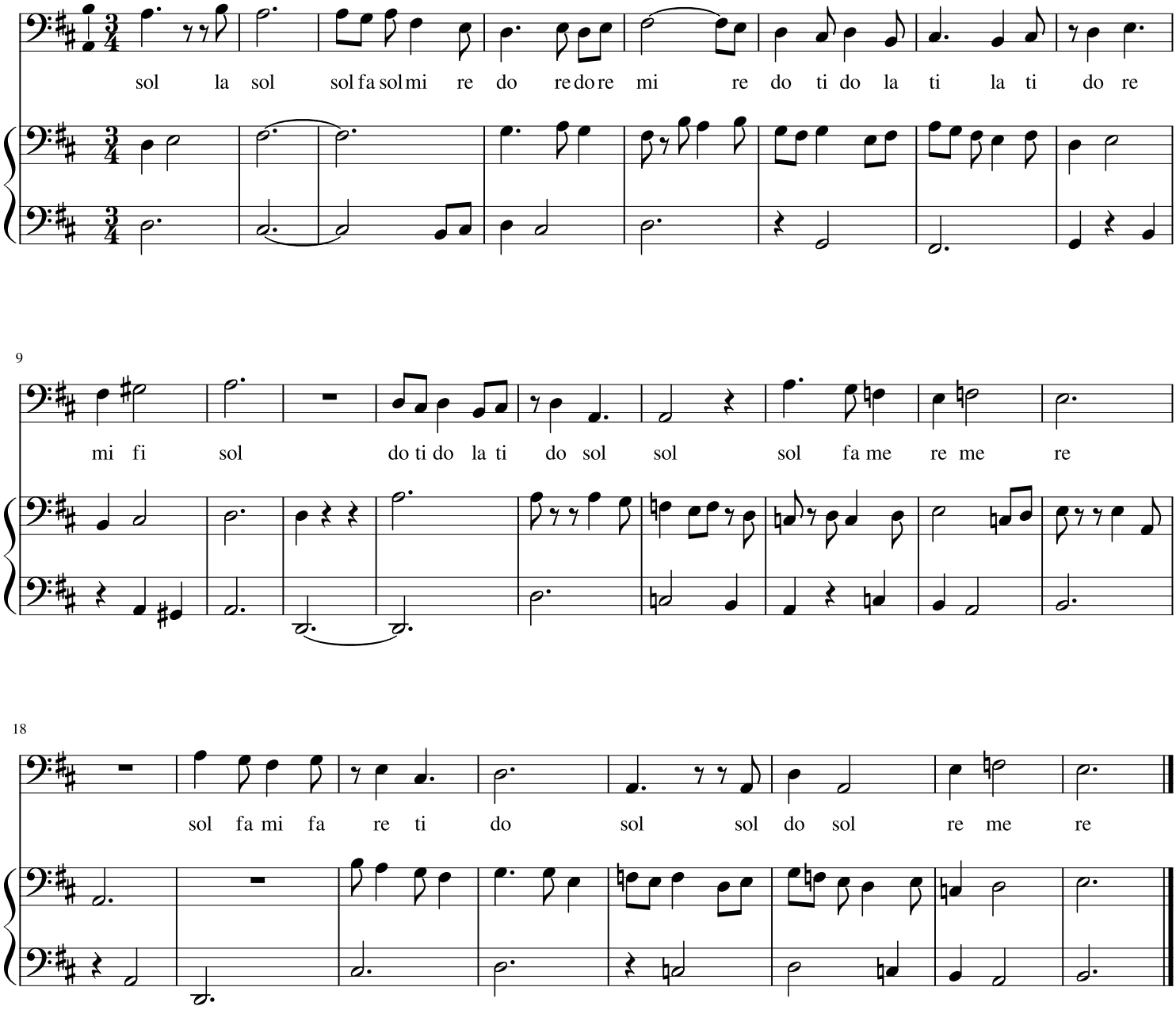


Composition: Verse 1, Part B (quarter-note quantization)
Lyrics: Text
Key: 5 flats
Part to sing: 4
Parts to play: 1, 3



CC BY-SA 4.0

Composition: Verse 3, Part A
Lyrics: Solfege
Key: 2 sharps
Part to sing: 1
Parts to play: 2, 3



CC BY-SA 4.0

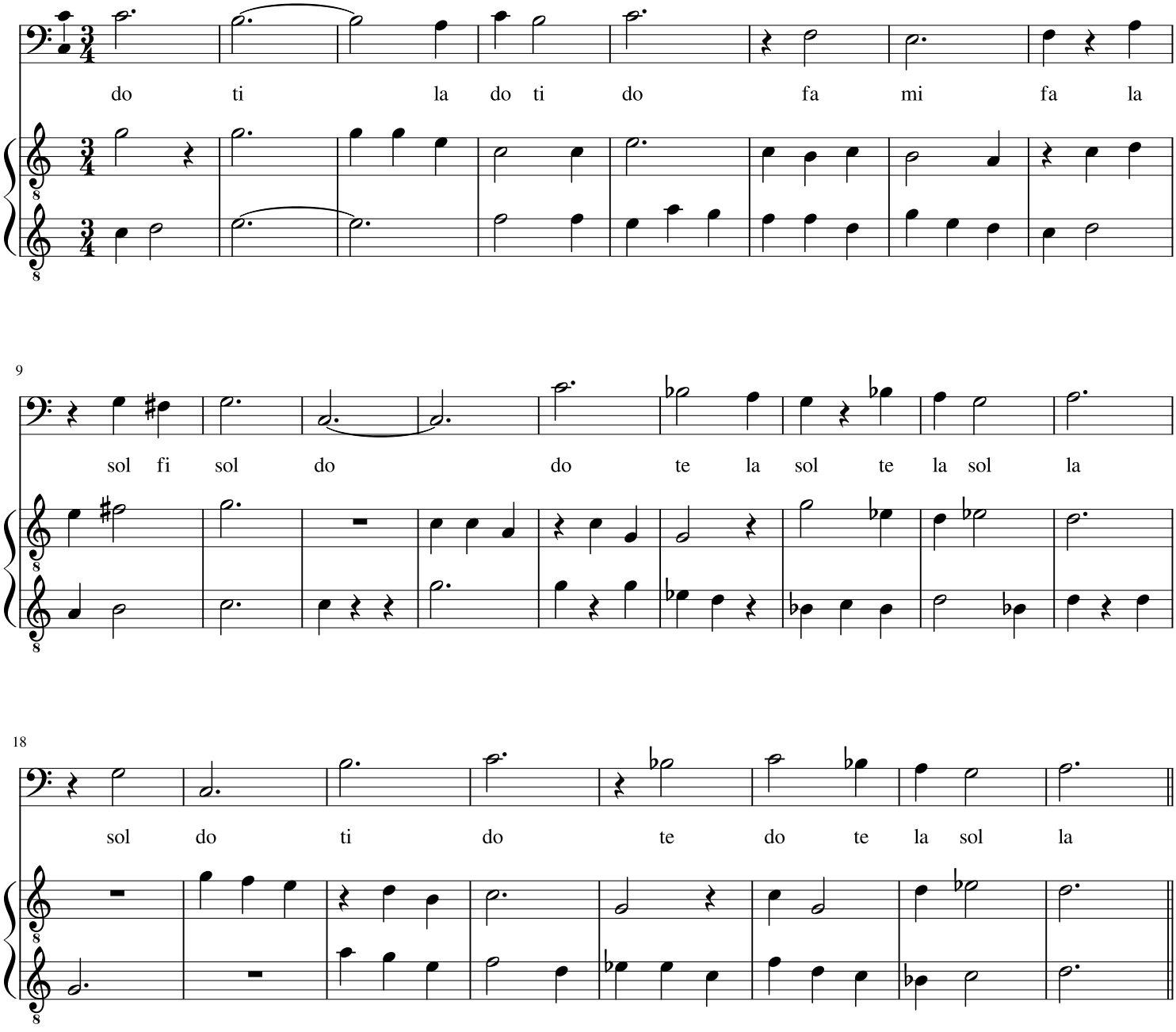
Rose, liz, printemps, verdure

Practice materials for Jan. 7, 2018

Guillaume de Machaut
arr. Alex Ness

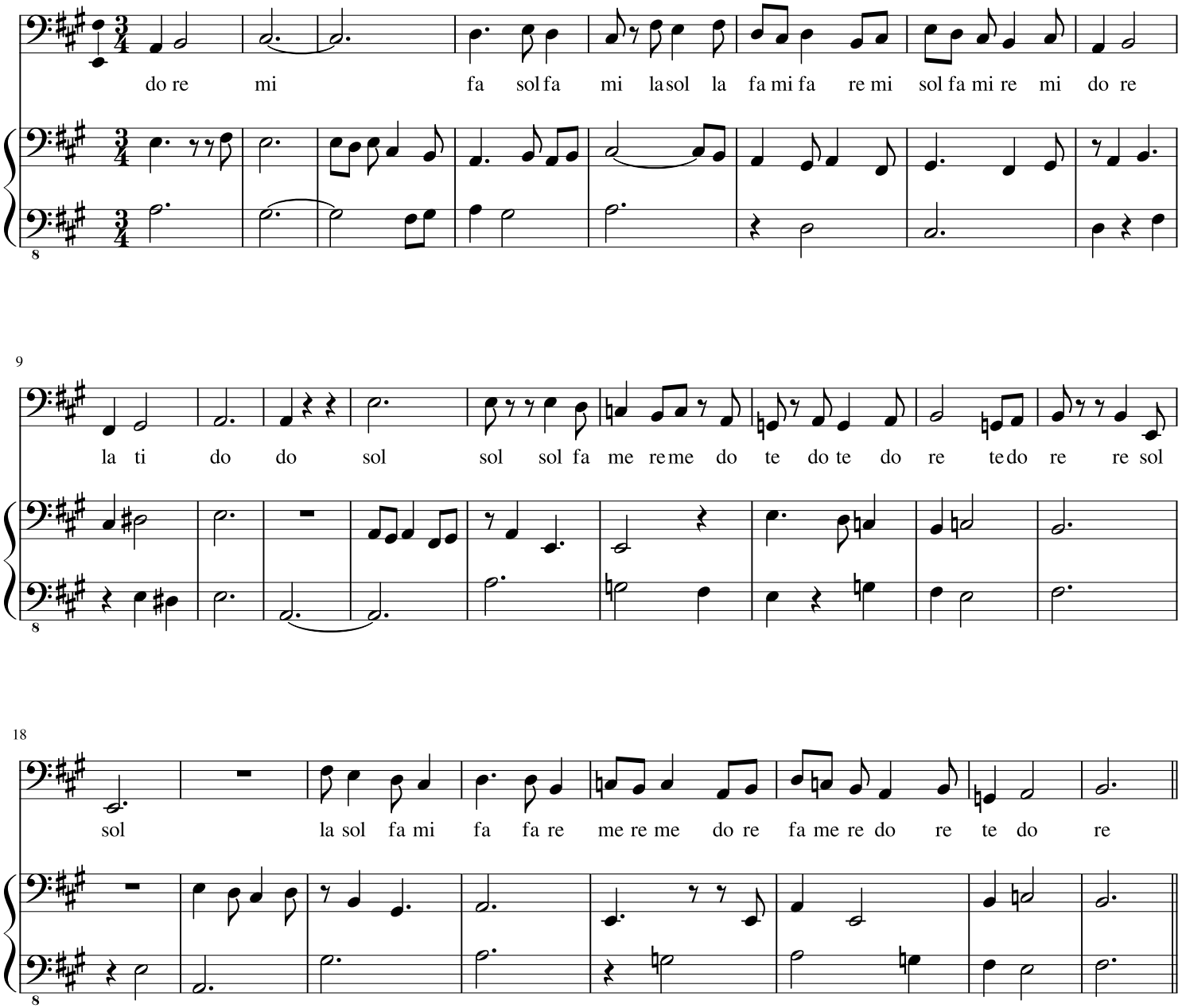
♩ = 112

Composition: Verse 2, Part B (quarter-note quantization)
Lyrics: Solfege
Key: No flats or sharps
Part to sing: 3
Parts to play: 1, 2



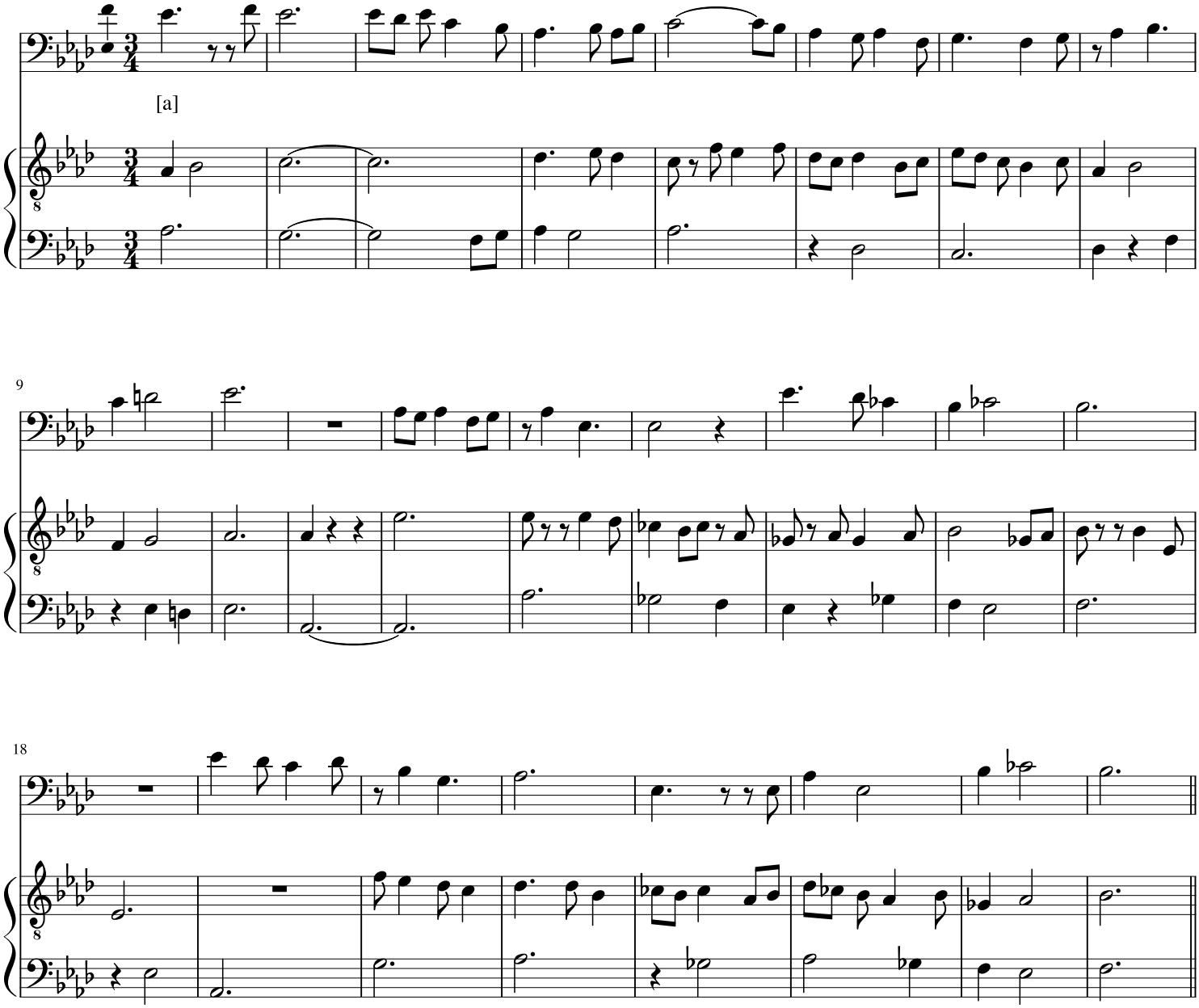
CC BY-SA 4.0

Composition: Verse 3, Part A
Lyrics: Solfege
Key: 3 sharps
Part to sing: 2
Parts to play: 1, 3



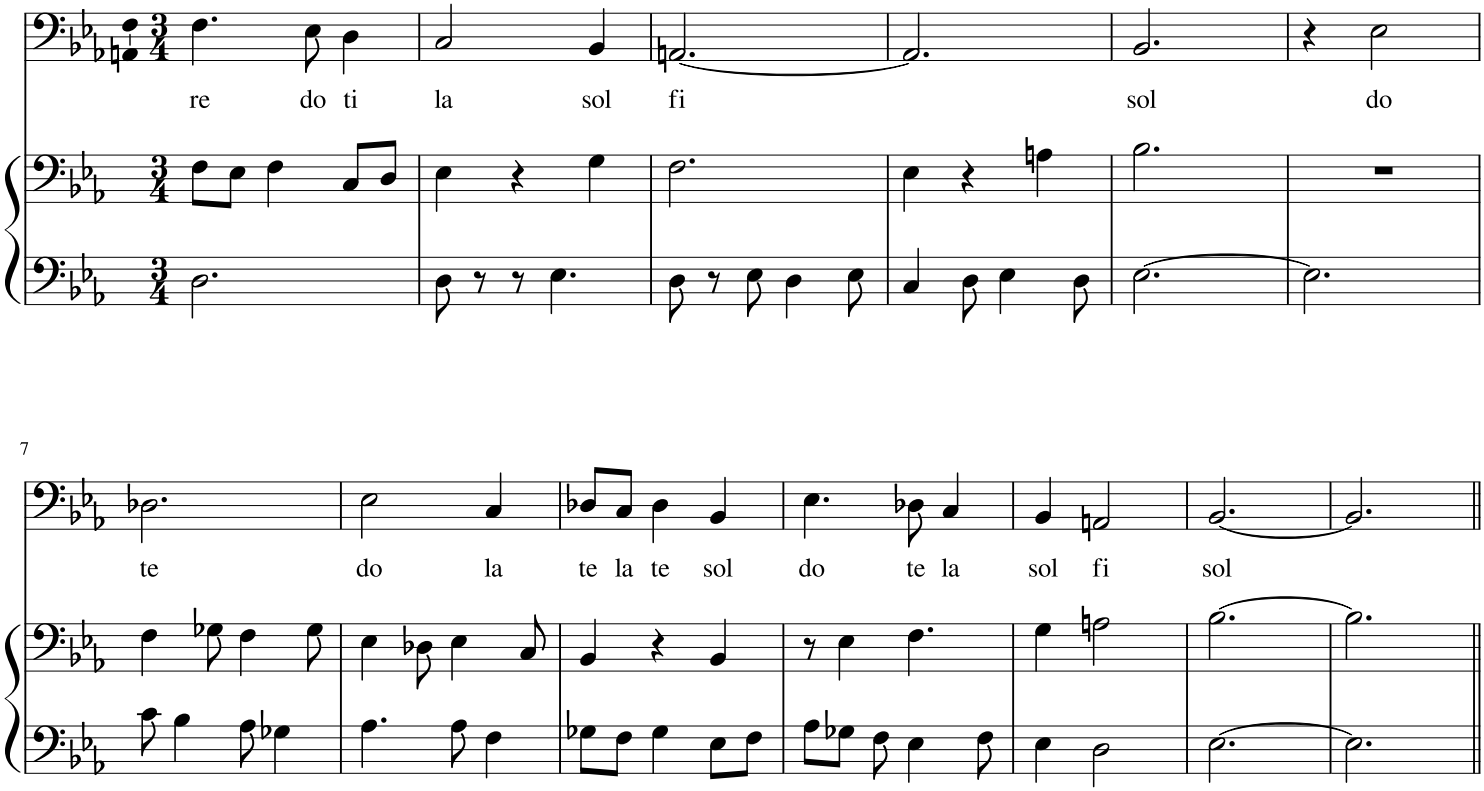
CC BY-SA 4.0

Composition: Verse 1, Part A
Lyrics: Text
Key: 4 flats
Part to sing: 1
Parts to play: 2, 3



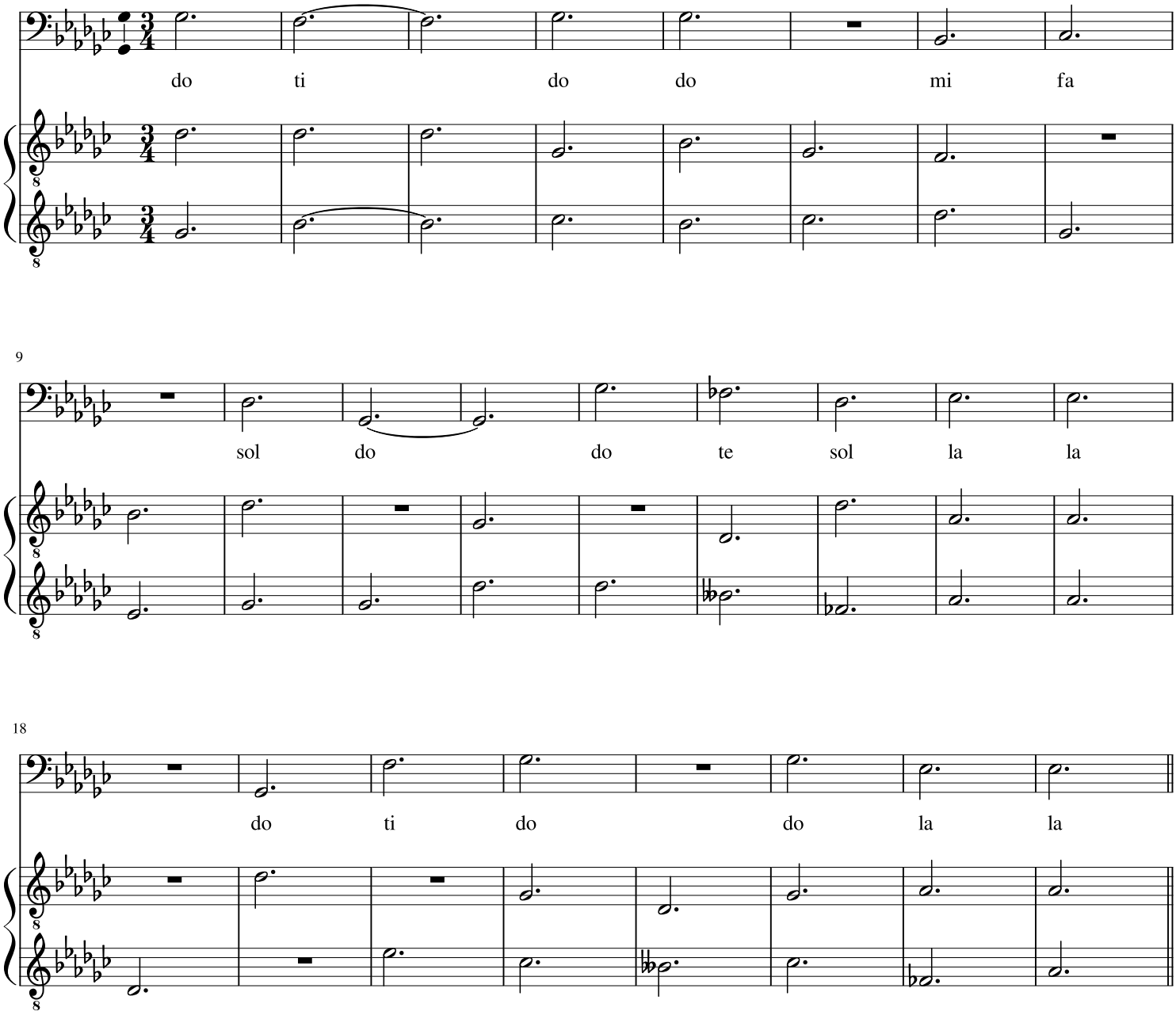
CC BY-SA 4.0

Composition: Verse 4, Part B
Lyrics: Solfege
Key: 3 flats
Part to sing: 3
Parts to play: 1, 2



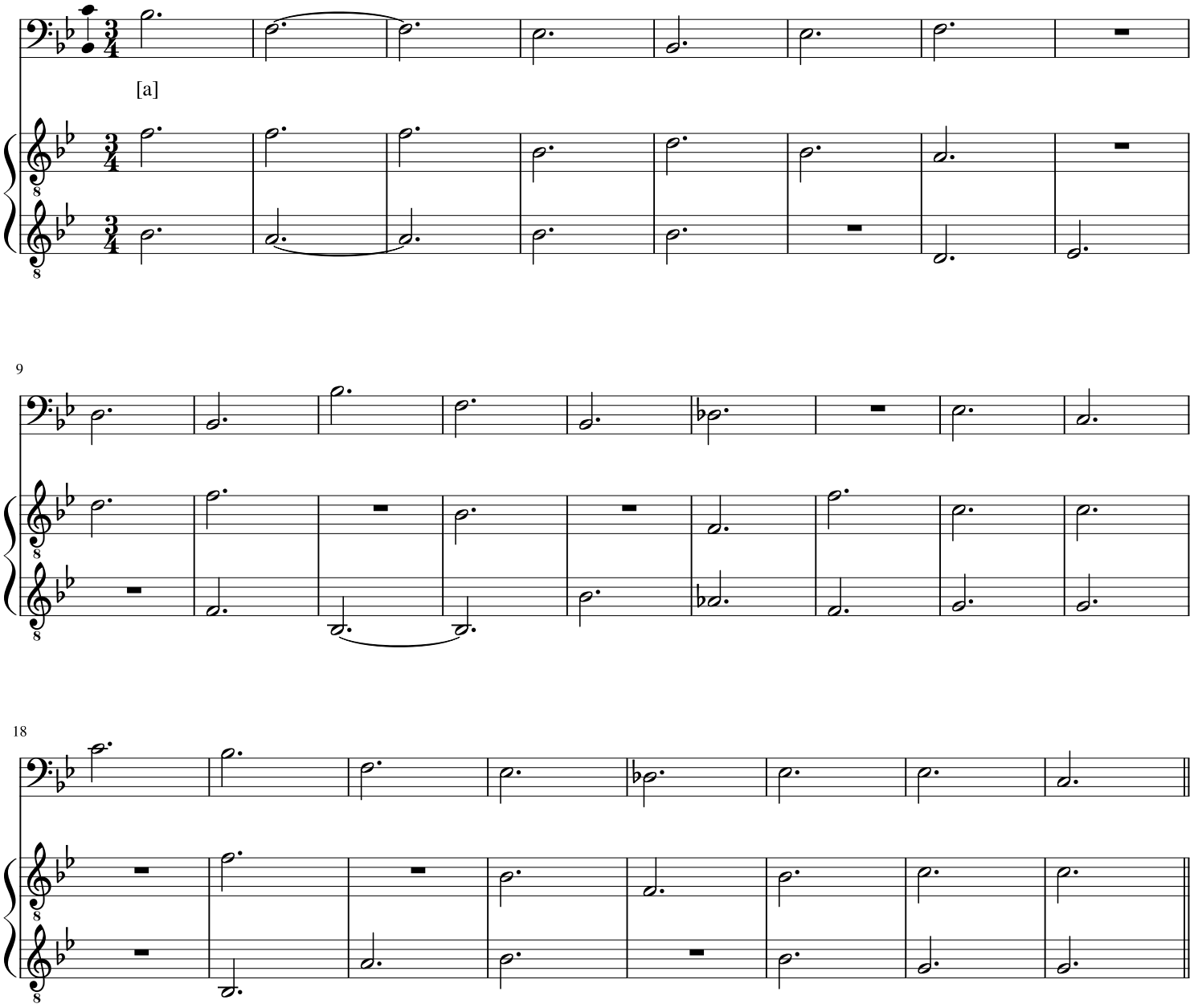
CC BY-SA 4.0

Composition: Verse 4, Part A (dotted-half-note quantization)
Lyrics: Solfege
Key: 6 flats
Part to sing: 3
Parts to play: 1, 2



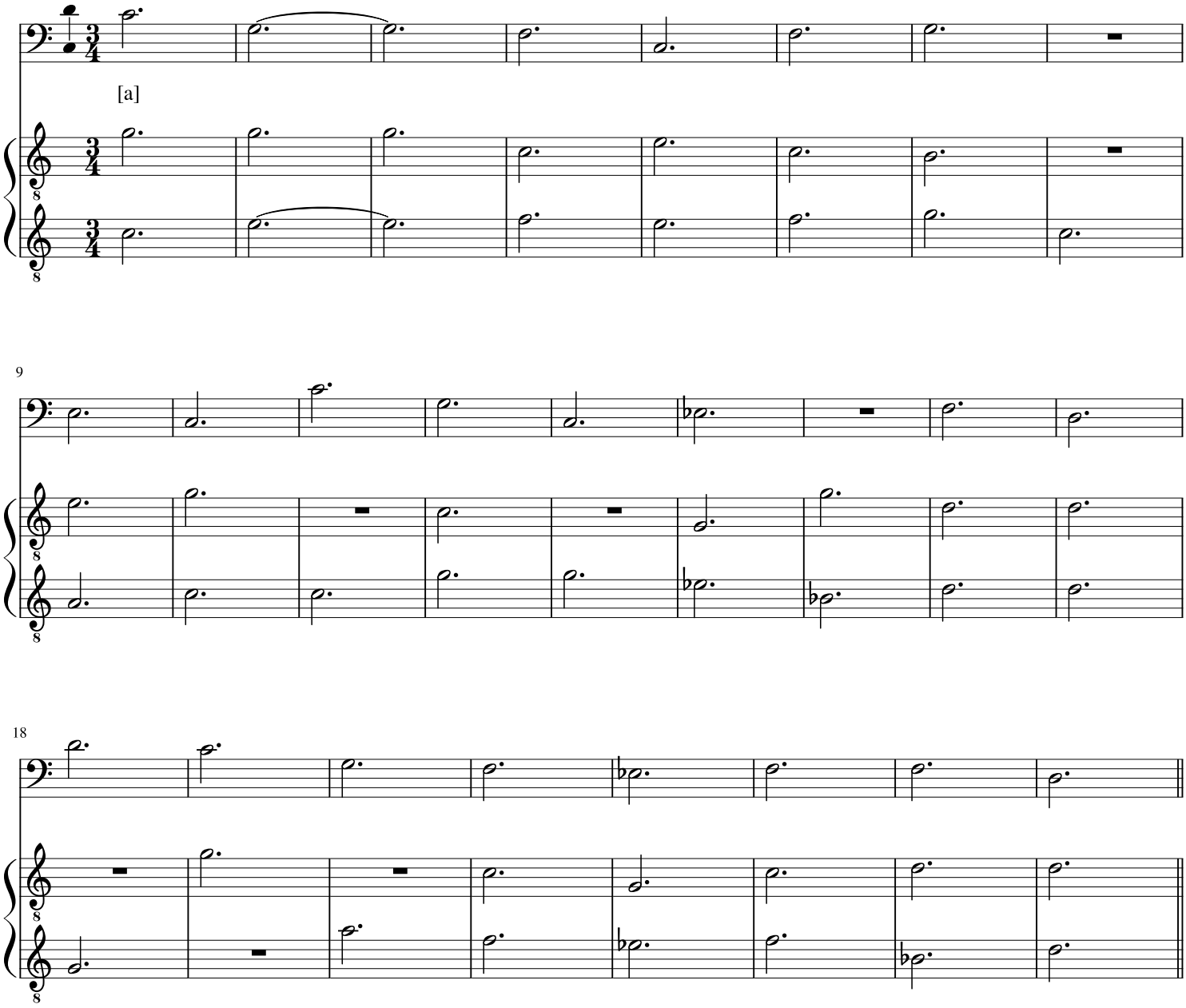
CC BY-SA 4.0

Composition: Verse 1, Part A (dotted-half-note quantization)
Lyrics: Text
Key: 2 flats
Part to sing: 4
Parts to play: 1, 3



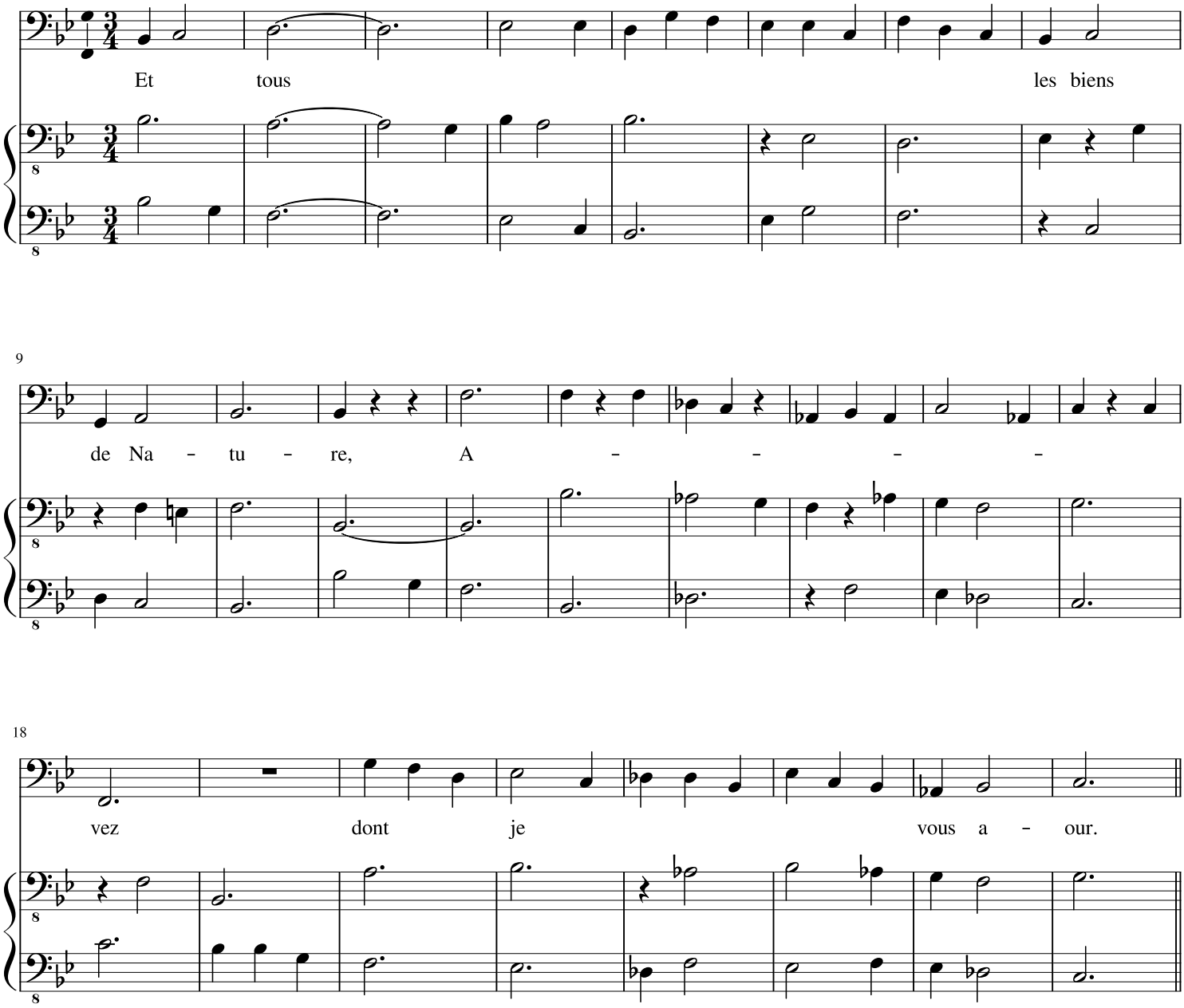
CC BY-SA 4.0

Composition: Verse 3, Part A (dotted-half-note quantization)
Lyrics: Text
Key: No flats or sharps
Part to sing: 4
Parts to play: 1, 2



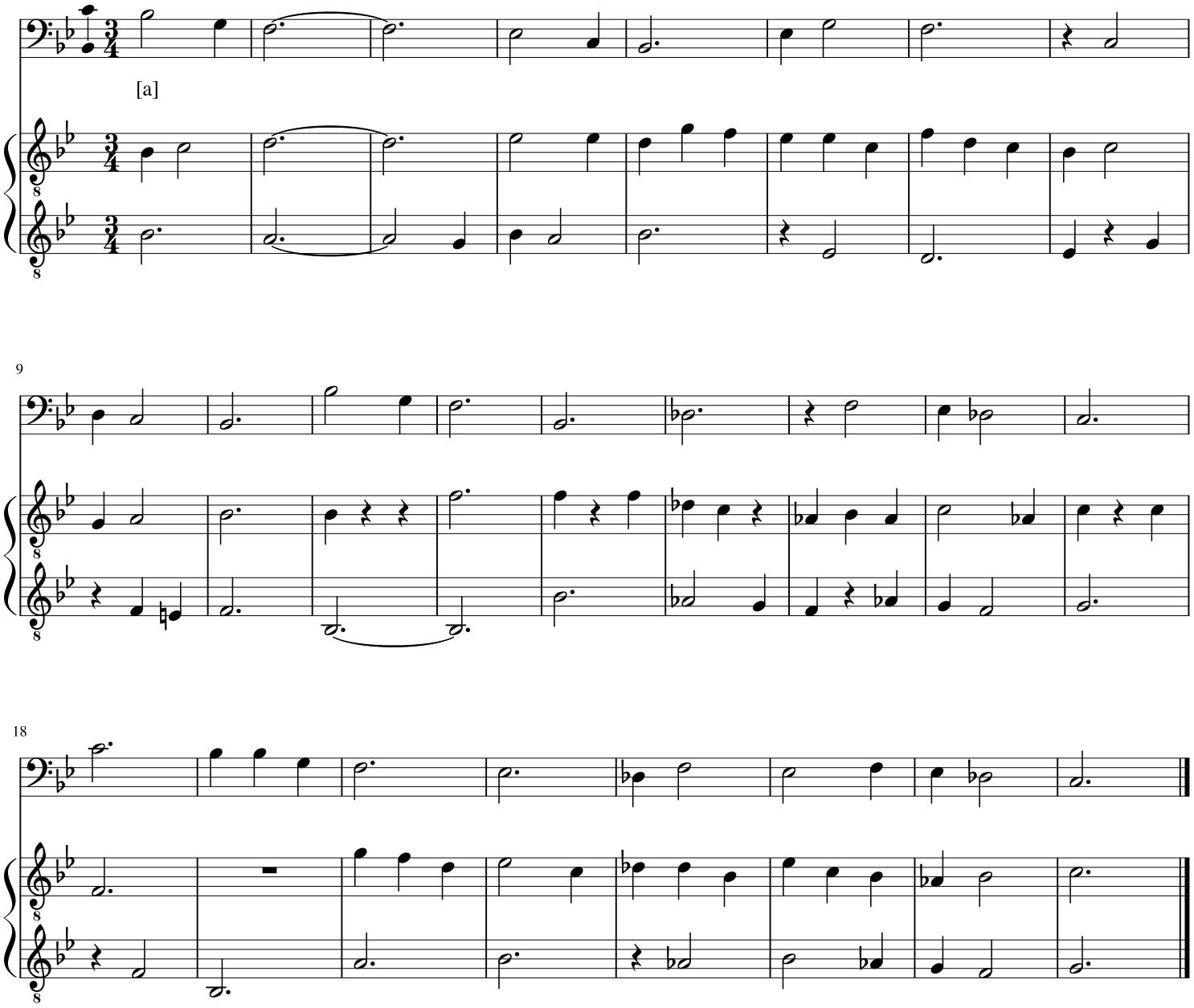
CC BY-SA 4.0

Composition: Verse 2, Part A (quarter-note quantization)
Lyrics: Text
Key: 2 flats
Part to sing: 2
Parts to play: 3, 4



CC BY-SA 4.0

Composition: Verse 1, Part A (quarter-note quantization)
Lyrics: Text
Key: 2 flats
Part to sing: 4
Parts to play: 2, 3



CC BY-SA 4.0